Saguenay/
Lac-Saint-Jean

Min.: -18
Max.: -10

le QUOTIDIEN

du Saguenay–Lac-Saint-Jean

20e année Nº 71 | Le jeudi 24 décembre 1992 | 32 pages | 60¢ plus taxes

VOUS VOULEZ VENDRE OU ACHETER...



GILLES PARROT
Agent immobilier

Bureau: 696-4888
Résidence: 545-3126
Base militaire: 677-2226

Le Permanent
Le Permanent Québec inc./Courtier



Le Père Noël écrit à Marie-Ève et à tous les petits enfants

page 8

Chicoutimi
546, boul. Saguenay Ouest
(ancien N.G.) 696-4667

Ville de La Baie
440, rue Bagot 544-2801.

Jonquière
2312, St-Dominique 547-2630

AUBAINES CHOC LTÉE vêtements pour toute la famille

DE LA MODE À DES PRIX CHOC

Alma
Plaza Alma 668-2346

Roberval
Carrefour Jeannois 275-2231

Dolbeau
415, de la Friche 276-7189

Faits divers

Les victimes sont connues

SENNETERRE (PC) — La Sûreté du Québec a révélé, hier, l'identité des six victimes de la collision d'automobiles survenue mardi dans la région de Senneterre, en Abitibi.

Trois d'entre-elles étaient membres d'une même famille. Il s'agit de Réal Martel, 42 ans, sa conjointe, Solange Ayotte, 42 ans, et leur fille, Annie Martel, 19 ans, tous trois de Lebel-sur-Quévillon.

Une autre fille de cette famille, Caroline, 14 ans, a subi diverses fractures mais on ne craint pas pour sa vie.

Les trois autres victimes sont les occupants de l'autre automobile, David Morin, 21 ans, Daniel Savoie, 19 ans, et Julie Bolduc, 21 ans, tous trois de Senneterre.

Alcool au volant

TORONTO (PC) — On pourrait croire qu'un conducteur impliqué dans un accident grave et hospitalisé pendant des mois, pour avoir conduit en état d'ébriété, trouverait là une vive incitation à éviter par la suite l'alcool au volant.

Ce n'est apparemment pas le cas, révèle une étude de la Fondation de recherche sur l'assuétude de l'Ontario. Près de six personnes sur dix blessées dans des accidents de la circulation attribuables à la consommation de boisson reprennent le volant en état d'ébriété moins d'un an après leur accident.

La chercheuse Evelyn Vingilis, de la Fondation, a qualifié les résultats de la recherche de surprenants, considérant que la plupart des conducteurs étudiés avaient été sérieusement blessés. Ils ont été hospitalisés un mois en moyenne, a indiqué la chercheuse dans un communiqué de la fondation, et il leur a fallu entre deux et quatre mois pour pouvoir reprendre le volant.

Pourtant, les chercheurs ont constaté que 17 pour cent de ces automobilistes ont été impliqués dans un nouvel accident moins d'un an après le premier.

L'étude, menée en collaboration avec le centre de traitement des traumatisés du Sunnybrook Health Science Centre, à Toronto, a également révélé que les conducteurs ivres impliqués dans des accidents étaient plus susceptibles d'être des hommes que des femmes.

Militaire accusé de vol

SAINT-JEROME (PC) — Un sergent de la réserve du 4e bataillon du Royal 22e régiment, Roger Boisvert, 31 ans, de Terrebonne, a été accusé d'avoir volé pour près de 15000$ de matériel appartenant au manège militaire de Saint-Jérôme.

Selon la police militaire, les délits auraient été commis entre le 8 février 1977 et le 15 octobre dernier, alors qu'il était quartier-maître.

On lui reproche d'avoir volé des uniformes de camouflage, des casques et autres objets appartenant aux Forces canadiennes.

L'accusé devra comparaître par voie de sommation le 1er février au palais de justice de Saint-Jérôme.

Un présumé complice, Carol Desrosiers, de Mascouche, devra comparaître pour sa part le 14 janvier.

La fin du monde pas pour demain

LONDRES (Reuter) — La fin du monde est loin d'être proche, si l'on en croit une étude de l'université de Pennsylvanie rendue publiée mercredi dans le magazine anglais Nature.

Les chercheurs Ken Caldeira et James Kasting rapportent que la planète Terre a une espérance de vie d'un milliard d'années. C'est dix fois plus que ne prévoyaient les experts qui ont tenté des prédictions semblables il y a une dizaine d'années.

La fin du monde surviendra, selon les deux chercheurs, lorsque les plantes ne pourront plus, dans l'atmosphère terrestre, effectuer la photosynthèse, le procédé par lequel les végétaux libèrent l'oxygène essentiel à la vie humaine.

«Notre prédiction est encourageante pour les humains», écrivent MM. Caldeira et Kasting.

«Nous pourrons respirer facilement sur Terre pour encore un milliard d'années», ajoute Tyler Volk, militant écologiste, dans un article accompagnant celui des deux chercheurs. «Le principal enjeu du prochain siècle sera d'arrêter de saccager notre environnement».

Pas de publication demain

NDLR - Le Quotidien ne sera pas publié demain, jour de Noël. Toutefois, l'équipe de rédaction sera disponible à partir de 16 heures en ce 25 décembre. Le Quotidien sera publié le samedi 26 décembre. Joyeuses Fêtes à tous et à toutes.

Archevêque O'Connor

Le procureur général décide d'aller en appel

VICTORIA (PC) — Après des semaines de manifestations et de protestations de la part de groupes d'autochtones et de femmes en colère, le procureur général de la Colombie-Britannique a annoncé mercredi qu'il interjetait appel de la décision de suspendre le procès de l'archevêque Hubert O'Connor sous des accusations d'agressions sexuelles.

Le procureur général Colin Gabelmann a fait savoir qu'un examen effectué par le procureur spécial qu'il a nommé il y a deux semaines a démontré qu'il y avait matière à appel de la décision controversée.

Il a aussi annoncé que la façon dont la Couronne a traité ce dossier fera l'objet d'un examen distinct et indépendant. L'enquête sera menée par Robert Gourlay, de la branche de Colombie-Britannique du Barreau canadien, et devrait être terminée pour février.

L'archevêque, âgé de 63 ans, est le plus haut dignitaire ecclésiastique catholique à se voir accusé d'agressions sexuelles au Canada. Il a été accusé d'avoir volé deux employées et d'attentat à la pudeur contre deux étudiantes d'une école résidentielle autochtone.

Mais son procès a avorté le 7 décembre, quand le juge Allan Thackray de la Cour suprême de Colombie-Britannique a statué que la défense de l'archevêque avait été compromise par l'omission de la Couronne de divulguer des éléments clés de sa preuve. Le juge a alors suspendu les procédures, ce qui a eu pour effet de mettre fin au procès.

Autochtones et groupes de femmes ont été indignés par la décision.

Les Premières Nations de Colombie-Britannique l'ont qualifiée de «parodie de justice», et l'Union des chefs de C.-B. prévoyait plaider directement auprès du Vatican pour faire défroquer et excommunier le prélat.

M. Gabelman a indiqué mercredi en conférence de presse qu'il avait été «profondément troublé» par les questions qu'a suscitées cette cause et la frustration, l'indignation et la colère que des groupes et des particuliers ont exprimées à travers toute la province.

L'avocat de l'archevêque, Me Chris Considine, ne s'est pas inquiété de l'annonce du Procureur général. A son avis, la décision du juge Thackray était juste et fondée en droit.

Les documents de la demande d'appel stipulent que le juge a fait erreur quand il a ordonné à la Couronne de consentir à divulguer certaines informations, qu'il a fait erreur en concluant que la Couronne ne s'était pas entièrement pliée à ses obligations légales en matière de divulgation et qu'il a encore une fois fait erreur en n'envisageant pas d'autres options.

Les agressions sexuelles présumées ont eu lieu alors que l'archevêque O'Connor était prêtre et principal de l'école, dans les années 60. Le prélat nie toute les accusations, affirmant que les relations sexuelles étaient consensuelles.

Photo de la Une

JOYEUX NOEL - C'est Marie-Eve Tremblay, 3 ans, de Jonquière qui vous souhaite un Joyeux Noël. Marie-Eve est la fille de Jean-Pierre et Lucille Tremblay.

LA LOTTO 6/49

TIRAGE DU 92-12-23

Numéros gagnants

7 14 32 36 39 44

Complémentaire:

43

Extra: 171288

Prochain tirage: 92-12-26

Pas possible

Beau cadeau de Noël

ATHENES (AP) — Un groupe de malfaiteurs a réussi à s'introduire dans la chambre forte, considérée comme inviolable, d'une banque du centre d'Athènes et a y dérober un butin de plusieurs milliards de drachmes après avoir creusé un tunnel d'environ 25 mètres, qui a dû leur prendre trois mois de travail.

Les voleurs ont réussi à dévaliser le week-end dernier 301 des 1151 coffres particuliers emportant un butin estimé entre 1,8 et trois milliards de drachmes (entre 11 et 18 millions $).

Selon la police, le tunnel partait d'un réseau central d'égout, passait sous une avenue d'Athènes et arrivait jusqu'à la chambre forte d'une succursale de l'Ergobank. Ce travail de force a dû demander aux malfaiteurs trois mois de percement. La bande a réussi à creuser un trou de 60cm de diamètre à travers du béton renforcé et de l'acier galvanisé.

«Cette une opération incroyable dépaassant l'imagination. La première de ce genre en Grèce, presque du James Bond», a déclaré un responsable de la police.

Météo

Min.: -18

Max.: -10

Le mercure chutera considérablement et l'arrivée de l'air froid sera accompagné de vents vifs du nord-ouest qui produiront un facteur de refroidissement éolien important.

Vendredi une nouvelle dépression donnera de la faible neige à nouveau et les températures seront un peu moins froides.

Saguenay, Lac-Saint-Jean: Ensoleillé et très froid. Température stable à près de moins 20. Vents du nord-ouest de 30 à 50 km/h. Poudrerie par endroits.

Le jour de Noël: Ensoleillé le matin. Ennuagement par la suite. Min. près de moins 18. Max. près de moins 10.

Réserve faunique des Laurentides: Ciel variable avec 40 pour cent de probabilité d'averses de neige. Très froid. Température à la baisse pour atteindre moins 19. Vents du nord-ouest de 30 à 50 km/h. Poudrerie par endroits.

Le jour de Noël: Ennuagement graduel suivi de faible neige. Min. près de moins 16. Max. près de moins 10.

Sommaire

Arts	15
Bandes dessinées	16
Bourse	20-21
Détente	17
Décès	23
Finances	18
Horoscope	17
Petites annonces	22-23
Sports	24 à 31
Télévision	16

Lotto

La Quotidienne

A trois chiffres

3-1-9

A quatre chiffres

4-5-7-3

ABONNEMENT 545-4664

Le Quotidien
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Envoi de publication – Enregistrement no. 3213.
Port de retour garanti.

Recyclez ce journal

Marées

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 02h55 (4m1) et basse à 09h45 (0m7). Elle sera à nouveau haute à 15h05 (5m1) et basse à 22h50 (0m5),

LA BAIE- La marée sera haute à 02h45 (4m6) et basse à 08h45 (0m8). Elle sera à nouveau haute à 15h00 (5m7) et basse à 21h30 (0m5).

Lever: 7h34
Coucher: 15h55

Journalistes: Saguenay ... **690-8800** (télécopieur 690-8805) — Alma ... **668-4506** (télécopieur 662-8165) — St-Félicien ... **679-3832**

Accusations portées

L'employé d'un dépanneur remet 50 $ à une dame et encaisse son gain de 5000 $ à la Loto-Baseball

ROBERVAL (CC) - Un employé d'un dépanneur de Saint-Thomas-Didyme, au



Claude Côté

Lac-Saint-Jean, aurait volé une femme de 62 ans en encaissant personnellement un montant de 5000 $ après avoir fait croire à la détentrice d'un billet de loterie qu'elle ne gagnait que 50 $.

Les faits reprochés à Marcel Delisle, âgé de 35 ans et domicilié au 948 Durocher à Normandin, se seraient produits le 1er décembre dernier, dans un dépanneur où Gilberte Desgagné-Martel avait fait l'achat d'un billet de Loto-Baseball.

En grattant le pointage et les autres carreaux, la dame se serait rendu compte qu'elle détenait un billet gagnant. Eprouvant de la difficulté à lire les chiffres, elle aurait demandé au vendeur le montant d'argent qu'elle remportait. «Vous gagnez $50», lui aurait-il répondu, pour aussitôt placer le billet dans le tiroir-caisse et remettre une somme de 50 $ à madame.

Ayant cru apercevoir un cinq et plusieurs zéros, Gilberte Desgagné-Martel a pris l'argent, mais elle est restée perplexe. Aussi a-t-elle parlé de ce qui lui était arrivé à des amis dont les affirmations à l'effet que la Loto-Baseball ne remettait aucun lot de 50 $ ont augmenté ses doutes. Elle est donc retournée au dépanneur où «son» vendeur lui aurait répété qu'elle n'avait gagné que 50 $, ajoutant que, de toute façon, son billet avait été expédié à Montréal.

Non satisfaite de cette réponse, la dame est allée rencontrer un agent de la Sûreté du Québec qui a ensuite entrepris une enquête policière.

De son côté, le vendeur se serait rendu dans une institution bancaire où, en possession d'un billet gagnant de Loto-Baseball, il aurait encaissé une somme de 5000 $. Il aurait ensuite payé quelques factures, notamment celle de l'électricité de son domicile, et aurait fait quelques achats, dont quelques vêtements. Et, lorsque les policiers l'ont rencontré le 15 décembre au cours de leur enquête, Delisle leur aurait remis une balance de 3200 $.

Me Michel Boissonneault, attaché au bureau des substituts du procureur général à Roberval, a porté une accusation de vol et de bris d'engagement contre Marcel Delisle qui, dans cette affaire, devra comparaître, le 30 décembre, au Palais de justice de Roberval.

Delisle est aussi accusé de bris d'engagement parce que, depuis le 14 octobre dernier, il était en liberté provisoire relativement à une autre affaire de voies de fait sur sa compagne. Ce dossier reviendra, au milieu de janvier, au rôle de la Cour du Québec.

Vols dans des chalets

Le juge remet Marc Gauthier en liberté

CHICOUTIMI (CC) - Le juge Maurice Abud, de la Cour du Québec, a consenti, hier, au Palais de justice de Chicoutimi, à remettre en liberté provisoire Marc Gauthier, ce Baieriverain qui fait face à une dizaine d'accusations relatives à des vols dans des chalets de la ZEC Bréboeuf de Saint-Félix-d'Otis.

On se souviendra que Gauthier ferait partie d'un petit réseau de voleurs qui, au début du mois, auraient été en action non seulement dans le secteur de Saint-Félix, mais également à Baie-



Le juge Maurice Abud

Saint-Paul sur la ZEC des Martres.

Au cours de l'enquête sur mise en liberté présidée hier par le juge Abud, l'enquêteur Jean-Guy Dufour, de la Sûreté du Québec, a raconté que Gauthier, domicilié sur le boulevard de la Grande-Baie nord, était déjà en liberté sur engagement depuis le 31 août dernier, relativement à une affaire de voies de fait armée sur son ancienne femme. Les faits qui lui sont reprochés dans ce dossier se seraient produits le 22 août, à Saint-Félix-d'Otis.

Il a aussi mentionné que la moitié des quelque 35 000 $ d'objets volés dans des chalets de la ZEC Bréboeuf, au cours de la période du 29 novembre au 6 décembre, avait été retrouvée au 463 Albert à La Baie, où est domicilié un certain Michel Tremblay que la police perçoit comme un receleur. «Tremblay a affirmé que Marc Gauthier avait travaillé pour lui dans cette affaire de vols de chalets», a ajouté le policier alors questionné par Me Paul Roy, substitut du procureur général.

Et, comme Me Roland Roy en défense s'interrogeait sur cet homme, l'enquêteur Dufour a admis que Tremblay était toujours en liberté, mais que des accusations seraient portées également contre lui incessamment. «Notre enquête n'est pas encore terminée», dit-il.

En défense, Me Roy a fait entendre la mère et la nouvelle concubine de l'accusé qui ont affirmé que Gauthier ne pouvait pas avoir participé à ces vols de chalets puisqu'il était constamment en compagnie de l'une ou l'autre d'elles.

Dès lors, le juge Abud s'est montré d'accord avec la défense qui affirmait qu'il n'était pas nécessaire de détenir Gauthier pour assurer la protection du public et sa présence en Cour. «Par surcroît, a dit le magistrat, la preuve m'apparaît peut-être un peu faible.»

Il a donc ordonné la remise en liberté de Gauthier, lequel a cependant dû souscrire à certains engagements, dont un cautionnement personnel de 500 $ sans dépôt d'argent. Il devra également demeurer à son domicile entre 20h et 7h; il ne pourra fréquenter les débits de boisson et les arcades ou sortir du district judiciaire de Chicoutimi et il lui est interdit de communiquer avec Michel Tremblay.

Son enquête préliminaire a été fixée au 9 février pro forma.



USINE - La division Port-Alfred de la Stone-Consolidated à La Baie ne cessera pas ses activités à l'occasion de Noël. Les machines tourneront sans produire afin de faciliter leur redémarrage 32 heures plus tard.
(Photothèque Le Quotidien)

Espoir pour un gros contrat

Stone met en veilleuse ses machines durant 32 heures

LA BAIE (YB)- La division Port-Alfred de la compagnie Stone-Consolidated mettra en veilleuse les équipements de ses quatre machines à papier la veille du Jour de Noël au lieu de stopper toute opération comme cela se faisait par le passé.

Le directeur divisionnaire Pierre Côté a souligné, hier, que faisant suite à la suggestion émise par certains employés, il a opté pour cette initiative. «En fait, des équipes de travailleurs maintiendront pendant 32 heures d'affilée le matériel humide afin de faciliter le redémarrage des machines à papier le lendemain de la Fête de la Nativité. Par le passé, la reprise des opérations était plus difficile compte tenu qu'une partie du contenu de certains appareils séchait sur place», indique-t-il. Il ajoute que le Jour de l'An la production se poursuivra et que les employés qui seront en poste seront rémunérés selon les clauses de la convention collective.

Dans la lorgnette

Le porte-parole de la division Port-Alfred dit avoir bon espoir par ailleurs que l'année 1993 permettra de décrocher un important contrat favorisant de ce fait que l'usine soit dans la course lorsque les prix seront à la hausse. «Le client visé est le Daily News de New York.»

Présentement, on fait des essais relativement à la qualité du papier dans le but de pouvoir se partager ce contrat à potentiel intéressant avec d'autres divisions de Stone-Consolidated dont Belgo, conclut le directeur divisionnaire Pierre Côté.

Vaccination

Une étape de réaliser

ROBERVAL (SL) — Dix sept milles jeunes du Lac-Saint-Jean ont été vaccinés contre la méningite à l'issue de la première phase de vaccination massive entreprise par le ministère de la Santé et des Services sociaux avant la période des Fêtes.

94 pour cent des jeunes de niveau secondaire et collégial qui devaient être rejoints ont été vaccinés, les autres étant absents ou non disponibles pour diverses raisons au moment où le personnel procédait dans leur établissement scolaire.

Ces jeunes pourront recevoir le vaccin au cours du mois de janvier en se présentant au Centre local des services communautaires de leur territoire.

Dans le secteur de Dolbeau et Mistassini, où le personnel du CLSC des Chûtes avait déjà procédé en février dernier à une vaccination de 3000 jeunes gens du secteur de Normandin où on avait décelé des cas de méningite, il a été possible de vacciner tous les jeunes de plus de six mois qui auraient normalement été convoqués en début de 1993 et ainsi compléter l'opération.

Dans les autres secteurs du Lac-Saint-Jean, les plus jeunes seront vaccinés à partir de janvier.

Ouverture des commerces le dimanche

Les marchands d'Alma forment une coalition

ALMA (RGT) — Farouchement opposés à l'ouverture des commerces le dimanche, des marchands d'Alma ont formé une coalition, lors d'une assemblée tenue mardi soir, afin de manifester leur désaccord et d'établir une stratégie d'action devant l'adoption récente de la Loi 59 «modifiant la loi sur les heures et les jours d'admission dans les établissements commerciaux».



Rémi-Gilles Tremblay

Dans un communiqué émis hier, en début d'après-midi, la coalition présente une position en trois points.

Dans un premier temps, on peut lire que «la coalition refuse aux grosses compagnies et à l'Etat le droit de venir polluer notre environnement familial et notre qualité de vie».

Deuxièmement, «la coalition refuse à l'Etat de tenter de changer nos habitudes de vie» et lui demande enfin «de retirer la Loi 59 et de voter des mesures qui favorisent réellement le développement du secteur manufacturier, l'achat de produits québécois et de diminuer la lourdeur de notre régime de taxation».

Sur cette base, la coalition a élaboré le texte d'une pétition dans lequel elle précise les raisons de son opposition.

Tout en disant croire que les 55 heures d'ouverture qui étaient jusqu'à maintenant permises étaient suffisantes pour répondre aux besoins de la clientèle, les signataires s'inquiètent des frais («incluant le vol») que leur occasionnera cette mesure et de la diminution des services qu'elle pourrait engendrer.

De plus, si la loi permet aux employés de refuser de travailler le dimanche, la coalition se demande d'abord qui travaillera à leur place, mais également ce qui adviendra de ces employés.



LOI - Les marchands d'Alma s'opposent farouchement à l'ouverture le dimanche et ils tiennent à manifester leur désaccord en plus d'établir une stratégie face à la Loi 59.

Accusant Québec de se faire le complice des «grosses compagnies» qui ont pour seul objectif de «fermer les petits et moyens commerces de détail», la coalition réclame rien de moins que le gouvernement fasse marche arrière et retire la Loi 59.

Le dimanche, c'est sacré!

Président élu de cette nouvelle coalition, Sylvain Tremblay a expliqué, au cours d'un entretien téléphonique, hier, que les commerçants étaient très sérieux dans leur démarche.

A preuve, souligne-t-il, la participation spontanée d'une quarantaine de personnes, lors d'une réunion convoquée à la hâte, soit vers 19h mardi soir.

Evidemment, le porte-parole des opposants se dit bien conscient que la période des Fêtes est peu propice à une action concertée des commerçants. «Pour eux, c'est une période pendant laquelle ils sont très occupés, mais on ne pouvait pas laisser passer ça, lance-t-il. On a trop longtemps laissé les grosses compagnies polluer les rivières. Maintenant, c'est au tour de l'environnement familial.»

Le mouvement est présentement centré sur Alma, mais il pourrait bien s'étendre, espère Sylvain Tremblay, lui-même un commerçant. Et il semble bien que les choses soient parties pour se précipiter.

L'assemblée de fondation a eu lieu seulement mardi soir, mais déjà hier, une affiche présentant la position de la coalition, «Le dimanche, c'est sacré!», était à l'impression et on envisageait de réclamer l'appui de certains organismes du milieu, dont celui de la Sidac Centre-ville d'Alma.

Le but visé, à court terme, est d'inciter les commerçants à ne pas ouvrir leurs portes dimanche, soit le 27 décembre, et d'inviter également les clients à faire leurs emplettes un autre jour.

«Le prochain dimanche est une journée très importante pour nous. Au départ, on voulait intensifier notre action seulement le 3 janvier, mais on s'est finalement dit qu'il fallait frapper fort dès le premier dimanche. Evidemment, nous n'empêcherons personne d'ouvrir leurs portes, affirme M. Tremblay, mais on fera tout pour que les clients n'y aillent pas.»

Enfin, outre M. Tremblay, l'exécutif de la coalition est aussi composé de Serge Gingras, Lucien Morin, Réjean Gagné, Carl Bolduc, Noël Racine et Diane Potvin.

Conduite en Cour

Prison pour Yvette Lepage

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) - Non seulement la Jonquiéroise Yvette Lepage a dû passer trois jours en prison pour avoir omis de bien se conduire en Cour, mais elle fait maintenant face à diverses accusations, dont voies de fait sur un agent de la paix.

Agée de 52 ans et domiciliée sur la rue Langelier, Yvette Lepage était au Palais de justice de Chicoutimi, le 18 décembre dernier, pour régler un dossier d'ivressomètre. Devant la lenteur de procédure de la Cour, elle aurait exprimé son insatisfaction en faisant du tapage, en criant et en vociférant, non seulement au moment où elle était dans la salle d'attente, mais également en pleine salle d'audience.

Comme les agents de la paix chargés de faire respecter l'ordre dans tout le palais de justice ne parvenaient pas à lui faire reprendre ses esprits, le juge Rosaire Larouche, de la Cour du Québec, avait ordonné qu'Yvette Lepage soit conduite en cellule. Cherchant à résister à l'agent Georges Gagnon qui la conduisait au bloc cellulaire, Yvette Lepage l'aurait blessé à une main au moyen d'un «pic d'autodéfense».

Ainsi, non seulement a-t-on accusé Yvette Lepage d'avoir troublé la paix au deuxième étage du palais de justice, mais aussi de voies de fait sur l'agent Gagnon et d'entrave à un agent de la paix. Et, comme cette femme possède des antécédents de violence (voies de fait et menaces de mort), la poursuite a consenti à ce qu'elle puisse reprendre sa liberté provisoire pourvu qu'elle signe un engagement de se présenter désormais sobre au palais de justice. Il lui est également interdit d'avoir une arme en sa possession et de se trouver dans un débit de boissons alcooliques.

En fixant cette affaire au 4 février, son procureur, Me Roland Roy, a indiqué qu'Yvette Lepage réglerait alors ce dossier.

Pour la prochaine année

Canton-Tremblay hausse ses taxes

CANTON-TREMBLAY (RGT) - Les résidants de Canton-Tremblay ont droit à une hausse très minime du taux de leur taxe foncière pour 1993.

Les prévisions budgétaires pour la prochaine année ont effectivement été adoptées en séance spéciale du conseil municipal, le lundi 21 décembre, lesquelles prévoient que le taux de base de la taxe foncière passera de 0,9033$ à 0,9065$ pour chaque tranche de 100$ d'évaluation.

Toutefois, les taux des diverses taxes spéciales affectant plusieurs quartiers subiront des modifications, à la hausse ou à la baisse selon les secteurs. La plus importante de ces diminutions revient cependant aux résidants du secteur Vimy, puisque la taxe spéciale les affectant diminuera de 23 cents, passant de 0,6886$ à 0,4560$.

Selon un communiqué émis par la municipalité, hier, le budget 93 de Canton-Tremblay prévoit des dépenses de 1 622 092 $ pour la prochaine année. Les sommes les plus importantes seront consacrées à la voirie (369 931 $), à l'administration générale (356 349 $), à l'hygiène du milieu (319 936 $), aux frais de financement (257 337 $) et à la sécurité publique (113 988 $).

Quant aux revenus anticipés, ils proviennent pour une large part des taxes foncières générales (413 931 $), des redevances pour l'entretien de la voirie locale (170 837 $), des taxes de répartitions locales (157 307 $), des compensations relatives aux services d'eau (128 748 $), d'égout (34 862 $) et de vidange (90 222 $) de même que des taxes d'affaires (19 880 $).

Par ailleurs, les compensations tenant lieu de taxes des gouvernements du Québec et du Canada, de même que des entreprises utilisatrices des réseaux de télécommunication, de gaz et d'électricité, atteindront 128 434 $.

S'ajoutent à ces sommes des revenus divers provenant des raccordements, du ramonage, des licences et permis, des mutations immobilières et des amendes, de même que des intérêts rattachés à des placements ou à des arriérés de taxes.

Nez Rouge fait relâche

CHICOUTIMI (SL) - Les bénévoles de Nez Rouge font relâche ce soir et demain avant de reprendre leurs activités le 26 décembre pour mettre définitivement terme à leur campagne le 30 au soir.

Entre le lendemain de Noël et la fin de l'année, seul le service du Saguenay sera disponible pour les fêtards, celui du Lac-Saint-Jean étant terminé depuis hier.

Les automobilistes qui ne seront pas en mesure de conduire devront se fier sur un conducteur «désigné .5 » pour les accompagner ou, encore, appeler Tax...hic pour leurs déplacements.

Au Saguenay, 928 transports ont été effectués après 12 jours de travail. Il reste les transports de sept autres journées à ajouter pour compléter la saison, mais il est prévisible que le total de 1742 transports enregistrés l'an dernier ne sera pas atteint au Saguenay.

Il n'a été possible d'obtenir de données sur l'opération au Lac-Saint-Jean

Soupe populaire à Ville de La Baie

LA BAIE (YB) - Les membres de la pastorale de zone Bas-Saguenay détermineront le 13 janvier prochain les modalités de l'établissement d'une «soupe populaire» à Ville de La Baie.

L'un des instigateurs de ce projet, le père Emilien Carrier signale que cette rencontre devrait vraisemblablement mener à la mise sur pied d'une cinquième «soupe populaire» au Saguenay-Lac-Saint-Jean, puisque les municipalités de Chicoutimi, Jonquière, Dolbeau et Alma offrent déjà un tel service dans leur territoire respectif.

Le père Carrier mentionne que la formule qui sera appliquée dans la municipalité baieriveraine sera similaire à celle qui prévaut ailleurs. «Il n'y a pas de doute, les besoins existent bel et bien. Le nombre de personnes défavorisées de la communauté est plus élevé qu'on le croit. Les licenciements et mises à pied survenus dans les entreprises locales, on commence seulement à en vivre les conséquences», fait ressortir l'ecclésiastique qui oeuvre déjà en compagnie de bénévoles à la Maison de repos de Ville de La Baie.

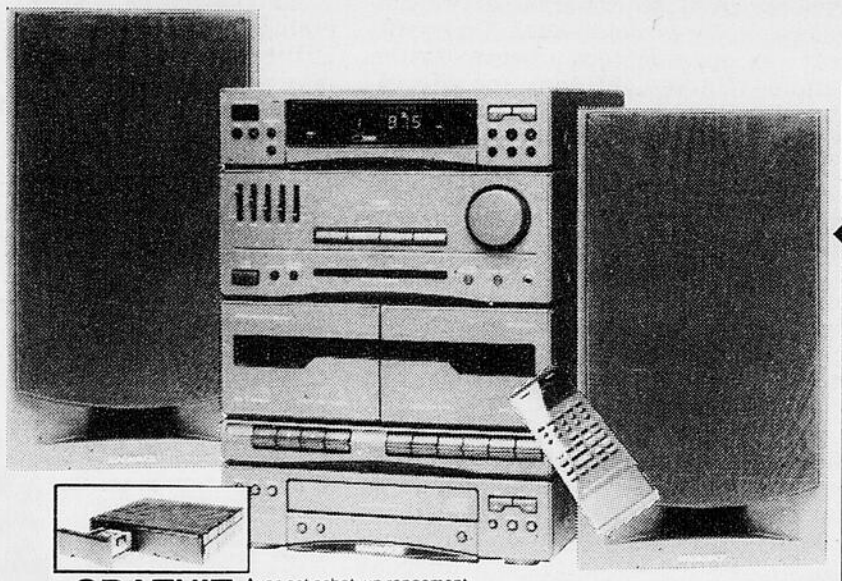
jusqu'à **1an** pour payer

C'EST NOËL POUR moi aussi



HORAIRE SPÉCIAL DE NOËL
Du lundi au vendredi, de 9 h à 21 h
Samedi, de 9 h à 17 h
Dimanche, de 10 h à 17 h

Sur achats de 300 $ et plus, parmi une foule d'articles sélectionnés. Sous réserve de l'approbation du service du crédit.



GRATUIT Avec cet achat, un rangement pour cassettes de 30 $.

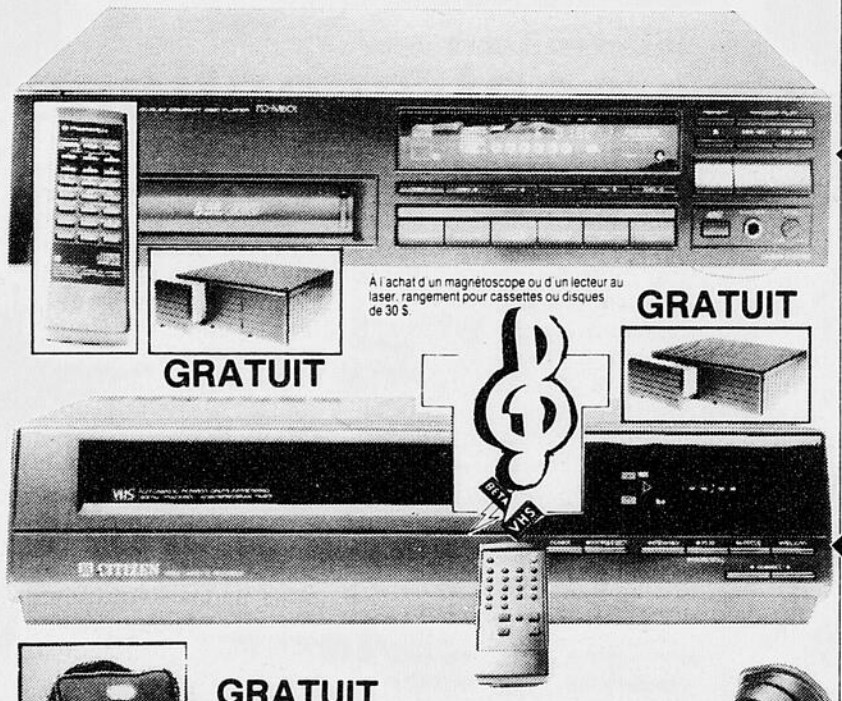
Mini-chaîne au laser MAGNAVOX
Haute qualité sonore et complète: syntoniseur à quartz, ampli avec correcteur graphique, lecteur de cassette double, lecteur au laser, enceintes et télécommande.

497$



33 po STÉRÉO
RABAIS DE 200 $
Super télé grand écran 33 po, stéréo, câblosélecteur, télécommande, affichage à l'écran

1197$



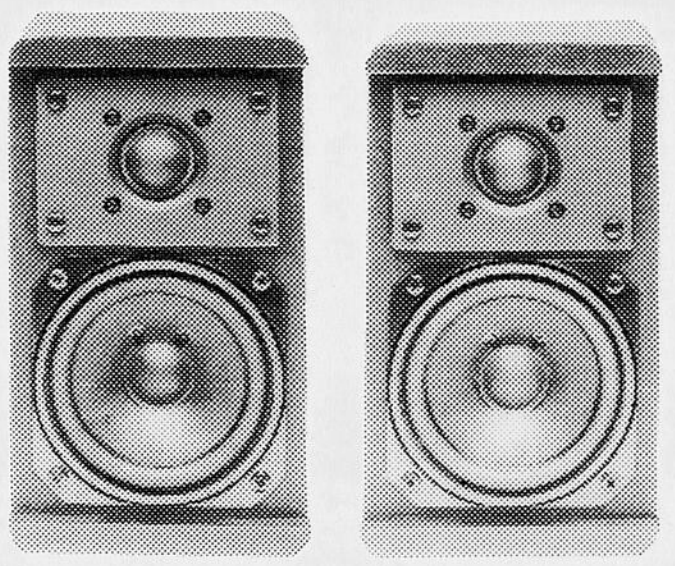
GRATUIT

GRATUIT

A l'achat d'un magnétoscope ou d'un lecteur au laser, rangement pour cassettes ou disques de 30 $.

Laser à 6 disques PIONEER
Télécommandé et programmable, cassettes 6 disques compacts.

297$



Enceintes étagères KOSS
Une qualité et une précision de reproduction musicale impressionnantes. Un grand nom à bas prix.

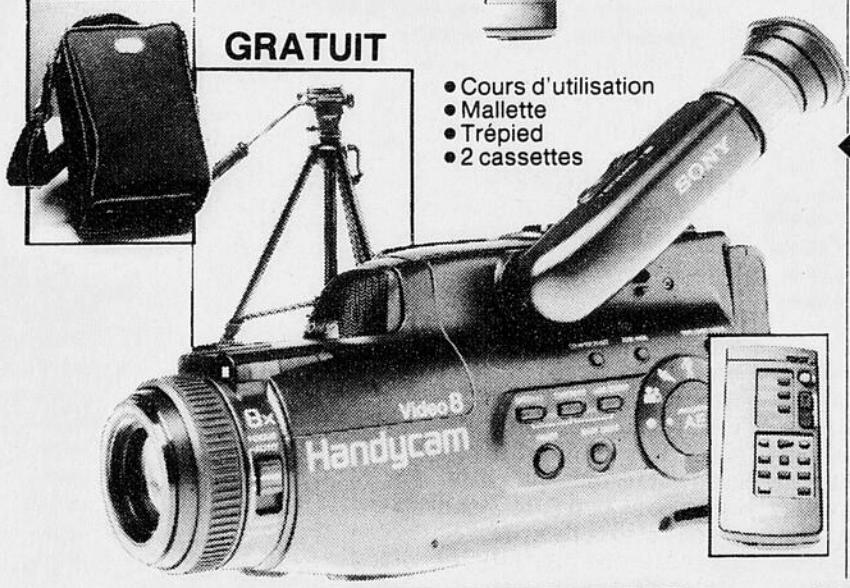
97$ la paire

Magnétoscope CITIZEN
VHS HQ, télécommande, câblosélecteur et 500 $ de location de films GRATUITS.

198$

GRATUIT

- Cours d'utilisation
- Mallette
- Trépied
- 2 cassettes

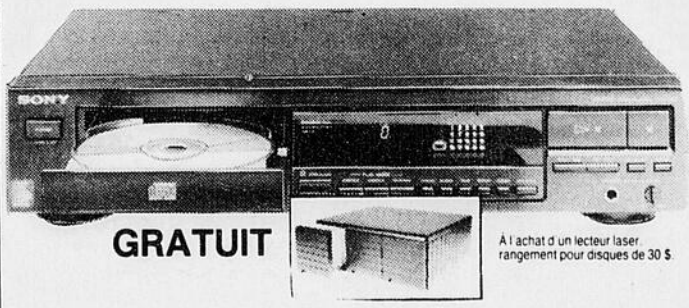


Caméscope 8 mm SONY
Zoom 8X, mise au point automatique, utilisation simplifiée, télécommande, accessoires et cours de formation GRATUIT.

897$

Lecteur laser SONY
Entièrement programmable, fonctions: recherche, répétition, pose, lecteur aléatoire.

197$



GRATUIT

À l'achat d'un lecteur laser, rangement pour disques de 30 $.

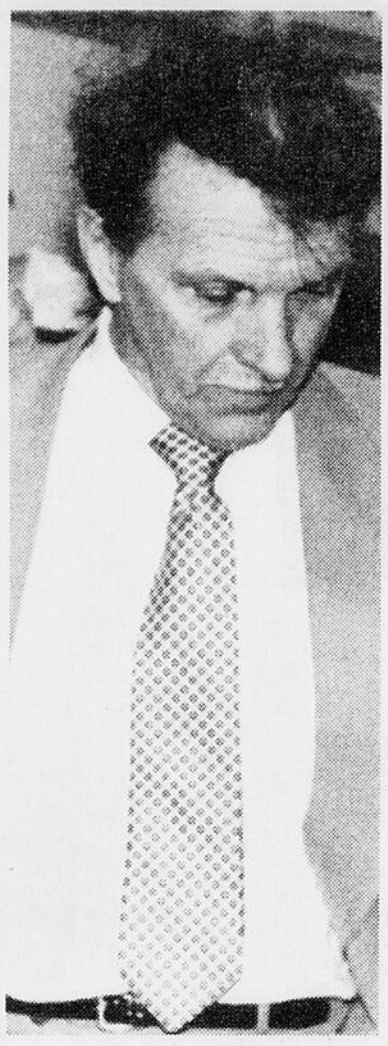
au 1533, Boul.Talbot
Chicoutimi
près du boulevard des Saguenéens
698-0110

La clef de sol

FACE À TIM HORTON

Avant de devenir homme d'affaires

Raymond Malenfant rêvait d'être médecin



TAUX - Raymond Malenfant a vraiment profité de la crise économique des années 80 en achetant plusieurs auberges et hôtels, dont le Complexe Jacques-Gagnon d'Alma.

MONTREAL (PC) — L'homme d'affaires Raymond Malenfant, qui vient d'être mis en faillite, avait envisagé de devenir médecin.

Né à Saint-Hubert, près de Rivière-du-Loup, le 6 octobre 1930, Raymond Malenfant avait fait quatre années d'études universitaires en médecine, à Paris et à Lille, après avoir obtenu un baccalauréat ès arts de l'Université d'Ottawa et des études au séminaire de Rimouski.

Mais, la médecine ayant cessé de l'intéresser, il s'inscrivit à un cours d'officier dans l'armée canadienne, s'y familiarisant avec les rudiments de l'anglais.

La carrière d'homme d'affaires de Raymond Malenfant, dont on n'a vraiment entendu parler qu'à l'époque de sa «guerre» contre la Confédération des syndicats nationaux (CSN) lors de l'achat du Manoir Richelieu, à Pointe-au-Pic, en 1985, a pour ainsi dire commencé en 1964.

Il annonce alors à sa femme, Colette Perron, que ce qui l'intéresse, c'est la construction. Un ancien compagnon d'armée lui prête les 10000$ nécessaires à l'achat d'un terrain, chemin Sainte-Foy, en banlieue de Québec.

A coups de marteau, il y fait apparaître ses premières unités de motel. Un scénario qui se répétera à plusieurs reprises, jusqu'en 1980, grâce à un premier prêt hypothécaire de 300000$ obtenu en 1966. Le reste a suivi, en passant par la revente à Steinberg, au double du prix, d'un terrain qu'il venait d'acheter aux Frères des écoles chrétiennes, en 1970.

Raymond Malenfant a alors 40 ans et un million$ en banque. «C'est le plus dificile à faire, après, ça va tout seul», répète-t-il.

C'est grâce à l'argent de ce terain qu'il a pu construire une auberge à Rivière-du-Loup, au coût de 1,4 millions$. Ses tentacules s'étendent ensuite à Drummondville, où il achète les terrains de deux compagnies de transport et dix maisons adjacentes qui seront démolies pour faire place à une troisième auberge. Puis, il construit un centre commercial et une quatrième auberge, à Chicoutimi.

Vient la crise économique du début des années 80, qui lui sera profitable. Les taux d'intérêt étranglent certains hôteliers et Malenfant, conseiller par son fils Alain, actuaire de son état, achète l'auberge Wandlyn, du boulevard Laurier, à Sainte-Foy, pour 1,3 million$. il poursuit les travaux de rénovation qui y avaient été abandonnés, ce qui porte son achat à 4 millions$.

Puis, en 1982, il se porte acquéreur, pour 4,7 millions$, du complexe Jacques-Gagnon, à Alma, au Lac-Saint-Jean, ensemble qui avait coûté 20 millions$ et qui abrite l'auberge des Gouverneurs. Il achète ensuite en quelques heures le siège social des Caisses d'entraide économique, qui disparaissent. Coût de la transaction: 23 millions$.

Et c'est le tour de Rimouski, où l'auberge Wandlyn passe à son nom par vente du shérif. Il achète un immeuble à bureaux et un centre commercial, l'ensemble pour 4 millions$.

Mais c'est l'acquisition, pour 555555,55$ du manoir Richelieu, dans la région de Charlevoix, qui portera Raymond Malenfant à l'avant-plan de l'actualité, en raison de la guerre sans merci qui l'opposera durant plusieurs années à la CSN. A peine a-t-il pris possession du Manoir, des mains du gouvernement du Québec, qu'il se débarrasse des employés syndicqués. Un conflit qui comptera un mort: Gaston Harvey, tué dans une altercation avec la SQ lors d'une manifestation survenue en octobre 1986.

La CSN a répertorié près d'une centaine de causes portées devant les tribunaux par lui ou contre lui, au cours des vingt dernières années. On l'entendra souvent qualifier de «capotés» tous ceux qui se dressent en travers de son chemin.

Et, de plus en plus, on entendra parler du Groupe Malenfant — les membres de sa famille en sont — qui fait d'autres acquisitions d'importance: le centre de ski du mont Grands-Fonds, dans Charlevoix, un édifice à bureaux (Raycom), à Montréal, un nouvel hôtel, tout à côté, et tout juste en face du Village Olympique, l'Auberge Universel, le nom de sa chaîne.

Et Raymond Malenfant continue à regarder grossir son empire: l'hôtel Fort Garry avec casino, à Winnipeg, l'hôtel Universel Pompano, en Floride, le Manoir des sables, à Orford.

En 1987, les chambres de commerce le prennent pour modèle, et à Québec même, la communauté des gens d'affaires le désignait comme personnalités du mois, en juillet de la même année. Il était demandé ça et là pour prononcer des discours et acceptait les invitations.

Mais l'achat, en 1990, de trois établissements requérant 40 millions$ en investissement, mas pour lesquels il n'avait même pu trouver 10 millions$, a commencé à placer le Groupe Malenfant en difficulté. Il y a eu le fisc, des comptes de taxes municipales, la récession plus sévère que prévue... Un ensemble de facteurs qui ont conduit Malenfant à demander l'aide des gouvernements, dès le début de 1991. Il tentait de sauver son empire en revendant certaines de ses propriétés. L'empire s'est mis à fondre. La suite des choses n'a cessé d'alimenter manchettes de journaux et bulletins de nouvelles au cours des derniers mois.

Conservation de la faune

Les agents veulent émettre des contraventions

MONTREAL (PC) — Les agents de la conservation de la faune réclament le droit d'émettre des contraventions aux conducteurs de véhicules tout-terrain et de motoneiges qui ne respectent pas les règlements du Code de la sécurité routière lorsqu'ils se promènent en forêt.

La loi pévoit que seul un agent de la paix — un policier — peut actuellement au Québec émettre de tels billets à des contrevenants. Les gardes-chasse ne sont pas reconnus comme agents de la paix même s'ils travaillent toujours armés.

Dans leur demande, les agents de conservation du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche (MLCP) expliquent qu'ils possèdent tout l'équipement voulu pour faire respecter ces règlements. Ils soutiennent être des policiers hors route et avoir les qualifications requises pour remettre des billets.

A la suite de l'augmentation grandissante de ces véhicules circulant hors route, le gouvernement a augmenté le nombre de policiers de la Sûreté du Québec qui surveillent leurs déplacements.

Or, les agents de la conservation de la faune sont d'avis que les policiers provinciaux sont débordés par l'application des lois relevant du Code criminel, du Code de la sécurité routière, des stupéfiants, en plus de mener des enquêtes sur les vols et autres crimes. «Ont-ils vraiment le temps de faire des patrouilles hors route en VTT, en motoneiges ou en chaloupes à moteur dans un territoire si grand que celui de la province de Québec», se demandent les gardes-chasse.

Ils pensent aussi que de leur confier ses responsabilités auraient pour conséquence de faire diminuer les coûts d'opération de la SQ et ainsi faire économiser aux contribuables d'importantes sommes d'argent. «Nous sommes sur place, nous avons l'équipement nécessaire et pour que nous agissions le gouvernement n'a qu'à nous faire signe.»

Un porte-parole de la SQ a déclaré, hier, que les agents de la conservation de la faune n'avaient pas le droit d'émettre des contraventions. «Si Québec veut amender la loi, il peut bien le faire, nous n'avons pas d'objection», a-t-il précisé.

La direction de la SQ vient de se porter acquéreur de huit nouvelles motoneiges ce qui porte à 24 le nombre de ces véhicules qui sont confiés à des membres de l'unité d'urgence.

Ces policiers, qui ont subi un entraînement spécial, patrouillent les secteurs où les contrevenants sont identifiés. Ils n'ont pas de secteurs donnés, ils se déplacent à la demande de leurs supérieurs. En cas d'urgence, ils participent aussi à des recherches en forêt.

En bref

La grève est finie au Soleil

QUEBEC (PC) — Les membres du Syndicat des journalistes du quotidien Le Soleil ont voté à 52 contre 46 en faveur des offres patronales, hier, mais ont dû réélire en catastrophe un exécutif syndical et un nouveau comité de négociation après que les membres de ces deux entités aient démissionné en bloc à la suite du vote. Sitôt le résultat connu, en début de soirée, les membres du comité exécutif et du comité de négociation ont remis leur démission. «Ils ne se sentaient pas crédibles pour aller négocier le protocole de retour au travail», a expliqué le nouveau vice-président du syndicat, André Bellemare.

L'exécutif syndical et le comité de négociation s'étaient unanimement prononcés contre les dernières offres globales présentées par la direction du Soleil, dimanche dernier.

Les négocations sur le protocole de retour au travail devraient débuter aujourd'hui même. Selon M. Bellemare, les journalistes du Soleil ont fait «des gains au niveau salarial et préservé des acquis datant de la dernière convention, signée en 1988. Ces acquis représentent, entre autres, le plancher et la sécurité d'emploi. Par contre, la question des collaborateurs et de l'autonomie des journalistes n'est pas réglée».

En grève depuis le 22 octobre, les 98 journalistes du Soleil comptent revenir au travail au cours des prochains jours. Le porte-parole patronal, Jean Ferron, a déclaré hier soir que Le Soleil était «soulagé».

L'impôt a coûté cher

OTTAWA (PC) - Les exemptions d'impôts sur le revenu ont coûté des milliards en pertes de revenu au gouvernement fédéral en 1988 et 1989, selon une étude publiée hier par le ministère des Finances.

L'exemption à vie de 100 000 $ sur les gains en capital, par exemple, a privé le gouvernement fédéral de 855 millions$ en 1988 et de 985 millions$ en 1989, estime le ministère.

Ottawa a perdu jusqu'à 3,7 millions$ en 1988 et 4,7 millions$ à cause de l'exemption sur la vente d'une résidence principale.

L'étude ne fait pas état du total des recettes fiscales dues aux échappatoire fiscaux.

Elle ne parvient pas non plus à estimer l'ampleur de certaines exemptions, telles que les subventions aux artistes et le crédit d'impôt sur les gains en capital. L'étude souligne que les Canadiens savent déjouer le système fiscal pour éviter de payer de l'impôt.

Immatriculation

MONTREAL (PC) — Les automobilistes de quelques municipalités du Québec économiseront des centaines de milliers de dollars l'an prochain, grâce à l'adoption récente du projet de loi 55 relatif au financement du transport en commun.

La nouvelle disposition dispense les détenteurs de certificat d'immatriculation de certaines municipalités de verser les 30 $ exigés par la Société de l'assurance-automobile du Québec (SAAQ) au titre de contribution au financement du transport en commun. Les automobilistes qui bénéficieront de cette mesure sont ceux de Beauharnois, Melocheville, Saint-Placide, Saint-Gabriel de Valcartier, Shannon, Bécancour et Mirabel, qui n'ont pas accès au service de transport en commun.

Augmentation de 4,77 pour cent

Dolbeau vit aussi une hausse des taxes

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - Les contribuables de Dolbeau devront se résigner à voir leur compte de taxes augmenter de 4,77 pour cent.

La taxe foncière est majorée de 0,05$ et passe ainsi de 1,82$ à 1,87$ du cent dollars d'évaluation.

La cueillette des déchets passe de 70$ à 80$ et, celle de l'épuration des eaux coûte dorénavant 105$, soit 25$ de plus que l'année dernière. Quant à la taxe d'eau, elle se maintient à 180$.

Ainsi, pour une maison unifamiliale moyenne évaluée à 67 000$, le compte de taxes se voit augmenter de 68,30$.

Le conseil municipal a adopté, lors de la séance spéciale, un budget de 7 883 129$. Le maire de Dolbeau, Camille Lupien, a précisé que la réforme Ryan a créé un manque à gagner de 160 000$ et, en 1993 une perte additionnelle de 226 953$ à laquelle s'ajoute l'augmentation de 256 000$ des dépenses, principalement les frais de financement et les rachats d'obligations. Le budget 1993 connait une hausse de 1,93 pour cent par rapport à celui de l'année dernière, qui s'élevait à 7 684 899$.

Quant aux dépenses, c'est au chapitre des frais de financement que l'on enregistre la plus importante hausse. Le plan triennal d'immobilisations est fixé à 5 748 319$. En 1993, le conseil municipal prévoit injecter près de 663 000$ et plus de 3 millions$ en 1994. Parmi les projets, on retrouve la réfection de la voie ferrée, divers travaux d'amélioration au centre-ville et l'aménagement de parcs urbains.

Le maire Lupien a déclaré que la réalisation des travaux dans le plan triennal dépend de la capacité d'endettement de la municipalité.

La ville de Dolbeau termine son exercice financier avec un surplus de 24 000$. La municipalité disposera d'un surplus accumulé d'environ 148 000$ pour amorcer la prochaine année.

Le maire Lupien a ajouté que le conseil a réussi à redresser la tendance déficitaire révélée dans les études budgétaires au 30 juin, qui accusait un déficit anticipé de 125 367$ puis, celle au 30 septembre, dont le manque à gagner était de 34 284$.

En bref

Entrevue de Brian Mulroney

OTTAWA (PC) — Les Canadiens devraient cesser de blâmer les politiciens pour les problèmes économiques du pays et trouver eux-mêmes des solutions, a déclaré le premier ministre Brian Mulroney dans une entrevue accordée au réseau CTV.

Selon M. Mulroney, les Canadiens ne devraient pas clouer au pilori les politiciens pour l'échec de l'accord de Charlottetownn lors des prochaines élections, puisque les chefs de tous les partis fédéraux ont participé à sa conception.

«En fait, je crois que les Canadiens vont devoir arrêter de blâmer les politiciens, leurs chefs, les médias et leurs voisins, pour commencer à se regarder eux-mêmes», dit-il dans cette entrevue qui sera diffusée dimanche.

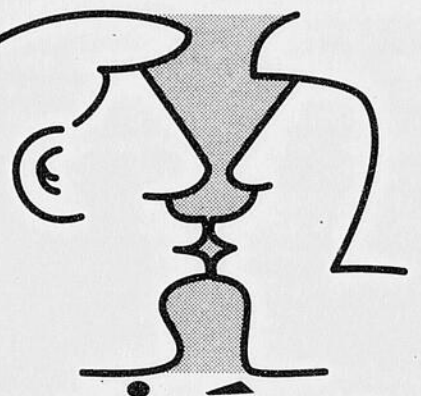
«Il n'y a pas seulement des droits au Canada. Il y a aussi desresponsabilités. Et la responsabilité commence avec chaque citoyen. Pendant combien de temps peut-on blâmer les leaders?»

Dans une autre interview de fin d'année, M. Mulroney a déclaré qu'il a pris la décision «assez ferme» de diriger son parti lors des prochaines élections.

«Mon intention, comme je l'ai déjà indiquée, est de conduire le parti à la prochaine élection générale et je prévois que nous allons la gagner», a-t-il indiqué au réseau de télévision Global. «Le parti, le cabinet et le caucus sont convaincus que je devrais le faire et me l'ont fait savoir», a ajouté le premier ministre.



PROMOTION POUR LES NOUVEAUX MARIÉS



Mariés 93

participez à notre promotion "Mariés '93".
Vous pourriez gagner notre gros lot de plus de:

6 000 $ en prix

L'attribution du gros lot se fera lors d'une grande soirée, le samedi 27 fév. '93 à l'Hôtel Le Montagnais.
De nombreux prix de présence d'une valeur totale de 700 $ seront également offerts à cette occasion.

LISTE DES PRIX OFFERTS:

- *1 garde-robe pour le marié, une valeur de 500 $*
- *1 garde-robe de lingerie féminine, une valeur de 500$*
- *1 garde-robe pour la mariée, une valeur de 500 $*
- *1 lave-vaisselle INGLIS, une valeur de 500 $*
- *1 décoration de salle, une valeur de 500 $*
- *1 week-end de rêve, une valeur de 500 $*
- *Prise de photo + un album de mariage ainsi que 5 films, une valeur de 500 $*
- *1 système de son, une valeur de 1 000 $ offert par CFIX*
- *1 voyage pour deux, une valeur de 1 500 $ offert par Le Quotidien*

Pour participer à la promotion: Apportez votre coupon chez un des marchands participants ou faites le parvenir par la poste à: LA MAISON DE LA PRESSE
CONCOURS MARIÉS 93 / 1051. boul. Talbot Chicoutimi
G7H 5C1

COUPON DE PARTICIPATION

Le mariage doit être célébré entre le 15 février 1993 et le 15 février 1994

Nom de la fiancée:..... (Prénom / Nom de famille)
Adresse de la fiancée:..... (No / Rue)
..... (Ville / Code postal / Téléphone)
Nom du fiancé:..... (Prénom / Nom de famille)
Date du mariage:.....
Adresse après le mariage:..... (Si connue)

Le Tout en "party" — 735, boul. du Royaume Chicoutimi, 696-4116
HOTEL-MOTEL LE MONTAGNAIS PLACE DES CONGRÈS — 1081, boul. Talbot Chicoutimi
PHOTO dix-quatre — Service de photographie professionnelle
Les maîtres tailleurs — Laflamme — 549-2255 — Roch Delisle propriétaire — 321, Racine est, Chicoutimi — LOCATION ET ACHAT DE TOXEDO
LINGERIE LISE — 400, Racine est, CHICOUTIMI / 696-2483
Sbelle inc. — 158 Racine, Chicoutimi, 696-4497
gagnon FRÈRES

Une collaboration: CFIX 96,7 FM ROCK D'HIVER — LE QUOTIDIEN

Commentaire

Les temps sont durs pour les affairistes

Raymond Malenfant est bien connu au Saguenay—Lac-Saint-Jean. Jusqu'à une période récente, il y était le propriétaire du «Petit Mail» et du Motel Universel, tous deux situés sur le boulevard des Saguenéens, à Chicoutimi. A Alma, l'homme d'affaires possédait le Complexe Jacques-Gagnon, lequel abrite également un établissement hôtelier de la chaîne Universel.

L'acquisition, pour une bouchée de pain, du Manoir Richelieu, a certes rendu Raymond Malenfant célèbre. Cependant, c'est la «récupération» du Complexe Jacques-Gagnon, en 1982, qui a permis à l'homme d'affaires d'asseoir sa réputation. Cette ensemble prestigieux, contruit au coût de 20 millions $ — de l'époque! — a été acheté pour moins du quart de sa valeur après la faillite de leur propriétaire, le réseau des Caisses d'entraide économique fondé par Jacques Gagnon. Cette transaction, réalisée en pleine récession, a été considérée, avec raison, comme un coup de maître.



Carol Néron

C'était la belle époque où tout était possible, pour peu qu'on ait du bagoût et l'attention des médias. Les temps ont changé, il faut maintenant parler au passé des possessions du «toffe de la Malbaie», puisque celui-ci est désormais en faillite.

Tous sont maintenant familiers avec la saga de Raymond Malenfant; l'aventure, rocambolesque à plus d'un titre, aura duré presque un an et il s'en est fallu de peu que le héros involontaire de cette histoire aux multiples rebondissements n'ait finalement le dessus.

Reconnu pour la verdeur de son langage et sa propension naturelle à pourfendre sur la place publique quiconque n'allait pas dans le sens de ses projets, celui qui est encore l'homme d'affaires le plus célèbre du Québec défraie la chronique financière depuis une bonne douzaine d'années. En 1986, ses déboires avec les syndiqués du Manoir Richelieu, affiliés à la CSN, projetaient Malenfant dans la rubrique des faits divers.

La conclusion dramatique du périple de Raymond Malenfant illustre la fragilité de certains empires financiers apparemment solides en raison de leur splendeur mais qui, s'appuyant sur une interminable chaîne de crédit, n'ont pas la force d'affronter les revers en séries engendrés par les récessions.

Le flamboyant ex-propriétaire du Manoir Richelieu et du Fort Garry — entre autres possessions prestigieuses — n'est pas le seul à faire son entrée dans le club des vedettes du «business» en faillite, ou qui se retrouvent sous une surveillance étroite des banques pour cause de surendettement. A vrai dire, Raymond Malenfant apparaît même comme un pee wee timide, aux côtés du New Yorkais Donald Trump, de feu Robert Maxwell et des frères Reichman, d'Olympia and York.

Le «cas» Malenfant, comme bien d'autres, démontre qu'il n'y a pas de recettes magiques pour réussir. La leçon est dure, certes, mais nécessaire. Quant au gouvernement québécois, qui a supporté financièrement, et pratiquement jusqu'à la dernière minute, l'homme d'affaires aujourd'hui en faillite, il devra fournir des explications sur les raisons ayant motivé cet appui à tout le moins hors du commun. C'est que Raymond Malenfant a bâti une grande partie de son empire avec l'argent des autres, celui des Québécois.

Clin d'oeil

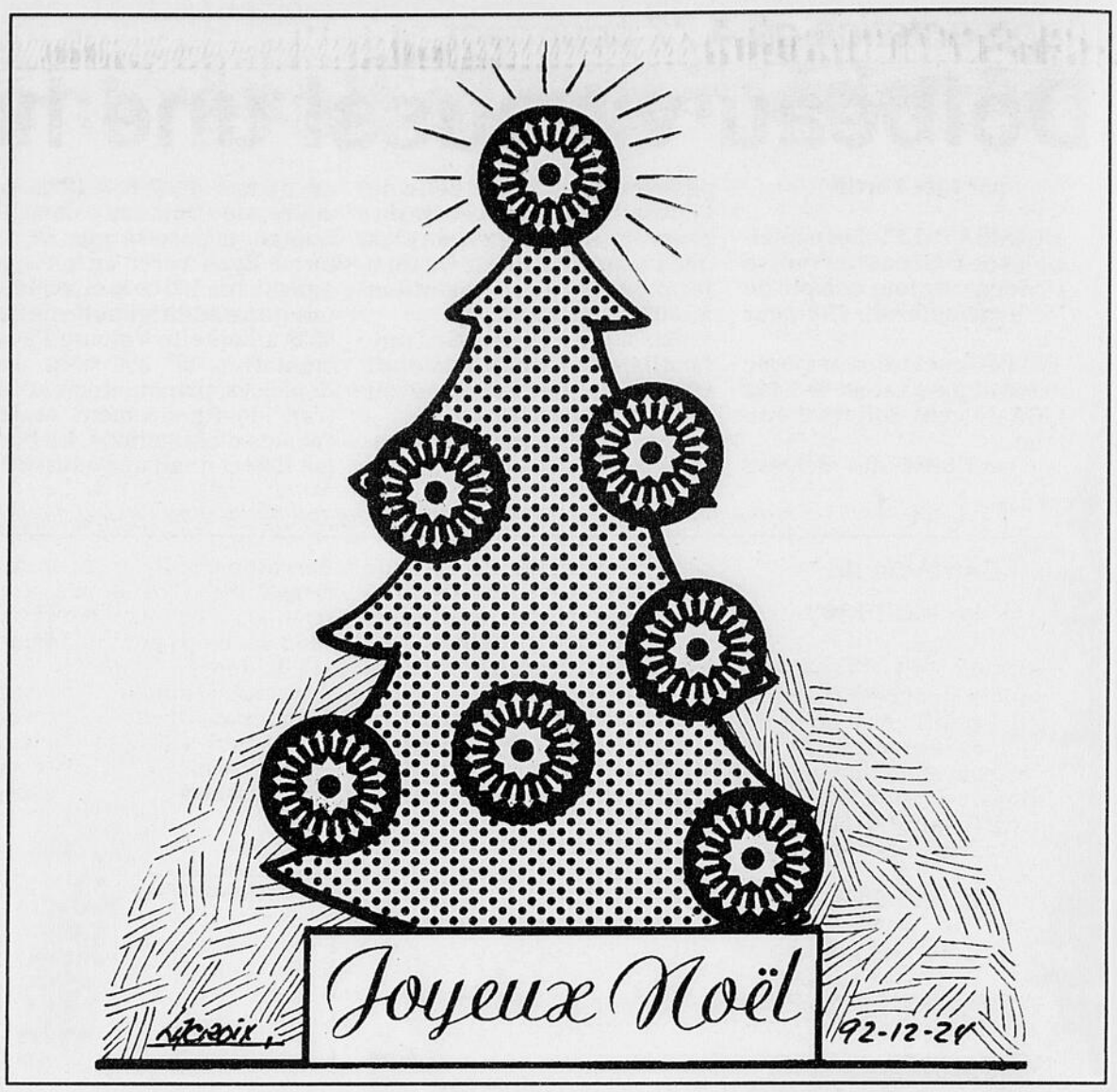
Mulroney reprend du service

Brian Mulroney est catégorique: il dirigera ses propres troupes à l'occasion des prochaines élections fédérales malgré une courbe de popularité en chute libre. Ce sera la troisième fois depuis 1982 que le «p'tit gars de Baie-Comeau» ira au feu.

La reprise économique qui s'annonce est susceptible de servir la cause de Brian Mulroney; celui-ci pourrait même répéter l'exploit de 1982, lorsque son Parti a été élu sur les cendres encore fumantes d'une récession.

Aussi longtemps que Jean Chrétien demeurera à la tête des libéraux fédéraux, Brian Mulroney peut espérer un revirement de situation en sa faveur...

C. Néron



Votre opinion

Le Père Noël écrit aux enfants

Chère Marie-Eve et chers petits amis du Saguenay—Lac Saint-Jean et d'ailleurs dans le monde...

Avant d'entreprendre ma grande tournée de Noël qui m'amènera dans plusieurs cheminées de votre région (j'espère qu'elles ont été ramonées par votre papa!), et grâce à la gentillesse et à la complicité de l'homme à la barbe noire qui s'occupe de cette page, je vous écris ces quelque mots qui, je l'espère, ne vous laisseront pas indifférents.

Sans votre présence, mes chers enfants, je me demande bien si j'aurais le goût de me lancer dans cette autre tournée, presque la 2000e de mon existence.

Vos belles petites frimousses, vos regards émerveillés et cette joie qui se lit dans vos beaux yeux brillants, me redonnent espoir en l'avenir et me réconcilie avec cette fin de millénaire que je considère, quelquefois, comme désespérante.

Regardez autour de vous, chers petits, et vous verrez bien, en cette période des Fêtes, que vos aînés sont enclins à oublier le présent et tentent désespérément de retrouver leur coeur d'enfant.

Foi de Père Noël, cette jeunesse demeure votre bien le plus précieux.

Sans vouloir ternir votre bonheur immense, en cette veille de la naissance de Jésus, sachez que des milliers de jeunes, sur notre terre, que ce soit en Yougoslavie, en Somalie ou en territoires occupés du Moyen-Orient, ne pourront pas, tout comme vous, vivre des heures heureuses.

Ah, le cellulaire!

Un bon Père Noël, me direz-vous, ne doit pas avoir de telles idées sombres, à quelques heures des réjouissances familiales.

Mais, dans mon pays lointain, où je vis sur de beaux gros nuages blancs, en compagnie de mes rennes au nez rouge, j'ai capté de bien mauvaises nouvelles, grâce à mon téléphone cellulaire qui m'accompagne toujours sur mon traîneau (modernisme oblige).

Je sais également, mes petits enfants, que dans votre pays de bleuets la récession ne vous a pas épargnés. Plusieurs d'entre-vous ont une maman ou un papa qui cherche un emploi.

Depuis que les politiciens ont perdu de vue l'essentiel, il semble que les jobs sont plus rares que jamais.

Sous mes airs de bonhomie et mes «Ha Ha Ha et Ho Ho Ho», j'ai des motons dans la gorge, lorsque je vois cette belle jeunesse sacrifiée. Découragés, de belles jeunes filles et des jeunes hommes dans la fleur de l'âge décident de mettre fin à leurs jours. Quel malheur!

Heureusement, plus que jamais, les gens se serrent les coudes pour aider leur prochain.

Dans votre belle région, les gens ont le coeur gros comme ça. J'ai appris que la St-Vincent-de-Paul, les curés de paroisses et d'autres organismes bénévoles, même des stations de radio et de télévision, ont reçu un nombre record de paniers de Noël pour aider les démunis.

Il faut, chers enfants, garder espoir en l'avenir. Vous ne devez pas, au grand jamais, jeter la serviette. Si vous saviez, les jeunes, comme le bon vieux Père Noël a besoin de vous.

Tant que vous serez là pour apprendre à vos aînés à mieux s'aimer, Noël gardera toujours sa magie. Grâce à vous tous, mes petits, la naissance de Jésus prend toute sa dimension humaine.

Je vous remercie les enfants de permettre aux hommes de conserver cet espoir en l'avenir. Vous êtes la promesse de demain.

Joyeux Noël!

Le Père Noël
Pôle Nord.

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: Adm.: 418-690-8806
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: Pierre Bergeron
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Carol Néron
Adjointe au rédacteur en chef: Andrée Rainville
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

L'affaire Claude Savoie

La GRC apporte des précisions mineures

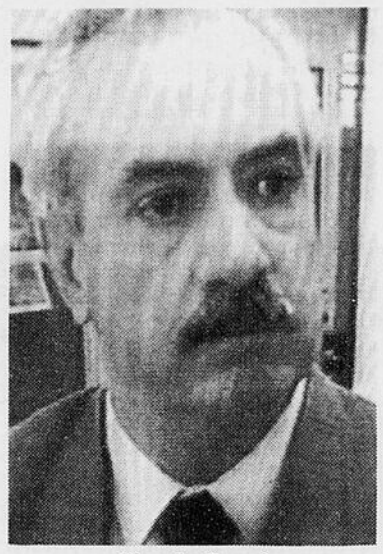
MONTREAL (PC) — L'ancien chef de la brigade des stupéfiants de la GRC à Montréal, Claude Savoie, n'a pas été muté à Ottawa à cause des soupçons de corruption et d'abus de confiance qui pesaient contre lui, mais dans le cadre normal de son profil de carrière.

Pour on ne sait trop quelle raison, la GRC avait convoqué les journalistes, hier, à son quartier-général de Montréal, pour faire cette banale précision dans une affaire sensationnelle au cours de laquelle un haut gradé de ce corps de police s'est enlevée la vie dans son bureau de la capitale nationale, lundi.

L'inspecteur Claude Savoie, 49 ans, a été transféré au Service canadien de renseignements criminels au début de juin 1991, avant que commence l'enquête interne de la GRC. Celle-ci, a souligné l'inspecteur Pierre Lange, porte-parole officiel dans le dossier, n'a débuté qu'à la fin de l'été 1991.

Pressé de questions, l'officier de la GRC a admis que l'inspecteur Savoie avait été affecté dernièrement «à des tâches administratives surtout». Il n'avait plus accès, par conséquent, aux nombreux dossiers confidentiels qui meublent le service qu'il avait normalement la tâche de diriger.

Ce transfert, a précisé M. Lange, n'a rien à voir non plus avec la mort brutale de l'avocat Sidney Leithman, le 13 mai 1991, ni le départ précipité, quelques jours plus tard, de l'agent Jorge Leite, qui était



Claude Savoie

sous les ordres de l'inspecteur Savoie.

Le policier Leite, qui s'est réfugié au Portugal, est soupçonné d'avoir entretenu des liens avec des hauts dirigeants de la mafia colombienne à Montréal.

Invoquant à nouveau la complexité de l'enquête et l'implication d'autres corps de police, la GRC a simplement confirmé qu'il s'agissait «d'allégations de corruption et d'abus de confiance». Elle reste muette comme une carpe, tant sur les déclarations faites aux Etats-Unis que sur l'ensemble des informations qui ont été publiés par les médias.

A mots couverts, la GRC laisse quand même entendre qu'elle cherche à établir si l'inspecteur Claude Savoie a obtenu des bénéfices personnels quelconques de ses contacts avec le puissant caid de la drogue, Allan Ross, du gang de l'Ouest, dont la réputation a fait le tour de la planète.

«Nous allons pousser l'enquête jusqu'au bout, rencontrer tous les témoins à Montréal, aux Etats-Unis et ailleurs s'il le faut. Il importe de savoir tout ce qui s'est réellement passé afin, si tout est vrai bien entendu, de connaître l'étendue des dommages dans l'ensemble des enquêtes», a dit l'inspecteur Lange. Au besoin, des accusations criminelles seront portées.

Contre qui, par exemple?, a-t-on demandé. «Quand il y a une personne corrompue, il y a assurément un corrupteur», a répondu le policier, précisant qu'il était extrêmement difficile de cumuler des preuves dans une affaire de corruption. «En général, il n'y a que deux personnes et les échanges se font dans le plus grand secret. Ni l'un ni l'autre n'a intérêt à parler, puisqu'ils commettent tous deux un crime», a-t-il expliqué.

Directives

De son point de vue, il ne croit pas que l'enquête force la GRC à modifier ses directives concernant les balises dans les relations entre les policiers et les criminels. «Les politiques sont très sévères et amplement suffisantes. Chose sûre, on ne peut suivre tous les policiers pas à pas...», a-t-il dit.

«Dès qu'on a des soupçons raisonnables sur quoi que ce soit, on fait enquête», a affirmé l'inspecteur Lange. Il arrive même que la GRC suspende temporairement un employé, le temps d'être bien sûr que tout est correct.

Selon la nature et la gravité de l'offense, l'enquête est confiée soit à la section des affaires internes soit à une équipe spéciale d'enquêteurs, surtout si cela peut donner lieu à des poursuites criminelles.

L'officier de la GRC n'était pas en mesure de dire, hier, quand sera complétée l'enquête entamée il y a plus d'un an sur les agissements de l'inspecteur Savoie.

Surveillance du SCRS

Me Jacques Courtois président du comité

OTTAWA (PC) — Jacques Courtois, un avocat montréalais âgé de 72 ans, est devenu officiellement mercredi le président du comité de surveillance du Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS).

Le premier ministre Brian Mulroney l'avait nommé au comité l'an dernier. Il en était le président intérimaire depuis le départ, à la fin de novembre, de John Bassett, dirigeant de Baton Broadcasting de Toronto, qui terminait son mandat de trois ans.

M. Mulroney a aussi annoncé la nomination d'un nouveau membre. George Vari, un hôtelier et entrepreneur de Toronto de 69 ans, remplira un mandat de cinq ans.

M. Vari et sa compagnie ont versé 6148 $ à la caisse du Parti conservateur fédéral l'an dernier.

Il est aussi le bienfaiteur de plusieurs causes. Récemment, il a donné 2 millions $ pour la construction d'un nouveau pavillon de l'Université York de Toronto - le Vari Hall.

La principale fonction du comité de surveillance consiste à superviser les activités du SCRS. Les autres membres du comité, qui en compte quatre, sont MM. Michel Robert et Eddie Goodman.

SINCÈRES FÉLICITATIONS À
PRODUCTIONS VIDÉOFILMS ET PRODUCTIONS DU VERSEAU,
LAURÉATS DES PRIMES AU SUCCÈS DE LA SOGIC

La Prime au succès 1992 pour les longs métrages est remise à Productions Vidéofilms pour **CRUISING BAR**.

La Prime au succès 1992 visant les films autres qu'un long métrage de fiction a été remportée par Productions du Verseau pour la série télévisuelle **L'OR ET LE PAPIER I**.

Ces primes, de 50 000 $ chacune, sont versées à l'entreprise de production qui a réalisé le meilleur rapport entre les coûts de production et la part producteur et ce, au terme de l'année d'exploitation. Ces primes ne peuvent être remises qu'à une entreprise du secteur privé.

Le film doit avoir été lancé commercialement ou, pour une œuvre télévisuelle, diffusée en public entre le 1er août 1989 et le 31 juillet 1991. La SOGIC ou l'ex-SGCQ doit avoir participé financièrement à la production de l'œuvre.

Les primes sont versées selon le choix de l'entreprise gagnante aux termes d'une convention à intervenir entre elle et la Société dans les douze mois à compter de la date d'attribution de la prime.

SOGIC
SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DES INDUSTRIES CULTURELLES
1755, boul. René Lévesque est, bur. 200
Montréal (Québec) H2K 4P6
Téléphone : (514) 873-7768
Télécopieur : (514) 873-4388
Sans frais : 1-800-363-0401

Brunch familial du jour de l'An



Adultes: 18.95$
Enfants: 8.25$
(moins de 10 ans)

Enfants: gratuit
(moins de 5 ans)

Réservations:
548-3124

ROUSSILLON
SAGUENAY
2675, boul. du Royaume
Jonquière

RÉSULTATS loto-québec

LotoQuiz — Tirage du 92-12-23

JEU DES CARTES

POSITIONS	1	2	3	4	5
JEU 1	6	6	3	R	D

MACHINE À SOUS

JEU 2	POSITIONS			
1				
2		7		
3		7		
4				

GRANDE ROUE

POSITIONS →	1	2	3
JEU 3	73	63	52

LOTS BONIS

POSITIONS →	1	2	3
1 VOITURE	38	65	62
5 VOYAGES EN FLORIDE	19	82	35
	05	61	19
	35	11	44
	15	43	92
	51	64	87
10 TÉLÉ-COULEURS	78	95	44
	99	90	65
	70	96	68
	33	82	26
	07	47	84
	01	82	26
	52	92	13
	26	14	93
	87	93	78
	25	10	72

Banco — Tirage du 92-12-23

01	02	06	08	10
11	12	16	32	37
43	44	46	48	53
60	62	65	68	70

Prochain tirage 92-12-24

T V A, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.



HEROS - Gary Glans, 29 ans, originaire de Calgary, est décrit comme un héros pour avoir aidé à sauver des passagers blessés dans l'écrasement du DC-10 de Martinair qui est survenu au Portugal, lundi dernier.

Ecrasement du DC-10

Un Canadien est devenu un héros

CALGARY (PC) — Un mécanicien de bord canadien est décrit comme un héros pour avoir aidé à sauver des passagers blessés dans l'écrasement du DC-10 de Martinair au Portugal, lundi.

Cinquante-quatre personnes sont mortes quand l'avion charter néerlandais, parti d'Amsterdam avec 340 passagers à bord, s'est scindé en deux et a pris feu après s'être écrasé au cours d'une tentative d'atterrissage qui s'est déroulée par mauvais temps, à l'aéroport de Faro, région très populaire auprès des vacanciers.

Le Canadien, Gary Glans, âgé de 29 ans, de Calgary, s'en est tiré avec des blessures mineures subies en s'efforçant de rescaper des survivants, a dit son père, M. Jon Glans à Calgary. Les parents du jeune homme ont reçu un coup de fil de celui-ci dans la nuit de lundi à mardi.

Le mécanicien a dit à sa famille qu'il croyait qu'un «cisaillement de vent» pourrait avoir causé l'accident. Ce qu'ont confirmé mardi les responsables de Martinair.

Le mécanicien a dit avoir échappé à des blessures plus graves grâce à sa ceinture de sécurité, et a ajouté avoir dû aider le pilote et le co-pilote, tous deux blessés, à sortir des débris de l'avion.

Il a aussi contribué à sortir plusieurs passagers blessés ou en état de choc, et s'est servi de sa cravate pour poser un garrot sur un blessé qui saignait, a indiqué le frère de Gary, Laurie.

Il a également subi une fracture du nez en attrapant au vol une femme qu'il avait convaincue de sauter dans ses bras pour échapper à l'épave en flammes, ont ajouté des membres de sa famille.

«Il ne se considérerait certainement pas comme un héros, mais je pense que ce qu'il a accompli était héroïque, parce qu'il a fait ce qu'il devait faire du mieux qu'il pouvait», a commenté Laurie.

Faillite de Malenfant

Revenu Québec va réagir

QUEBEC (PC) — Le ministère du Revenu se prépare à réagir à la suite de l'inscription en appel déposée mardi en Cour des faillites par le procureur de l'homme d'affaires Raymond Malenfant.

Comme cette inscription n'a pas encore été transférée à la Cour d'appel, ce n'est vraisemblablement pas avant le début de janvier que Revenu Québec pourra agir en déposant ce qui pourrait être une requête pour rejet d'appel.

L'homme d'affaire en appelle de la décision du juge René Letarte, de la Cour supérieure, qui a statué qu'il ne pouvait pas se prévaloir des dispositions de la nouvelle loi fédérale sur les faillites.

M. Malenfant qui passera probablement Noel à l'hôpital garderait toujours espoir de s'en sortir.

Son inscription en appel a pour effet de suspendre les procédures de faillite. Selon un expert interrogé, il pourrait s'écouler des mois avant que le dossier soit transféré en Cour d'appel.

Entre-temps, la requête en dation de paiement de la Banque d'Amérique du Canada est toujours présentable le mardi 29 décembre au palais de justice de Québec, selon maître Lucie Pariseau, procureure de l'institution banquaire. Mme Pariseau n'a pas voulu commenter le dossier. La dation de paiement concerne l'édifice Raycom à Montréal. La banque avait d'abord présenté cette requête lundi, mais le juge Letarte a préféré reporter l'audition après qu'il ait d'abord rendu son jugement sur les requêtes de Revenu Québec.

Hier, la confusion a régné à propos du syndic qui a la responsabilité des avoirs de M. Malenfant. Est-ce le syndic Marc Sheedy, qui a toujours mené le dossier de la famille Malenfant, ou le syndic Pierre Poliquin, nommé depuis mardi par le juge Letarte.

Advenant une faillite, M. Sheedy avait indiqué ses intentions de quitter le dossier. Mais comme l'inscription d'appel vient suspendre la faillite, M. Poliquin étudiait sérieusement hier les responsabilités qui pouvaient lui être dévolues.

«J'attend de savoir si on a besoin de moi. Je suis là pour servir l'ensemble des créanciers. Si je n'ai rien à faire, je vais prendre mes vacances de Noel», a-t-il dit. L'inscription d'appel de M. Malenfant a été déposée avant même que le nouveau syndic ait eu le temps d'agir.

Les experts interrogés soutiennent que les chances sont très minces que M. Malenfant puisse à nouveau se restructurer. Ils se demandent pourquoi la Caisse de dépôt n'a jamais émis de communiqué officiel disant pour de bon qu'elle n'aidera pas la famille Malenfant. La Caisse n'a jamais dit qu'elle ne l'aiderait pas.

Par ailleurs, bien que le Manoir Richelieu n'ait pas encore été mis en vente, plusieurs acheteurs se disent intéressés de l'acquérir. C'est le cas notamment de la chaîne américaine Radisson, qui a indiqué hier qu'elle regarderait attentivement cette possibilité dès que la situation du Manoir sera devenue plus claire.

«Nous gérons des hôtels à travers le monde et cela peut inclure le Manoir Richelieu, a indiqué un porte-parole, M. Gilles Lachance. C'est un dossier sur lequel on va se pencher et que l'on regardera attentivement. Mais, de là à l'acheter, il faudrait déterminer s'il est rentable».

Il a aussi noté que la situation du Manoir n'est pas claire. La faillite de M. Malenfant est pendante devant les tribunaux.

M. Lachance croit que la région de Charlevoix a besoin de la clientèle qui vient du Québec, mais aussi de celle qui vient du reste du Canada et des Etats-Unis. Radisson possède une expertise internationale.

La chaîne Hilton ne semble pas très intéressée pour sa part, bien que personne encore ne se soit posé véritablement la question.

«Le Manoir Richelieu est un hôtel très particulier. C'est toujours très difficile de rentabiliser ce genre d'hôtel qui souffre de plusieurs trous de calendrier», a commenté Gérard Viardim, le directeur général du Hilton à Québec.

La famille Dufour avait déjà manifesté son intérêt pour le Manoir Richelieu qu'elle gérait avant que Raymond Malenfant ne l'achète.

Il y a aussi l'homme d'affaires Paul Laberge, un ami de M. Malenfant, qui s'était déjà montré intéressé. Il a été impossible de joindre hier un des membres de la famille Dufour ainsi que M. Laberge.



AMI - Un militaire américain, le sergent Robin White, est escorté par une cohorte d'enfants à Mogadishu. Chants et cris de joie ont accompagné cette arrivée.

Explosion à Bardere

Civil américain tué

MOGADISCIO (Reuter) — L'explosion d'une mine à Bardere, dans le sud de la Somalie, a provoqué la mort d'un civil américain et en a blessé deux autres peu avant la visite de l'émissaire américain Robert Oakley, a-t-on appris mercredi auprès des Marines.

Le colonel des Marines Fred Peck a déclaré à la presse que la mine avait explosé sur une route proche de l'aérodrome de Bardere au passage du véhicule des quatre hommes.

Elle était posée depuis longtemps et n'avait pas été repérée par les démineurs qui avaient dégagé la route.

Les trois blessés, dont l'un est dans un état critique, ont été transportés à bord du navire-hopital Tripoli, mouillé devant Mogadiscio.

Il s'agit des premières victimes au sein du corps expéditionnaire international envoyé en Somalie pour y protéger l'acheminement des convois de vivres.

Ce sont probablement des membres des services secrets faisant partie d'une avant-garde envoyée en début de semaine à Bardere pour reconnaitre le terrain avant l'arrivée mercredi de Robert Oakley et de 1000 Marines jeudi.

Les routes du centre et du sud de la Somalie sont toujours jonchées de mines posées pendant les deux années de guerre civile qui ont suivi le renversement du général Mohamed Siad Barré, en janvier 1991.

Plan d'arrangement de Steinberg

MONTREAL (PC) — Le juge André Denis, de la Cour supérieure, a rejeté hier la requête pour annuler le plan d'arrangement des créanciers de Steinberg.

La requête se divisait en deux parties. Une première partie visait la nullité du plan d'arrangement pour manque d'importantes informations alors qu'une deuxième demandait que les créanciers non garantis forment dorénavant six sous-catégories.

Le juge Denis estime que cette requête est prématurée. Ce n'est qu'après que le plan d'arrangement de Steinberg aura été accepté que la Cour pourra juger si les catégories étaient oui ou non équitables.

La requête de MM. Pierre et Philippe Michaud lui demandait de préjuger cette question pour deux créanciers.

Les requérants auraient souhaité que la Cour ordonne la «sous-catégorisation» des créances non garanties de manière à isoler le vote positif de la Caisse de dépôt et placement du Québec, qui fait partie de cette catégorie.

Rappelons que pour que le plan soit approuvé, Steinberg doit recueillir pour chacune des catégories de créanciers 75 pour cent des votes en valeur et la majorité en nombre.

Par la suite, le juge Denis a entendu la requête de la compagnie Jalbec, un locateur de Steinberg pour des bureaux administratifs que cette dernière louait près de ses entrepôts de la rue Hochelaga.

Jalbec, un créancier non garanti selon le plan d'arrangement, demande d'être déclaré créancier garanti à cause des privilèges qu'elle détient sur les biens dans les locaux.

Or, l'avocat de Steinberg, Me Raynold Langlois, se demande s'il y a encore des biens sur lesquels la garantie peut s'exercer. La cause a été prise en délibéré.

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ.

L'Auto-Aviseur

Un gadget québécois peut vous sauver la vie

MONTREAL(PC)—Tomber en panne sur la route peut entraîner plus qu'une facture de dépannage. Les risques d'être happé par un autre véhicule en déambulant sur l'accotement ou même d'être attaqué par un malandrin sont des risques réels font font malheureusement souvent état la une des journaux.

C'est d'ailleurs la crainte de voir ses deux filles exposées à de tels risques, en se rendant régulièrement à leurs cours du soir à l'université, qui a poussé François Deland à inventer l'Auto-Aviseur.

Ce produit conçu et fabriqué au Québec est simple et efficace. Il comprend deux triangles en matière plastique ainsi qu'une ventouse de caoutchouc. Sur l'un de ces triangles, on retrouve le symbole d'une remorque et d'une ambulance au verso. L'autre triangle comprend le symbole d'une voiture de police et d'un contenant d'essence. Il suffit d'afficher le triangle voulu, soit sur la vitre arrière ou le rétroviseur gauche de la voiture.

Les automobilistes circulant sur cette route pourront ainsi savoir que vous avez besoin d'aide et ils seront même informés du type d'aide réclamée. Quant au conducteur de la voiture en panne, il n'aura pas besoin de sortir du véhicule pour afficher ce signal de détresse. L'Auto-Aviseur se révèle un gadget qui suscitera l'appréciation de tous les voyageurs et pas seulement pour les déplacements au Québec. La forme triangulaire des panneaux et le message sans équivoque qu'il livre ne pourront prêter à confusion, peu importe la province ou le pays où on se trouve.

Ce produit se vend à un prix de détail suggéré de 5,95 $ et est disponible dans plusieurs boutiques et concessionnaires automobiles. De plus, tous les détaillants Uni-Pro participants remettront pour chaque Auto-Aviseur vendu la somme de 50 cents à la fondation Charles-Bruneau.

«Barbie» suscite la convoitise

TORONTO (PC) — Depuis qu'elle a été retirée du marché parce qu'elle disait que «les mathématiques, c'est difficile», la poupée Barbie qui parle suscite la convoitise des collectionneurs.

Certains vont jusqu'à ouvrir les boîtes contenant la poupée, sur les rayons mêmes des magasins, dans l'espoir de trouver les rares exemplaires - environ 825 sur les 55 000 distribués au Canada - qui profèrent la remarque controversée.

Les chanceux qui réussiront à mettre la main sur une d'elles pourraient bien avoir fait un coup d'argent. Mike Huen, un collectionneur de jouets professionnel, croit que la poupée, qui se vend maintenant environ 35 $, ira probablement chercher plusieurs centaines de dollars dès l'an prochain.

Le manufacturier de jouets Mattel a rappelé la Barbie «Teen Talk» il y a deux mois, des gens s'étant plaints de ce que les réticences exprimées par la poupée à l'égard des mathématiques perpétuaient le préjugé sexiste voulant que les filles aient plus de difficulté avec cette discipline.



OPÉRATION NEZ ROUGE

JONQUIÈRE
695-1011

CHICOUTIMI
696-1011

LA BAIE
544-1011

Du 10 au 23 décembre
et du 25 au 30 décembre

UNE COLLABORATION:

SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC

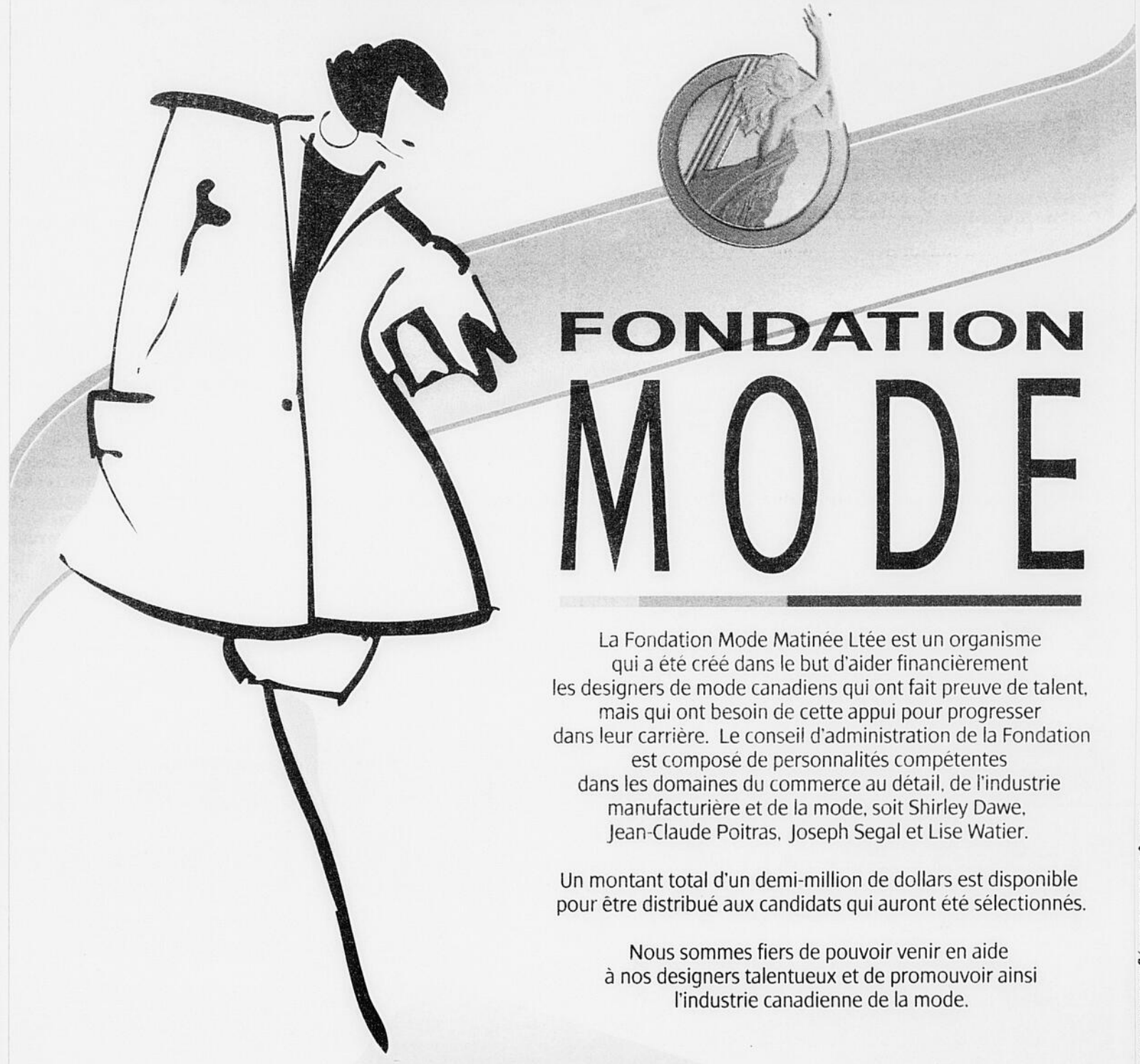
LE PARTENAIRE NATIONAL

McDonald's

ROGERS

CENTRES DE SERVICE CANTEL

Matinée Ltée



FONDATION MODE

La Fondation Mode Matinée Ltée est un organisme qui a été créé dans le but d'aider financièrement les designers de mode canadiens qui ont fait preuve de talent, mais qui ont besoin de cette appui pour progresser dans leur carrière. Le conseil d'administration de la Fondation est composé de personnalités compétentes dans les domaines du commerce au détail, de l'industrie manufacturière et de la mode, soit Shirley Dawe, Jean-Claude Poitras, Joseph Segal et Lise Watier.

Un montant total d'un demi-million de dollars est disponible pour être distribué aux candidats qui auront été sélectionnés.

Nous sommes fiers de pouvoir venir en aide à nos designers talentueux et de promouvoir ainsi l'industrie canadienne de la mode.

*Marques de commerce - Matinée Ltée

Fourre-tout



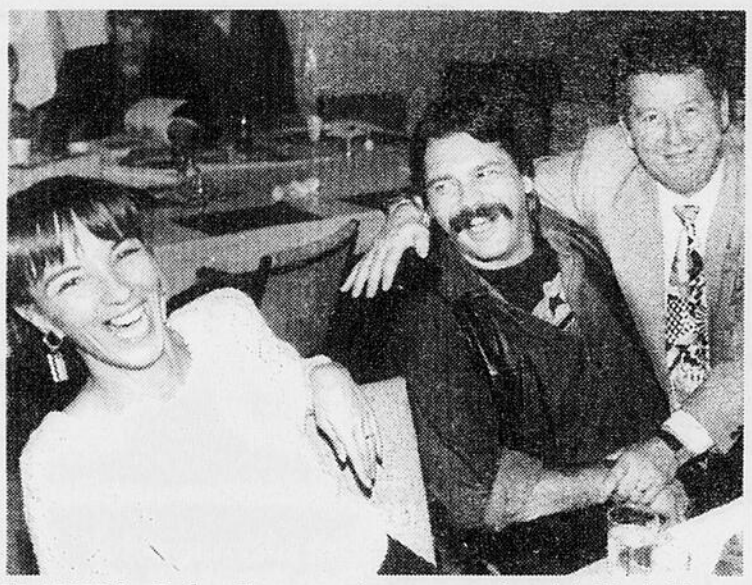
CHANCEUSE ENFIN - Catherine Delisle, journaliste au Quotidien, était fière. Pour la première fois, depuis qu'elle travaille pour la Maison de la Presse, elle a gagné un prix de présence lors du traditionnel 5 à 7 de l'entreprise. A gauche, Serge Lemelin lui tourne le dos tandis qu'à droite, les confrères Normand Boivin et Claude Côté se réjouissent de sa chance.



PERES NOEL - Les Pères Noël Gaétan Simard et Serge Valière.

Partie de Noël

Le mercredi 16 décembre, les employés de la Maison de la Presse participaient au traditionnel 5 à 7 du temps des Fêtes. La rencontre avait lieu au CLub de raquetball de Chicoutimi ou près de 125 personnes étaient présentes. Le président éditeur de l'entreprise, Pierre Bergeron, a profité de l'occasion pour souligner aux employés l'importance pour chacun, en ces temps difficiles, de maximiser les efforts afin de livrer un produit de qualité.



PLAISIRS - Esther Bergeron (annonces classés), Mario Tremblay (graphiste à la production) et Yvon Rainds (représentant publicitaire au Progrès-Dimanche) se sont amusés ferme pendant la soirée



CARTES DE SOUHAITS - Pendant la période des Fêtes les membres de la salle de rédaction de la Maison de la presse reçoivent une quantité importante de cartes de Noël. Merci aux expéditeurs.

En bavardant

• Nous vous parlions hier dans cette page des décorations de Noël à voir absolument dans différentes villes de la région. Malheureusement, nous avons oublié de parler de celles de Pierre Simard, un employé de la Stone-Consolidated à Ville de La Baie et qui demeure au 1160 de la rue Albert Dufour. C'est de toute beauté de voir son jeu de lumières sur la galerie. Joyeux Nöel Pierrot!

• Louis Delisle, dit «Papy», dit aussi le «renard argenté», technicien pour la compagnie Xérox Canada est présentement en congé pour la période des Fêtes. Il a retiré la pile de son téléavertisseur pour les deux prochaines semaines. Il faut espérer que les photocopieurs ne briseront pas. Concernant Louis Delisle, la rumeur veut qu'il se cherche un emploi de Père Noël à temps partiel pour le temps des Fêtes. Il pourra ainsi se vanter d'être le seul Père Noël à avoir porté un «redresseur de jambe», une invention typique de Sept-Iles...

• Eric Arseneault, journaliste à CKRS radio, a été le meilleur tireur à l'occasion du 5 à 7 de la Sureté du Québec la semaine dernière. En effet, les représentants de la presse régionale étaient invités à pratiquer le tir au pistolet sur cible. Eric a placé 12 projectiles sur douze tandis que Réjean Miousse, également de CKRS, n'a pas ateint la cible une seule fois, nous rappelant ainsi la performance de Carol Néron, éditorialiste au Quotidien, il y a quelques années.

• Jacques Bouchard du Diocèse de Chicoutimi a été élu, récemment, membre du conseil d'administration de l'Office des communications sociales. Nos plus sincères félicitations.

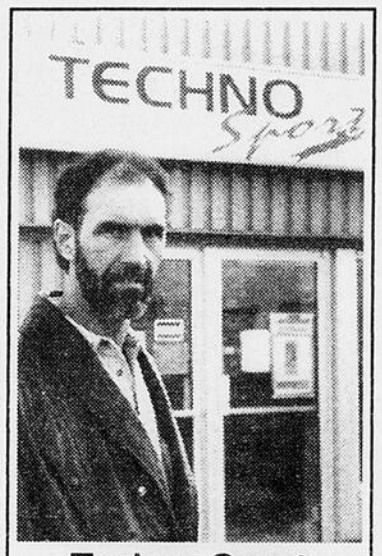
• Robin Gagné d'Alma est, depuis quelques semaines, le propriétaire de la nouvelle serrurerie «Serrurier Protec» du 420 boulevard Saint-Judes à Alma. M. Gagné offre à ses clients un service 24 heures sur 24. On peut rejoindre Robin Gagné au 668-2567.

Mot d'enfant

A l'occasion d'un match de tennis professionnel à la télévision, Marilou, 5 ans, regardait attentivent les joueurs s'échanger la balle avant de dire à sa grand-mère: «Le monsieur, il ne la veut pas la balle, hein!

• Le conseil régional de gestion de l'Association des femmes d'affaires du Québec tiendra une réunion le 26 janvier 1993 au restaurant Bobbie de Chicoutimi à compter de 19 h. Toutes les membres sont attendues à cette rencontre.

• Récemment, lors de la lecture du magazine «Changement» une revue de critique en consommation, nous avons eu l'agréable surprise de constater que le rédacteur en chef est Benoît Munger, ex-journaliste au Quotidien à Alma et à la section sportive. Nous lui souhaitons bonne chance dans ses nouvelles fonctions.



Techno Sport

Gerry Querry, de Chicoutimi, vient d'ouvrir une entreprise spécialisée dans la vente et la réparation de véhicules de loisirs tels que motoneige et tout-terrain. Gerry qui a participé à deux reprises au raid Harricana invite les adeptes à venir le rencontrer au 1539 boulevard Tadoussac.



Derrière les barreaux

Le photographe Roger Gagnon de Chicoutimi a réalisé une photo intitulée «Liberté provisoire» dans le but d'illustrer que l'esprit des fêtes pour les détenus est inexistant. On leur souhaite tout de même un joyeux Noël...

Joyeux Noël

Etes-vous un brûlé du 24 décembre? Etes-vous de ces personnes qui, comme les coiffeuses et les travailleurs des boutiques et grands magasins, passent la journée du 24 décembre à courir comme des fous en atendant que 17 h arrive au plus vite pour



Roger Blackburn

fermer les portes et aller se préparer pour le réveillon de Noël?

Ces gens arrivent épuisés à la maison. Et il y en a parmi eux qui trouvent le moyen de recevoir la parenté. Je vous lève mon chapeau.

Le 24 décembre est également une journée de fou pour moi. Comme je suis un peu négligeant, j'attends toujours à la dernière minute pour acheter mes cadeaux. Ca signifie que je me tape la cohue des centres commerciaux qui sont pleins à craquer pendant cette journée d'ultime chance. Même si l'on s'est promis d'être sobre dans nos emplettes, ça fini tout le temps par nous coûter une paye. Il y a toujours une belle-soeur ou un ami qui vous fait part discrètement dans la conversation qu'il vous a acheté un cadeau. Comme vous voulez lui rendre la pareille, il faut leur en acheter un aussi...

Belle journée

Cette journée commence généralement par la course au stationnement dans le centre-ville. La banque est la première halte. Ensuite c'est la Société des Alcools. Après, c'est la chaleur étouffante des centres commerciaux. On se promène les bras chargés de paquets avec un manteau d'hiver qui commence à se faire un peu trop chaud.

Tout le monde marche vite. Quelques-uns prennent le temps de vous arrêter pour vous souhaiter joyeux Noël pendant que vous vous faites bousculer par la cohue. Quelle belle journée.

La course se termine généralement dans un bar du centre-ville afin de prodiguer vos souhaits à quelques copains qui passent une petite heure ensemble après la fermeture des magasins, avant de rentrer à la maison.

Emballage

Au retour, on ramasse une pizza sur le pouce (avant de s'empiffrer de pain sandwich, pâté à la viande, tourtière et vol-au-vent pour les cinq prochains jours) que l'on mange avec les enfants.

Pour l'emballage, j'arme les enfants de bons crayons feutres et je les fais dessiner sur le papier blanc de mes paquets. J'économise ainsi quelques dollars pendant qu'eux s'amusent fermes.

Bon réveillon à tous, et que votre Noël soit le plus beau de tous ceux que vous avez vécus.

HONNEUR AUX MEILLEURES CRÉATIONS PUBLICITAIRES CANADIENNES

Les lauréats d'excellence en création publicitaire destinée aux journaux quotidiens ont été proclamés récemment lors d'un gala tenu à Toronto.
Le jury international était composé de sept membres de grande réputation, soit un Américain, un Britannique et cinq Canadiens, dont trois Québécois:

Coprésident du jury **Paul Lavoie**
Président de l'agence Taxi
Assistante directrice de la création **Raymonde Lavoie**
RTA Publicité
Vice-président création **Richard Leclerc**
Publicité Martin

Félicitations à tous les créateurs qui ont su reconnaître la valeur et la force des quotidiens pour atteindre leur groupe-cible. Les honneurs auxquels ils viennent d'accéder s'avéreront une source d'inspiration pour l'excellence en créativité dans l'utilisation des journaux quotidiens comme véhicule publicitaire.

Gagnant du Prix Extra Or

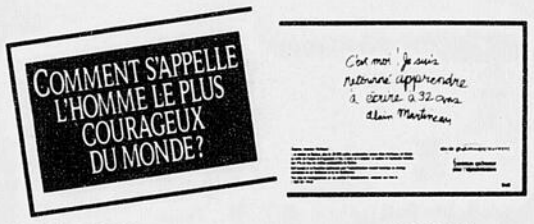


CATÉGORIE:
Campagne nationale grand format noir et blanc

TITRE DE L'ANNONCE
Elles ont toutes remarqué la nouvelle couleur de cheveux de la manucure mais aucune n'a remarqué sa nouvelle Asüna.
« C'est pas mon genre de voiture... » « Moi non plus! »
« Je ne connais pas les autos, mais j'adore leurs annonces. »

ANNONCEUR / CLIENT
General Motors-Asüna
AGENCE
Cossette Communication-Marketing, Montréal

Gagnants d'un Prix Extra Argent



CATÉGORIE:
Annonce de détail petit format
TITRE DE L'ANNONCE
Comment s'appelle l'homme le plus courageux du monde?
Faites une phrase avec courage
C'est quoi le comble de la fierté?
ANNONCEUR / CLIENT
Fondation québécoise pour l'alphabétisation
AGENCE
Cossette Communication-Marketing, Montréal
DIRECTEUR DE CRÉATION
Yvon Brossard et Benoit Pilon
DIRECTEUR ARTISTIQUE
Jean Lafrenière
PRODUCTION
Louis Dorval



CATÉGORIE:
Campagne nationale grand format noir et blanc
TITRE DE L'ANNONCE
Mont Saint-Louis
ANNONCEUR / CLIENT
S.H.D.M.
AGENCE
Tam Tam Publicité Inc.
DIRECTEUR DE CRÉATION
Tam Tam Publicité Inc.
DIRECTEUR ARTISTIQUE
Tam Tam Publicité Inc.
RÉDACTEUR
Tam Tam Publicité Inc.
PRODUCTION
Tam Tam Publicité Inc.
MAISON DE PRODUCTION
Tam Tam Publicité Inc.

Gagnants d'un Prix Extra Bronze



CATÉGORIE:
Campagne nationale grand format noir et blanc
TITRE DE L'ANNONCE **Mère Maire Mer** **Marc Mark Marx** **Sol Sole Sol** **Roy Roi Roy** **Lavoie La Voix La Voie**
ANNONCEUR CLIENT **Radio-Canada**
AGENCE **Radio-Canada**
DIRECTEUR DE CRÉATION **Raymond Guay**
DIRECTEUR ARTISTIQUE **Gilbert Éthier**
RÉDACTEUR **Luc Leblanc**
PRODUCTION **Radio-Canada**
MAISON DE PRODUCTION **Radio-Canada**

CATÉGORIE:
Annonce nationale grand format noir et blanc
TITRE DE L'ANNONCE
Pour certaines télés, Barbara Hendricks est la soeur de Jimi.
ANNONCEUR / CLIENT **Radio-Québec**
AGENCE **Natcom**
DIRECTEUR DE CRÉATION **Natcom**
DIRECTEUR ARTISTIQUE **Natcom**
RÉDACTEUR **Natcom**
PRODUCTION **Natcom**
MAISON DE PRODUCTION **Natcom**



CATÉGORIE: Annonce de détail grand format noir et blanc
TITRE DE L'ANNONCE
Nos p'tits poudings ne veulent pas finir chômeurs.
ANNONCEUR / CLIENT **Provigo**
AGENCE **Cossette Communication-Marketing**
DIRECTEUR DE CRÉATION **Jacques Labelle**
DIRECTEUR ARTISTIQUE **Richard Peloquin**
RÉDACTEUR **Hugo Léger**
PHOTOGRAPHE / ILLUSTRATEUR **Luc Leclerc**
MAISON DE PRODUCTION **Provigo**



CATÉGORIE:
Petites annonces encadrées
TITRE DE L'ANNONCE
Oui, oui nous avons la piscine
ANNONCEUR / CLIENT
Appartements Neuville
AGENCE **Lumbago**
DIRECTEUR DE CRÉATION **Lumbago**
DIRECTEUR ARTISTIQUE **Lumbago**
RÉDACTEUR **Lumbago**
PRODUCTION **Lumbago**
MAISON DE PRODUCTION **Lumbago**





CATÉGORIE:
Auto-promotion d'un quotidien
TITRE DE L'ANNONCE
Une place pour chaque affaire...
ANNONCEUR CLIENT **La Presse, Montréal**
AGENCE **BCP Stratégie-Créativité**
DIRECTEUR DE CRÉATION **Luc Mérineau**
DIRECTEUR ARTISTIQUE **Hélène Lussier**
RÉDACTEUR **Alain Bourgeois**
PRODUCTION **Huguette Chainey (BCP)**
PHOTOGRAPHE / ILLUSTRATEUR **Léon Thomas Konigsthal**
MAISON DE PRODUCTION **BCP Stratégie-Créativité et La Presse**

En bref

Ninja

HULL (PC) — Qu'est-ce qui permet de reconnaître les véritables Teenage Mutant Ninja Turtles de leurs imitations?

Seul le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes semble être en mesure de faire la différence.

Pour le CRTC, les enfants vont percevoir les tortues Ninja qu'utilise la compagnie Playmate Toys dans ses publicités comme les véritables tortues Ninja.

Le CRTC a ainsi rejeté les arguments de l'agence de publicité de Playmate, qui soutenait que les personnages utilisés dans les commerciaux «n'avaient qu'une certaine ressemblance avec les célèbres tortues».

La distinction est importante puisque la loi interdit l'utilisation de marionnettes, personnes ou personnages bien connus des enfants pour endosser ou faire la promotion de produits ou services.

Les télédiffiseurs ne doivent pas présenter ces quatre publicités durant les périodes de diffusion des émissions pour enfants.

Étude de Statistique Canada

Les enfants de familles monoparentales dorment mal et sont souvent malades

OTTAWA (PC) — Les enfants de familles monoparentales ont plus de difficulté à s'endormir et sont six fois plus susceptibles d'être malades que les enfants qui vivent avec deux parents, selon une étude de Statistique Canada.

Quelque 56 pour cent des enfants vivant avec un seul parent ont souffert d'au moins un problème de santé, comparativement à 9 pour cent pour les enfants provenant d'une famille nucléaire, peut-on lire dans le rapport publié mercredi.

Et 27 pour cent des enfants de familles monoparentales ont éprouvé des problèmes de sommeil, contre 18 pour cent chez les enfants qui vivent avec leur père et leur mère.

Ces données ont surpris l'analyste de Statistique Canada, Heather Tait. «Je ne m'attendais pas à celà.»

Mais un psychiatre pour enfants de la Faculté de médecine de l'Université de l'Ontario, David Palframan, a indiqué que l'étude de Statistique Canada corroborait les résultats des autres recherches sur le même sujet.

«La première explication découle de tous les problèmes associés à la pauvreté. Les familles monoparentales forment la majorité des démunis au Canada.»

Des études ont démontré que es pauvres sont habituellement en moins bonne santé, en dépit de la gratuité des services de santé au Canada, a-t-il remarqué.

De plus, un grand nombre de familles monoparentales sont le résultat d'un divorce, ce qui engendre beaucoup de tensions à la fois pour les parents et pour les enfants.

«La rupture d'un mariage, a précisé M. Palframan, est l'un des plus grands stress que peut subir un enfant ou un adulte, et celà peut durer des années. Le stress semble faciliter le développement des maladies.»

L'étude de Statistique Canada révéle aussi que les mères seules étaient plus susceptibles d'avoir des problèmes de sommeil que celles vivant en couple - 34 pour cent comparativement à 22 pour cent.

Quelque 24 pour cent des mères seules rapportaient aussi des problèmes de santé, alors que la proportion était de 17 pour cent pour les mères ayant un conjoint.

Les données indiquent aussi qu'un Canadien sur cinq a des problèmes de sommeil, et que les femmes sont plus affectées que les hommes. En 1991, 28 pour cent des Canadiennes disaient avoir des difficultés à s'endormir ou à demeurer endormies, alors que seulement 19 pour cent des hommes étaient dans la même situation.

SIGNER SA CARTE DE DON D'ORGANES...

Oui, je désire recevoir gratuitement de plus amples informations concernant le don d'organes. J'aimerais aussi recevoir ____carte(s) de don d'organes.

Nom et prénom : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Province: _____

Code postal : _____Téléphone: (___)_____

LA FONDATION DIANE HÉBERT
(514)965-0333

Faire parvenir ce coupon à:
Fondation Diane Hébert
CP 331, Ste-Thérèse, Qc
J7E 4J4

C'EST POUR LA VIE!

Si vous êtes membre du CLUB Multisports

Codes valides pour aujourd'hui

78863274 | 46166474
14070047 | 43301134

Codes valides le 25 décembre seulement

21392163 | 74578368
59840066 | 51240540
39438717



Sinon composez sans frais le 1-800-563-8688

Un bon spectacle c'est un cadeau qu'on applaudit !

Entrez en scène !
Achetez des billets de spectacle pour Noël !
Participez à l'opération Bon spectacle !
Courez la chance de gagner un des 50 000 bons-spectacles de 20 $ applicables à l'achat de votre prochain billet de spectacle !
Courez également la chance de gagner un des 20 passeports-spectacles !
Offrez un spectacle en cadeau, on vous applaudira !

Recherchez cette signature pour identifier les spectacles participants.

UN BON SPECTACLE EN RAPPELLE UN AUTRE!

Le règlement du concours est disponible dans les billetteries, dans les salles de spectacles et chez les producteurs participants.
La Coalition québecoise des arts de la scène en collaboration avec le ministère des Affaires culturelles du Québec.

SPÉCIAL YVES MONTAND

Le jeudi 24 décembre à 21h
Rediffusion le vendredi 25 décembre à 1 h 30 et à 14 h



De son village natal, en Italie, à la conquête des capitales du monde, du petit Livi au grand Montand, quel itinéraire ! En chansons et en images, la légende d'un destin fabuleux.

Montand joyeux, Montand sérieux, chanteur, acteur, danseur, sur les planches comme à l'écran.

Le film d'une carrière, l'histoire d'une vie. Montand débutant, Montand triomphant, militant, bouleversant. Montand, une époque, une génération, un univers à retrouver à TV5, câble 15*.

* Peut varier. Consultez votre câblodistributeur.

LA TÉLÉVISION INTERNATIONALE TV5

TOUT UN UNIVERS !

Après les Folies Bergère, l'Olympia

Les vieilles salles parisiennes en danger

PARIS (AP) — Les choses vont mal pour les vieilles salles de spectacles parisiennes: après la fermeture «temporaire» des Folies Bergère, c'est au tour de l'Olympia d'être menacé, en raison d'une adaptation indispensable mais qui ne va pas de soi.

D'un côté, les Folies Bergère arrêtent une revue usée jusqu'à la corde. De l'autre, l'Olympia, situé dans un pâté d'immeubles propriété de la Société générale, est menacé par une rénovation immobilière concernant toute la parcelle en 1995. Il semble que l'établissement financier hésite entre un simple toilettage de la célèbre salle et une démolition pure et simple.

La femme et la fille de Bruno Coquatrix —le producteur aujourd'hui disparu qui a associé son nom à la gloire de l'Olympia— sont locataires de la Société générale et ont signé un bail jusqu'en 2007. Si la salle n'est théoriquement pas menacée de disparition, différents scénarios ont tout de même été envisagés. L'Olympia pourrait par exemple être «enterré». On a imaginé de la démolir puis de la reconstruire à l'identique ou même de la descendre sous terre avec des vérins...

A l'Olympia, on se refuse à commenter ces diverses hypothèses évoquées dans la presse. On souligne simplement que la salle affiche complet avec le spectacle Bedos-Robin qui reprendront le même spectacle au printemps. De manière plus générale, la fréquentation dans ce type de salle «dépend de l'artiste à l'affiche», souligne-t-on à l'Olympia.

Ce n'est pas le cas des «revues». Celle du Crazy Horse, intitulée «Porte-jarretelles blues», lancée en mars 1989 et qui a coïncidé avec la réouverture d'une salle rénovée, «marche bien». Dans le pire des cas, dit-on au Crazy Horse, la baisse de la fréquentation n'a jamais excédé 20 pour cent, alors que ce chiffre a parfois atteint jusqu'à 70 pour cent dans d'autres salles pendant le marasme de la guerre du Golfe.

L'administrateur des Folies Bergère, Georges Terrey, se refuse à parler de désaffection pour expliquer la fermeture de sa salle connue dans le monde entier: «On ne peut pas parler d'échec. C'est un spectacle qui se termine après 1700 représentations et 1,3 million de spectateurs.»

«Noël est une fête familiale», ajoute-t-il et «ce n'est pas une bonne période si l'on excepte le 31 décembre». A la question de savoir si les Folies Bergère pourraient être définitivement fermées, M. Terrey répond qu'il n'en est pas question: «On réfléchit à un nouveau spectacle.» Un spectacle qui pourrait être très différent de la revue traditionnelle, celle-ci ayant apparemment fait son temps.

Quant au prix, l'administrateur des Folies Bergère pense qu'il «joue peu sur la fréquentation s'il est raisonnable et si le spectateur a envie de voir le spectacle».

GUIDE HORAIRE mardi et mercredi 3 $

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE 695-0261

UNE SECONDE CHANCE (G)
VEN. au MERC.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
JEUDI: 1:15 - 3:15 - 5:15

MAMAN J'AI ENCORE RATÉ L'AVION (G)
VEN. au MERC.: 12:00 - 2:30 - 5:00 - 7:15 - 9:30
JEUDI: 12:00 - 2:30 - 5:00

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 BOUL. TALBOT 549-9022

UN MONSIEUR DISTINGUÉ (G)
VEN. au MERC..: 12:00 - 2:10 - 4:40 - 7:00 - 9:20
JEUDI: 12:00 - 2:10 - 4:40

ALADDIN (G)
VEN. au MERC.: 12:00 - 2:00 - 4:00 - 6:00 - 7:40 - 9:30
JEUDI: 12:00 - 2:00 - 4:00 - 6:00

LE GARDE DU CORPS (13 +)
VEN. au MERC.: 12:00 - 2:10 - 4:40 - 7:00 - 9:35
JEUDI: 12:00 - 2:10 - 4:40

DRACULA (16 +)
VEN. au MERC.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
JEUDI: 2:00 - 4:30

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260

DES HOMMES D'HONNEUR (G)
18 DÉC.: 7:00 - 9:40
19 au 23 DÉC.: 1:00 - 3:45 - 7:00 - 9:40
24 DÉC.: 1:00-3:45-7:00

MAMAN J'AI ENCORE RATÉ L'AVION (G)
18 DÉC.: 7:05 - 9:25
19 au 23 DÉC.: 1:30 - 4:00 - 7:05 - 9:25
24 DÉC.: 1:30-4:00-7:05

UNE SECONDE CHANCE (G)
18 DÉC.: 7:10 - 9:15
19 au 23 DÉC.: 1:15 - 3:20 - 7:10 - 9:15
24 DÈC.: 1:15-3:20-7:10

INFO-HORAIRE
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

GUIDE HORAIRE mardi et mercredi 3 $

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE 695-0261

UNE SECONDE CHANCE (G)
25 déc.: 5:15 - 7:15 - 9:15
26 au 30 déc.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
31 déc.: 1:15 - 3:15 - 5:15

MAMAN J'AI ENCORE RATÉ L'AVION (G)
25 déc.: 5:00 - 7:15 - 9:30
26 au 30 déc.: 12:00 - 2:30 - 5:00 - 7:15 - 9:30
31 déc.: 12:00 - 2:30 - 5:00

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 BOUL. TALBOT 549-9022

UN MONSIEUR DISTINGUÉ (G)
25 déc.: 4:40 - 9:20
26 au 30 déc.: 12:00 - 2:10 - 4:40 - 9:20
31 déc.: 12:00 - 2:10 - 4:40

ALADDIN (G)
25 déc.: 4:00 - 6:00 - 7:40
26 au 30 déc.: 12:00 - 2:00 - 4:00 - 6:00 - 7:40
31 déc.: 12:00 - 2:00 - 4:00 - 6:00

LES PILLEURS (18 +)
25 au 30 déc.: 7:00 - 9:30

L'AMANT (16 +)
25 déc.: 5:10 - 7:10 - 9:10
26 au 30 déc.: 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10
31 déc.: 1:10 - 3:10 - 5:10

LE GARDE DU CORPS (13 +)
25 déc.: 4:40 - 7:00 - 9:35
26 au 30 déc.: 12:00 - 2:10 - 4:40 - 7:00 - 9:35
31 déc.: 12:00 - 2:10 - 4:40

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260

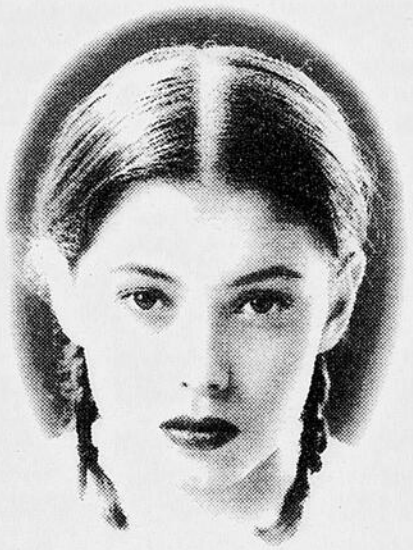
DES HOMMES D'HONNEUR (G)
25 déc.: 3:45 - 7:00 - 9:40
26 au 31 déc.: 1:00 - 3:45 - 7:00 - 9:40

MAMAN J'AI ENCORE RATÉ L'AVION (G)
25 déc.: 4:00 - 7:05 - 9:25
26 au 31 déc.: 1:30 - 4:00 - 7:05 - 9:25

UNE SECONDE CHANCE (G)
25 déc.: 3:20 - 7:10 - 9:15
26 au 31 déc.: 1:15 - 3:20 - 7:10 - 9:15

INFO-HORAIRE
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

16 ANS + ÉROTISME



L'amant

Il lui avait dit que c'était comme avant,
qu'il l'aimait encore,
qu'il ne pourrait jamais cesser de l'aimer,
qu'il l'aimerait jusqu'à sa mort.

CLAUDE BERRI ... RENN ... JEAN-JACQUES ANNAUD
JANE MARCH TONY LEUNG "L'AMANT" ... MARGUERITE DURAS FRÉDÉRIQUE MEININGER
... GABRIEL YARED ... GÉRARD BRACH ... JEAN-JACQUES ANNAUD

DÈS DEMAIN IMPÉRIAL 549-9022 Chicoutimi ★

UNE BELLE SOIRÉE AU CINÉMA... SPÉCIAL mardi et mercredi 3 $
CONSULTEZ NOTRE GUIDE HORAIRE



Ils se sont tous rencontrés au mauvais endroit, au mauvais moment.
18 ANS + LANGAGE VULGAIRE VIOLENCE
LES PILLEURS
version française de TRESPASS
IMPÉRIAL Chicoutimi 549-9022 ★ ALMA Complexe J. Gagnon 668-0141 ★

TOM CRUISE
JACK NICHOLSON
DEMI MOORE
DES HOMMES D'HONNEUR
v. f. de A FEW GOOD MEN



PLACE DU ROYAUME Chicoutimi 545-4260 ★
LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

MEL GIBSON
UNE SECONDE CHANCE
Le temps court et fuit à tout jamais, mais il n'est jamais trop tard pour un grand amour.
VERSION FRANÇAISE DE FOREVER YOUNG



PLACE DU ROYAUME Chicoutimi 545-4260 ★ JONQUIÈRE 2445 St-Dominique 695-0261 ★ ALMA Complexe J. Gagnon 668-0141 ★

de JOHN HUGHES
MAMAN J'AI ENCORE RATÉ L'AVION
ET JE SUIS PERDU DANS NEW YORK
version française de
HOME ALONE 2: LOST IN NEW YORK
LAISSEZ-PASSER REFUSÉS



PLACE DU ROYAUME Chicoutimi 545-4260 ★ JONQUIÈRE 2445 St-Dominique 695-0261 ★ ALMA Complexe J. Gagnon 668-0141 ★

KEVIN COSTNER
WHITNEY HOUSTON
LE GARDE DU CORPS
v.f. de BODYGUARD



IMPÉRIAL Chicoutimi 549-9022 ★ MISTASSINI Cinema Orpheon 276-2002 ★

EDDIE MURPHY
Un
Monsieur Distingué
Distribué par Buena Vista Pictures Distribution, Inc.
© Hollywood Pictures Company



IMPÉRIAL Chicoutimi 549-9022 ★ ALMA Complexe J. Gagnon 668-0141 ★



Walt Disney PICTURES présente
Aladdin
Une aventure dépassant l'imagination!
IMPÉRIAL Chicoutimi 549-9022 ★

Céline chantera au gala de Bill Clinton

MONTREAL (PC) — Céline Dion a été invitée à se produire devant le nouveau président élu des Etats-Unis, Bill Clinton, lors de l'un des deux galas prévus pour son investiture.

Elle chantera sa chanson «Love can move mountains» au gala du 19 janvier, la veille de la cérémonie qui se déroulera au Kennedy Center, de Washington.

Son gérant, René Angelil, avait engagé des pourparlers il y a deux semaines en vue de cet engagement. Il a reçu la confirmation officielle de la participation de la chanteuse québécoise mardi.

Céline Dion a déjà vendu aux Etats-Unis près d'un million de copies de son plus récent album et plus de 1,7 million dans le monde entier.

En raison du contrat pour le président, Céline a dû reporter du 20 au 27 janvier une prestation à l'émission d'Arsenio Hall.

Entre le gala pour le président et l'émission d'Arsenio Hall, Céline Dion ira tourner son prochain clip à Los Angeles. «Water from the Moon» sera aussi le prochain «single» que Sony lancera sur le marché à la fin du mois de février.



Céline Dion

Lundi, la chanteuse était a «Good Morning America». Le 8 décembre, elle se trouvait au «Tonight Show»; trois jours plus tard, on pouvait la voir à l'émission «Regis and Kathy Lee». Et le 25 janvier, Céline fera une présentation à l'«American Music Awards».

Quant aux fêtes de Noël et du Nouvel An, Céline doit les passer en famille quelque part en banlieue de Montréal.

Peanuts



Philomène



Pour le meilleur et pour le pire



Aujourd'hui à la Télé

QUOTIDIEN

JEUDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	SRC bonjour (07h00)		Les anges du matin		Pacha et les chats	Babar et le Père...	Comme on est	A votre service	L'édition magazine	Les démons du midi		Cinéma: BACH ET BOTTINE				La bande à Picsou	Kim et Clip	Alana ou le futur...	Les aventures de...	Les détecteurs de...
CFRS								Crois seul. (11h40)	Les Pierrafeu	Cinéma d'après-midi: LA PORTE MAGIQUE				De toutes les couleurs		Cuisine santé	Y'a rien de trop beau		Le Grand Journal	
CJPM	Bugs Bunny	Batman	Ciné-matin: DEUX NIGAUDS ET L'HOMME INVISIBLE			Aimer	Bon appétit	Cinéma d'après-midi: UN PETIT MIRACLE				Cinéma d'après-midi: ENTRE LE CREPUSCULE ET L'AUBE				Santa Barbara		Top modèles	Claire Lamarche	
R.Q.												Musique des Fêtes	Nouvelles à l'écran	Poirot		Ciné-cadeau: SAMSON ET SALLY				Le club... 100 watts

Votre soirée

JEUDI 24 décembre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Charlie Brown	Ciné-cadeau: UN NOEL DISNEY			Le monde merveilleux de Disney		Poirot		Ciné-cinéma: JE SUIS LE SEIGNEUR DU CHATEAU			Chasseurs de pôle	
CKRS	Ce soir	Vivre à trois	Marilyn	La souris du Père Noël	Dodo		Les démons du midi		Le Téléjournal	Le Point/Météo/Sports	Les premières roses de Noël		Mess de minuit
CJPM	Le TVA, édition, 18 heures	Jeopardy!	Noël sous la neige		Cinéma des Fêtes: LE CADEAU DE NOEL				Ad Lib		Le TVA, édition, réseau		
CFRS	La guerre des clans	Sonia Benezra		Coup de foudre	Cinéma: OZ, UN MONDE EXTRAORDINAIRE					Cinéma: (22h20) MARY POPPINS			
TV 5	Découverte	Des chiffres et des lettres	Journal télévisé de FR2	Vision 5 (19h35)	Faut pas rêver		Spécial Yves Montand		Mémoires d'un objectif	Le cercle de minuit (22h45)			Journal télévisé de FR3
S.E.	LA CHAMPIONNE (17h40)		SUZIE FRISETTES (19h15)				MA BLONDE, MA MERE ET MOI			DROLE D'AMOUR (22h45)			
CBFT	Ce soir		Marilyn	La souris du Père Noël	Dodo		Les démons du midi		Le Téléjournal	Le Point/Météo/Sports	Les premières roses de Noël		Mess de minuit
CFER	Le TVA, édition, 18 heures	Jeopardy!	Noël sous la neige		Cinéma des Fêtes: LE CADEAU DE NOEL				Ad Lib		Le TVA, édition, réseau	TVA, Sports	Mongrain de sel (23h55)
CBJET	A communiquer	The Christmas raccoons	The tailor of Gloucester		The search for Santa Claus		News		Cinema Canada: ONE MAGIC CHRISTMAS				Christmas Eve Church service
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	Hark: The Glad sound	Room for two	A different world	Rita McNeill: Now the bells ring		L.A. law		News	Cinema 12: WHITE CHRISTMAS	
WVNY	News	News	Star trek		Delta	Room for two	Homefront		Primetime live		News	Nightline	A service of light
WCAX	News		News	Murphy Brown	'Twas the night before...'	A wish for wings that...	Thursday movie: A CHRISTMAS CAROL				A child is born	Christmas Eve service	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	Out all night	Cheers	Cheers	Wings	L.A. law		News	The tonight show (23h35)	
WCFE	ITN World News	The nightly business...	The MacNeil-Lehrer newshour		Christmas Eve on Sesame Street		A Christmas special with Luciano Pavarotti		Christmas at King's		A St. Olaf Christmas		Emmerdale farm
TSN	NBA action		Winter thrills and spills	Rinkside	1992 Santa Barbara dog show		Vail figure skating festival		1992 American double Dutch league world			Motoring '93	1992 USHRA monster...
F.C.	TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES II:... (17h45)		PRANCER (19h15)				THE ADDAMS FAMILY			WHAT ABOUT BOB?			
RDS	Autour du monde (17h30)		Les héros de l'hiver	Ski mag	Championnats mondiaux de squash	Chasse et pêche	Soccer européen				Sports 30 présente '1992'		Les courses à Trois-Rivières

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Détente

Bridge

NO 193

FIT 4-3

La donne d'aujourd'hui a été jouée lors d'une importante compétition par paires. John Gawdy et Geoff Hampson du Canada en Nord-Sud, ont joué et réussi leur chelem dans un fit 4-3 en atout.

Donneur: Nord.
Vulnérables: Nord-Sud.

Nord
♠ 7
♥ A 5 4 2
♦ A R 9 2
♣ D V 7 2

Ouest
♠ D V 9 5 3
♥ 7
♦ V 8 5 4
♣ 9 5 4

Est
♠ 10 6
♥ R D V 10 6 3
♦ 10 3
♣ 10 6 3

Sud
♠ A R 8 4 2
♥ 9 8
♦ D 7 5
♣ A R 8

Ouest	Nord	Est	Sud
-	1 ♦	3 ♥	3 ♠
P	4 ♣	P	4 ♦
P	4 ♥	P	4 ♠
P	5 ♣	P	6 ♣
Fin			

Entame: Roi de coeur.

L'entame avec le roi de coeur est gagnée par notre déclarant avec l'as. Ce dernier persiste en coeur et Est gagne la levée avec son dix alors qu'Ouest défausse un petit pique. Le retour coeur par Est est coupé au mort avec l'as d'atout et Ouest sous-coupe avec le quatre de trèlle tout en sachant bien ce qui l'attend.

Gawdy joue alors atout et avant le jeu du dernier atout, les cartes restantes sont:

Nord
♠ 7
♥ 5
♦ A R 9 2
♣ 7

Ouest
♠ D V 9
♥ -
♦ V 8 5 4
♣ -

Est
♠ 10 6
♥ D 6 3
♦ 10 3
♣ -

Sud
♠ A R 8 4
♥ -
♦ D 7 5
♣ -

Sur le jeu du dernier atout, notre déclarant défausse un pique au mort et Ouest est échec et mat. Il ne peut conserver la garde des piques et des carreaux et, par le fait même, la réalisation par Nord-Sud de douze levées et la réussite du contrat.

Jacques LALIBERTÉ

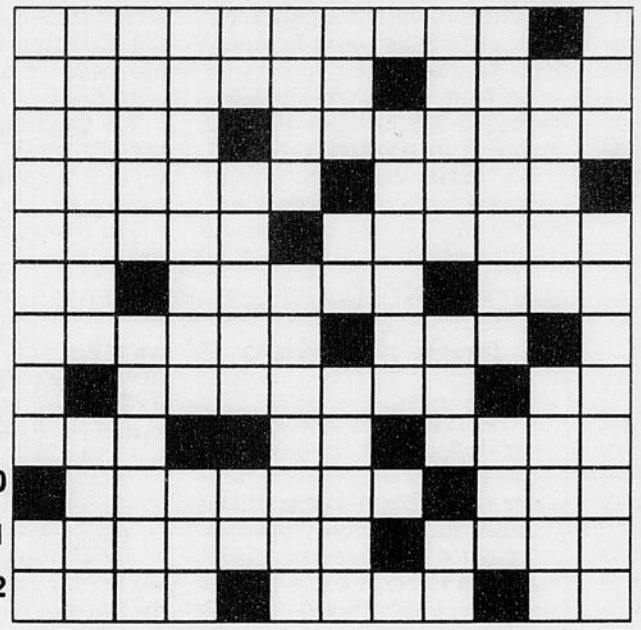
Téléromans

19h00

CKRS - CBFT — MARILYN. Irène (Annette Garant) fait irruption chez Henri (Michel Dumont) au moment où ce dernier se prépare à répéter la dernière scène de son film avec Geneviève et Valérie (Marie-Christine Perreault). Sont également de la partie Marilyn, Marie-Michèle (Pascale Bussières) et Solange (Louise Laparé). Beaucoup de femmes pour un seul homme!

Mots croisés

NO D-2175



HORIZONTALEMENT

1 - Qui engendre.
2 - Divertira - Femelle d'un chien de chasse.
3 - Oiseau échassier - Qui est un peu niais.
4 - Station balnéaire d'Espagne - Patron des orfèvres.
5 - Clarté faible - Os de certains poissons (pl.).
6 - Américium - Lentement et avec ampleur - Triage.
7 - Remit debout - Attacha.
8 - Aurait la hardiesse de - Lettre grecque.
9 - Pillage d'une ville - De là - Vitesse résiduelle d'un navire.
10 - Signer - Riv. de France.
11 - Délayait dans un liquide - En bonne santé.
12 - Dernier roi d'Israël - Dieu des Vents - Sélénium.

VERTICALEMENT

1 - Pleins de vie - Note.
2 - Parfume - Dieu de l'ancienne Égypte.
3 - Causer un dommage - Particulière à un lieu.
4 - Tenus à l'écart - Plante malodorante.
5 - Note - Flottage du bois - Fl. de France.
6 - Fl. d'Italie - Devient moins dense (se).
7 - Lettre grecque - Argent - Point culminant des Pyrénées.
8 - Huile essentielle.
9 - Pousse son cri, en parlant d'un rapace nocturne - Mot latin - Béryllium.
10 - C'est un fromage - Rayon.
11 - Déféquer - Intercèdes auprès de Dieu.
12 - Brame - Relative au singe.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2174

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	O	C	T	O	R	A	T	■	A	P	I
2	I	V	O	I	R	E	■	O	N	D	I	N
3	P	O	N	T	■	P	U	R	P	U	R	A
4	L	I	N	I	M	E	N	T	■	L	E	T
5	O	D	E	■	A	R	A	I	R	E	■	T
6	M	E	■	T	R	A	N	S	I	■	G	E
7	A	■	A	I	N	S	I	■	F	L	A	N
8	T	R	I	M	E	■	M	A	L	A	R	D
9	E	U	■	O	■	D	E	T	E	N	D	U
10	■	D	A	R	A	I	S	E	■	G	I	■
11	G	E	R	E	N	T	■	L	O	U	E	R
12	A	S	C	E	S	E	■	E	R	I	N	E

Ciné-télé

JEUDI 24 DÉCEMBRE

13h30

CKRS - CBFT — BACH ET BOTTINE **249237** (4) Can. 1986. Comédie dramatique de A. Melançon avec Mahée Paiement, Raymond Legault et Andrée Pelletier. — Une fillette orpheline, dont la garde a été confiée à un oncle égoïste et vieux garçon tente d'amadouer ce dernier. (2h)

CJPM - CFER — ENTRE LE CRÉPUSCULE ET L'AUBE **86231** (4) (By Dawn's Early Light), É.-U. 1974. Drame policier de H. Hart avec Peter Falk, Patrick McGoohan et Burr DeBenning. — Un détective astucieux soupçonne de meurtre le directeur d'une académie militaire. (2h))

15h30

R.-Q. - CIVV — SAMSON ET SALLY **6428540** (2h) Voir mercredi, 18h30.

18h30

R.-Q. - CIVV — UN NOËL DISNEY **73163** (A Disney Christmas Gift), É.-U. 1986. Tous les personnages des dessins animés de Walt Disney se retrouvent dans cette émission spéciale du temps des Fêtes. (1h30) En reprise vendredi, 15h30.

20h00

CFRS — OZ, UN MONDE EXTRAORDINAIRE **1732250** (4) (Return to Oz), G.-B. 1985. Conte de W. Murch avec Fairuza Balk, Nicol Williamson et Jean Marsh. — Au cours d'un voyage dans un pays imaginaire, une petite fille vient à bout des maléfices d'un roi malveillant et rend le trône à son héritière légitime. (2h21)

CJPM - CFER — LE CADEAU DE NOËL **33279** (5) (The Christmas Gift), É.-U. 1986. Comédie dramatique de M. Pressman avec John Denver, Jane Kaczmarek et Gennie James. — Veu dans un village de montagne pour affaires, un architecte se laisse gagner par l'esprit de Noël. Film tourné pour la télévision. (2h)



Tony Curtis

22h00

R.-Q. - CIVV — JE SUIS LE SEIGNEUR DU CHÂTEAU **64778** (3) Fr. 1989. Drame psychologique de R. Wargnier avec Régis Arpin, David Behar et Jean Rochefort. — Le fils de douze ans d'un hobereau de province accepte mal de partager son domaine avec le garçon de la nouvelle gouvernante. (1h30)

22h21

CFRS — MARY POPPINS **17995453** (3) É.-U. 1964. Comédie musicale de R. Stevenson avec Julie Andrews, Dick Van Dyke et David Tomlinson. — Deux enfants découvrent un monde de joie et de fantaisie grâce à une gouvernante dotée de pouvoirs magiques. (2h58)

01h15

CKRS - CBFT — CERTAINS L'AIMENT CHAUD **64724038** (3) (Some Like It Hot), É.-U. 1959. Comédie de B. Wilder avec Marilyn Monroe, Tony Curtis et Jack Lemmon. — Pour fuir la pègre, deux témoins d'un meurtre se travestissent et se joignent à un orchestre féminin. (2h25)

Mot mystère

803	7 lettres	Le mot clé: dans le droit chemin		
attention	devoir	flatter	loyal	réunir
	digne	franc		rival
beau	divin		modèle	
béni	droit	geste		sain
bien		grâce	ordre	
bon	éloge	grand	orienté	valeur
brave	encensé		ouvert	vertu
but	engagé	honnête		
	équité	honneur	permis	
conduite	estime	intègre	probe	
conforme	exemple	intégrité	probité	
convenu				
correct	fidèle	licite	référence	
courage	fier	louable	régulier	

Solution du problème précédent: apesanteur

D	N	A	R	G	R	A	C	E	T	I	B	O	R	P
R	R	E	E	I	E	E	T	O	N	I	R	I	E	C
E	I	S	V	S	U	E	C	T	N	D	O	R	E	O
F	T	A	H	O	N	N	E	U	R	V	M	R	U	N
E	L	P	R	N	I	G	R	E	E	I	E	V	D	F
R	A	A	O	U	R	E	R	D	S	B	E	N	I	O
E	T	H	T	I	E	G	O	L	E	R	N	D	U	R
N	T	P	T	T	E	L	C	V	T	Q	E	I	E	M
C	E	E	R	T	E	L	A	Y	O	L	U	G	A	E
E	N	G	N	O	L	R	E	V	E	T	U	I	T	S
M	T	I	A	D	B	G	B	D	R	L	F	N	T	N
I	I	I	I	R	A	E	O	E	I	R	E	B	I	E
T	O	G	C	G	U	M	V	E	A	I	B	V	O	C
S	N	C	N	I	O	O	R	N	R	U	I	U	T	N
E	X	E	M	P	L	E	C	O	N	D	U	I	T	E

Horoscope

Jeudi, le 24 décembre 1992

Les enfants qui naissent aujourd'hui pourraient être parfois d'une naiveté déconcertante et donneront l'impression de manquer de sens pratique. Il y aura beaucoup de bonne volonté mais ils auront de la difficulté à s'exprimer. La situation s'améliore dans l'âge adulte. Resteront longtemps attachés à leurs souvenirs, à leur enfance, à leurs rêves passés. Tempérament d'historien. Grande ménoire.

Bélier: du 21 mars au 20 avril: Votre vie sentimentale ne sera pas sans accrochage. S'il-vous-plaît, ne jouez pas avec les sentiments écorchés d'un être qui vous aime. Essayez plutôt de chercher à mieux connaître ses qualités. Vous verrez, votre sens de l'humour vous rendra irremplaçable. Au travail, certains changements dans votre attitude seront appprécies par votre entourage.

Taureau: du 21 avril au 20 mai: Vous vous montrerez raisonnable et vous serez rempli de bonne volonté dans vos rapports sentimentaux, cherchant à faire taire en vous votre agressivité et vos réactions spontanées. Vous choisirez mieux vos amitiés. Au travail, on apprécie votre sens de la droiture. Qui s'appuie contre un bon mur est couvert par l'ombre.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin: Vous montrerez du tact dans vos rapports sur le plan sentimental. Vous ferez la rencontre de personnes mondaines et très charmantes. Vous serez très hésitant, car vous aurez un grand besoin d'éclaircir une situation sentimentale. Au travail, vous n'aurez pas le coeur à l'ouvrage et vous agirez comme un automate.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet: Une personne du sexe opposé vous influencera beaucoup sur toutes les questions qui vous «trottent» dans la tête. Tout va assez bien avec l'être cher. Toutefois, vous vous sentirez accablé par vos responsabilités professionnelles au travail. Changez vos méthodes et tout ira pour le mieux. Sachez qu'il ne saurait y avoir plus dans le plat que dans la casserole.

Lion: du 23 juillet au 23 août: Aujourd'hui, la visite d'un parent ou d'un ami pourrait vous causer une agréable surprise. En amour, tout pourrait aller mieux. Il serait peut-être bon d'envisager un voyage. Rien de mieux pour chasser les querelles de ménage. Par contre, au travail, vous êtes toujours à la hauteur et vos supérieurs vous estiment.

Vierge: du 24 août au 22 septembre: Journée favorable si vous avez l'intention de développer une situation sentimentale heureuse et tranquille. Vous pensez que ceux qui s'aiment tiennent dans peu de place. On vous pardonnera si vous êtes plus démonstratif, plus insouciant et plus gai. En affaires, vous devez faire preuve de jugement dans vos placements d'argent.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre: Il ne faudrait pas que l'esprit de famille soit absent de votre pensée au cours de cette journée. Vous allez pouvoir être très utile et agréable à quelqu'un de votre parenté. La journée qui commence sera propice aux nouvelles affaires. En amour, il ne faut surtout pas se décourager malgré quelques disputes.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre: Malgré certaines difficultés dans vos rapports avec votre entourage, rien n'est dramatique. Au contraire, si vous avez le sens de l'humour, vous allez pouvoir rire plusieurs fois au cours de cette journée. Côté coeur, évitez les disputes et essayer de faire des concessions. Vous verrez que la bonne entente reviendra.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre: Ce n'est ni l'imprévu ni l'extraordinaire qui vous rendra heureux, mais bien plutôt votre vie de tous les jours. Vous vous sentirez soutenu et compris. La personne aimée fera beaucoup pour vous apporter le goût de vivre. Par contre, attention à la santé, car vous manquez d'exercice.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier: Au travail, n'oubliez pas que tout le monde porte un masque. Faites appel à votre sens de l'observation, ne soyez pas trop crédule. Une grande joie d'ordre sentimental vous attend à la condition d'éviter de critiquer ce qui se passe autour de vous. Surveillez vos dépenses, vous ne vous appelez pas Crésus.

Verseau: du 21 janvier au 19 février: Si votre coeur est libre, des liens affectueux et chaleureux viendront vers vous. Mais, il faudra quand même procéder avec beaucoup de prudence et de précaution si vous ne voulez pas vous brûler les ailes encore une fois. Au travail, vous saurez démontrer de l'intérêt et de la ténacité dans une tâche urgente.

Poissons: du 20 février au 20 mars: Vous devriez vous contenter de la routine aujourd'hui. N'allez pas vous lancer dans des projets d'importance si vous voulez que cette journée soit calme. Si vous êtes marié, vous saurez faire des concessions indipensables à la paix du foyer. Si vous êtes célibataire, le temps est favorable à de nouvelles rencontres.

Faillites

Le Canada risque d'abaisser un triste record

OTTAWA (PC) — Le Canada pourrait bien enregistrer un nombre record de faillites en 1992, en dépit d'un redressement dans la seconde moitié de l'année.

C'est la conclusion qui se dégage des récentes statistiques du ministère des Consommateurs et Sociétés, publiées mercredi.

Au cours des onze premiers mois de l'année, 70 341 commerçants et consommateurs ont déclaré faillite, comparativement à 69 947 pour la même période en 1991.

En tout, la récession a entraîné 75 773 faillites l'année dernière, un bien triste record.

Le mois dernier, c'était encore l'Ontario qui connaissait le plus grand nombre de fermetures d'entreprises, avec 2342 faillites, une légère baisse par rapport aux 2433 faillites enregistrées en octobre.

Le Québec s'est classé au second rang, avec 1935 faillites en novembre, comparativement à 1875 le mois précédent.

Au Nouveau-Brunswick, on a enregistré 69 faillites en novembre, contre 56 en octobre.

Mme Catherine Swift, vice-présidente de la Fédération des commerçants indépendants, a estimé que les revers de fortune des entreprises devraient s'atténuer en 1993. «Nous croyons que la fin (de la récession) approche.»

Mme Swift a ajouté que le nombre croissant de nouvelles entreprises qui se développent et prennent de la vigueur est un signe de confiance dans l'économie. «Nous commençons enfin à voir l'autre côté de la médaille.»

De plus, une nouvelle loi sur les faillites est entrée en vigueur le 30 novembre dernier.

Cette importante réforme, qui a mis 17 ans à se concrétiser, a pour objectif de permettre aux entreprises et aux consommateurs de restructurer leurs finances plutôt que de déclarer faillite.

Mais ce n'est qu'à long terme, a déclaré Mme Swift, que la nouvelle loi va contribuer à réduire le nombre de faillites.

1,17 million de gens retirent du chômage

OTTAWA (PC) — Le nombre de personnes recevant des prestations de chômage en octobre s'élevait à 1,17 million, pratiquement le même que celui du mois précédent, a indiqué mercredi, Statistique Canada.

Le nombre de prestataires a augmenté de 3,2 pour cent dans les Territoires du Nord-Ouest, de 3,1 pour cent au Yukon et de 2,0 pour cent au Manitoba. Il a baissé de 2,3 pour cent dans l'Ile-du-Prince-Edouard et de 1,9 pour cent en Ontario et à Terre-Neuve.

Ailleurs, les changements ont été minimes.

Tous les chiffres sont ajustés pour tenir compte des variations saisonnières et de la différence dans le nombre de jours ouvrables

Le montant, en données non ajustées, versé aux chômeurs admissibles au programme a atteint en octobre 1,3 milliard$, en baisse de 3,1 pour cent par rapport au même mois de l'an dernier.

Depuis le début de l'année, c'est une somme de plus de 16 milliards $ qu'on a versée aux sans-emploi, une augmentation de 8,4 pour cent comparativement à la même période, l'an dernier.

En bref

Bons du trésor

Le ministère des Finances du Québec annonce que 150000000$ de Bons du Trésor du Québec d'une durée de 92 jours, livraison et jouissance le 23 décembre 1992, ont été livrés hier au prix et rendements suivants: 98178$ (7,36 pour cent), 98182$ (7,35 pour cent) et 98176$ (7,37 pour cent). Le taux moyen des adjudications des bons du Trésor du Québec (91 jours) de la semaine dernière a été de 7,68 pour cent.

Mardi prochain, le 29 décembre 1992, il y aura adjudication d'une autre tranche de 150000000$ de Bons du Trésor d'une durée de 92 jours, livraison et jouissance le 30 décembre 1992.

Impôt

Le taux d'intérêt applicable aux créances du ministère du Revenu passera à 10 pour cent pour le trimestre du 1er janvier 1993 au 31 mars 1993, soit une augmentation de un pour cent.

Le taux d'intérêt applicable aux remboursements effectués par le ministère du Revenu, pour le même trimestre, demeure stable à 6,5 pour cent.

Aujourd'hui à la Télé

QUOTIDIEN

VENDREDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Kim et Clip ...de Noël	Nilus the sandman	Noël avec Pacha...	Johnson et ses...	Messe du jour de Noël		Comme on est		Un souvenir de Fêtes			Cinéma: LE ROI ET L'OISEAU				La bande à Picsou	Kim et Clip	Les dé-brouillards	Les années coup coeur	Les détec-teurs de...
CFRS								Crois seul. (11h40)	Les Pierrafeu	Cinéma: UNE HISTOIRE DE NOEL				De toute les couleurs		Cuisine santé	Y'a rien de trop beau		Bugs Bunny	Le Grand Journal
CJPM	Bugs Bunny	Batman	Ciné-matin: DEUX NIGAUDS CHEZ LES TUEURS			Aimer	Bon appétit	Cinéma d'après-midi: PILOTES SANS SCRUPULES				Cinéma d'après-midi: EXERCICE FATAL				Santa Barbara		Top modèles	Claire Lamarche	
R.Q.												Musique des Fêtes	Nouvelles à l'écran	Poirot		Ciné-cadeau: UN NOEL DISNEY			Et si nous étions...	Le club... 100 watts

Votre soirée

VENDREDI 25 décembre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Charlie Brown	Ciné-cadeau: LES DOUZE TRAVAUX D'ASTERIX			Le monde merveilleux de Disney		Poirot		Cinémotions: UN SI BEAU CADEAU		L'étrange histoire... (22h55)	Trinité (23h45)	
CKRS	Le Téléjournal	L'ange et le petit soldat	Les contes d'Avonlea		Ciné-fête: ASTERIX ET LE COUP DU MENHIR				Le Téléjournal	Cinéma: (22h20) UN NOEL MAGIQUE			
CJPM	Le TVA, édition, 18 heures	Jeopardy!	Docteur Doogie	Cinéma des Fêtes: LE CHAMPION					Ad lib		Le TVA, édition réseau	Les sports /Loterie	
CFRS	La guerre des clans	Sonia Benezra		Coup de foudre enfants	Cinéma: UNE DAME RACONTE				Flash modes	Cinéma: LE SEIGNEUR DES ANNEAUX			
TV 5	Jeunes autrement	Des chiffres et des lettres	Journal télévisé de FR2	Vision 5 (19h35)	Musique classique		L'abbé Pierre	La flûte enchantée					Journal télévisé de FR3
S.E.	UN ANGE... OU (16h50)	L'AMOUR DANS DE BEAUX DRAPS			LE RANCH DE L'ESPOIR 17 (20h05)		LE PERE DE LA MARIEE			LA MAISON RUSSIE (22h50)			
CBFT	Le Téléjournal	L'ange et le petit soldat	Les contes d'Avonlea		Ciné-fête: ASTERIX ET LE COUP DU MENHIR				Le Téléjournal	Cinéma: (22h20) UN NOEL MAGIQUE			
CFER	Le TVA, édition, 18 heures	Jeopardy!	Docteur Doogie	Cinéma des Fêtes: LE CHAMPION					Ad lib		Le TVA, édition réseau	Les sports /Loterie	Mongrain de sel
CBJET	Movie: (17h30) THE CARE BEARS -...		Movie: ERNEST SAVES CHRISTMAS				News		Roman Atkinson live		The kids in the hall		The Larry Sanders show
CFCF	Send 'round the song: A Christmas celebration		Entertainment tonight	Tarzan	Family matters	Major dad	Beverly Hills		Picket fences		News	Cinema 12: A CHRISTMAS CAROL	
WVNY	Football. (15h30)		Star Trek		Family matters	Step by step	Dinosaurs	Camp Wilder	20/20		Commercial program	Nightline	Married... with children
WCAX	A child is born	Songs of the season	News	Barbershop-per's Christmas	The golden palace	Major dad	Designing women	Bob	Picket fences		Mr Krueger's Christmas	Dark justice	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	Barcelona memories		Basketball. Association nationale. De Chicago, les Knicks de New York vs les Bulls.					The tonight show (23h35)	
WCFE	ITN world news	The nightly business...	The MacNeil/Lehrer newshour		Mystery!		Capital city		Friday night movie: MEET JOHN DOE				Cinema 57: ENDING UP
TSN	1992 senior PGA... (16h00)	Molson racing Formula One - season review		Hockey week	News special - '92 year in review		1992 Nascar Winston cup racing awards banquet				1992 Acapulco Cliff Diving		WWF wrestling
F.C.	ONLY THE LONELY (16h30)	ONE-NIGHT STAND:...	CITY SLICKERS				FATHER OF THE BRIDE			REGARDING HENRY (22h45)			ONE-NIGHT STAND:...
RDS	Sports 30 présente '1992'		Hebdo Québec	Championnat d'Europe de danse sportive			Merci CAMO			Spécial Miguel Duhamel	Spécial Sports 30	Hommage à Guillaume...	Spécial Stéphane Ouellet

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Mode



COLLECTION - Une pièce de la collection de vêtements de fourrure de D'Arcy Moses.

D'Arcy Moses

Le précurseur du desing autochtone

MONTREAL (CP) - D'Arcy Moses a une vision: porter le desing autochtone à l'avant-scène de l'industrie de la fourrure que son peuple a aider à développer.

Le dessinateur autochtone, jeune récipiendaire de 25 ans, dévoilera toute sa collection demanteaux de fourrure dans sept villes d'Europe. Les thèmes de ses conceptions rappellent l'environnement et la terre, tradition vivante chez les peuples autochtones du Canada.

D'arcy Moses aime les matériaux naturels: ses créations sont rehaussées de perles, de coquillages et de divers autres motifs. Planifiant sa collection de fourrure, D'Arcy s'est confié aux Chefs et aux aînés de l'Ouest. Ils l'ont encouragé à révélé à tous les valeurs culturelles et environnementales des peuples autochtones.

Selon D'Arcy «confectionner un splendide manteau de fourrure, c'est exprimer son respect envers la nature et les animaux. Se vêtir de fourrure, c'est reconnaître les merveilles de la nature, et notre responsabilité dans la protection des forêts, des lacs et des rivières où vivent les animaux. Les trappeurs et chasseurs autochtones sont les premiers à détecter la pollution et les mauvaises planifications industrielles ou les projets électriques. Mon peuple s'est toujours servi des bienfaits de la nature avec sagesse se contentant du nécessaire, assurant la stabilité et la santé des populations animales».

La pièce maîtresse de la collection de D'Arcy **L'arbre de la vie** est de castor rasé teint, comportant un design stylisé du cèdre. Symbole sacré des Indiens de la Côte du Pacifique, le cèdre représente les origines de la vie sur terre. Les branches sont la force vitale de la nature, des animaux et du peuple.

L'esprit de l'hiver selon D'Arcy: une cape de castor d'un rouge et noir dramatique. La chevelure d'un être supranaturel représente le vent, le froid et la transformation; de son souffle jaillit la neige. Cette conception est soutenue de forme ovoïdes et en U qui caractérisent l'art indien de la Côte du Pacifique.

De D'Arcy est né un manteau de cachemire brodé de renard, doublé de rat musqué, marqué de l'éclatant soleil de la Côte du Nord Ouest, symbole de la vie. Un parka de castor blond naturel, de l'Ouest Canadien, scintille de perles indiennes.

Tous les manteaux de la collection sont de fourrures piégées traditionnellement par les peuples autochtones du Canada. Les boutons sont de nacre, de longue date utilisé dans l'art et l'habillement des Indiens de la Côte du Pacifique. Les collections de manteaux de fourrure et de manteaux brodés de fourrure sont une exclusivité de Gilles Allard Haute Fourrure.

Bataille des interurbains

Bell et cinq compagnies perdent une autre manche

OTTAWA (PC) — Bell Canada et cinq autres compagnies de téléphone ont perdu une nouvelle manche de la bataille pour le contrôle du marché des appels interurbains, une affaire de 7,5 milliards $. Mais la lutte n'est pas terminée.

Déboutée mercredi en Cour fédérale d'appel, Bell Canada n'écartait pas la possibilité d'en appeler en Cour suprême du Canada.

Dans sa déclaration, Bell Canada a affirmé qu'elle étudie l'attitude à adopter à la lumière du jugement rendu hier, et fera connaître ses intentions au cours des semaines prochaines.

Priée de dire si cela signifiait que Bell pourrait interjeter appel en Cour suprême, la porte-parole de la compagnie, Linda Gervais, a indiqué que «nous évaluons les options qui s'offrent à nous et n'écartons aucune possibilité».

En son nom et celui de cinq grandes compagnies de téléphone, Bell Canada contestait une décision du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC). Cette décision portait sur les conditions fixées en juin par le CRTC, quand celui-ci a approuvé la requête des sociétés Unitel Communications et BCRL, et les a autorisées à offrir des services d'appels interurbains, en concurrence avec Bell.

Bell a allégué que le CRTC avait outrepassé les termes de son mandat en ordonnant aux compagnies de téléphone de verser quelque 240 millions $ pour apporter des modifications au réseau téléphonique, afin de permettre à ses concurrents de se brancher sur le réseau des compagnies de téléphones locales.

Selon Bell, le CRTC a encore abusé de son mandat quand il a décrété que, dans un premier temps, les concurrents payeraient moins que les monopoles établis pour subventionner les tarifs d'appels locaux.

Bell a prétendu que le CRTC n'était pas habilité à encourager la compétition en manipulant les conditions du marché de l'interurbain.

Unitel a fait valoir qu'en vertu de la loi des télécommunications, le CRTC peut légitimement se préocuper de telles questions, à savoir qui payera pour les modifications au système téléphonique.

La Cour fédérale d'appel a donné raison à Unitel.

«Il ne peut y avoir aucun doute que la première chose à considérer, pour le conseil, lorsqu'il s'agit de décider si, et à quelles conditions, il doit accorder une ordonnance d'«interconnexion», est et doit être l'intérêt public.»

Le CRTC a soutenu que la concurrence dans les appels interurbains contribuera à faire baisser les tarifs des communications longue distance, sans faire augmenter ceux des appels locaux.

Unitel a accusé Bell et les autres entreprises de téléphonie de se servir des procédures d'appel pour bloquer l'arrivée de la concurrence, et «de se traîner les pieds pour empêcher que les gens aient un choix», selon les termes employés hier par son vice-président, Richard Stursberg.

Mme Vera Holiad, présidente de l'Alliance canadienne des entreprises en télécommunication, qui représente des entreprises des secteurs privé et public utilisant chaque année pour 4 milliards $ de services de télécommunications, a accueilli favorablement la décision, ainsi que le CRTC. «Ce sont de bonnes nouvelles», a commenté le porte-parole du conseil, Bill Allen.

En bref

Affaire classée

LOS ANGELES (AP) — L'enquête menée sur Rodney King, l'automobiliste noir passé à tabac par quatre policiers blancs de Los Angeles, en mars 1991, a été classée mardi dans cette ville, sans qu'aucune charge ne soit retenue contre lui.

Rodney King aurait pu être inculpé de refus d'obtempérer pour avoir cherché à échapper aux policiers et de conduite en état d'ivresse ou sous l'influence de drogues.

L'acquittement des policiers qui avaient frappé Rodney King avaient donné lieu aux émeutes les plus meurtrières de l'histoire des Etats-Unis.

«L'affaire dite Rodney King et ses suites ont provoqué une profonde blessure dans la société (...) Poursuivre Rodney King aurait pour conséquence de rouvrir une fois de plus cette blessure», a estimé le procureur Richard Hecht.

1/2 PRIX

Excluant mise de côté et nouveaux arrivages

MANTEAU AGNEAU RENVERSÉ à 25% de rabais

Accès facile de stationnement rue du Havre et Promenade centre-ville

Lessard sur la cote

405 est Racine Chicoutimi

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis mercredi par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3,34$ le kg; pour bétail: — le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: 2,64$ le kg; pour bétail: — le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0,59$; pour bétail: 0,47$ le kg.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc: 5,535$; première cat., coloré: 5,542$.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 5,331$; prix du gros au détaillant: 5,57$.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,516$; A-gros: 1,493$; A-moyens: 1,423$; A-petits: 0,996$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,18$; A-gros: 1,18$; A-moyens: 1,11$; A-petits: 0,68$.

Prix pyés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,14$; A-gros: 1,14$; A-moyens: 1,04$; A-petits: 0,6$.

Prix du poulet pour le Québec et l'Ontario pour la semaine du 20 décembre, 1992: 1,15$.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, brossées: 3,25-4,45$ le sac de 50 lb; 1,40-1,95$ le sac de 20 lb; 0,72-0,90$ le sac de 10 lb; extra-grosses: 4,25$ le sac de 50 lb; 4,75$ 10x5; 4,75-5,50$ 5x10. Québec, lavées: 4,75-5,50$ le sac de 50 lb; 6,25$ 10x5. Ile-du-prince-Edouard, brossées: 3,65-4,55$ le sac de 50 lb; 1,50-1,95$ le sac de 20 lb; 0,80-1,20$ le sac de 10 lb; extra-grosses: 4,75$ le sac de 50 lb; 6,45-6,65$ 10x5; 5,60-5,70$ 5x10. Québec, Rouge-Lavée: 5,70-6,70$ le sac de 50 lb; 6,40-7,35$ 10x5; 5,75-6,30$ 5x10; Yellow Fleish: 8,75-9,10$ 10x5.

Mercuriale

MONTREAL (PC) — Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, mercredi, dans la région montréalaise:

Fruits

Pommes Cortland, Qué.: 8.50$ le boisseau

Pommes Cortland, Qué.: 10,00-10,80$ le cello 9x4 lb

Pommes McIntosh, Qué.: 7,50-9,60$ le boisseau

Pommes McIntosh, Qué.: 9,25-11,60$ le cello 12x3 lb

Pommes McIntosh, Qué.: 9,50-12,00$ le cello 8x5 lb

Pommes McIntosh, Qué.: 12,50-13,80$ pour 120

Pommes Spartan, Qué.: 10,50-14,75 le cello 12x3 lb

Tomates rouges hydro Qué.: 22,25-25,20$ ctn 10 lb

Légumes

Betterave Qué.: 3,65-4,70$ s. 25 lb

Betterave Que.: 4,75-5,90$ s 12x2 lb

Carottes Qué.: 8,40-10,90$ s. 24x2 et 10x5 lb

Carottes Qué. ex-gr.: 8,90-11,00$ s. 50 lb

Carottes Qué. Mini: 7,90-8,75$ le cello de 20x12

Céleri, racine Qué.: 8,50-9,95$ ctn 12

Choux chinois Qué.: 9,40$ ctn 35 lb

Choux rouge Qué.: 6,90-8,90$ ctn 40 lb

Choux de Milan, Qué: 8,10-9,00$

Choux Savoy Qué.: 6,00-8,50$ ctn 50 lb

Choux vert Qué. moy.: 5,35-6,60$ ctn 40 lb

Choux vert Qué. ex-gr: 3,65$ s. 50 lb

Citrouilles, Qué.: 12,00-15,00$ pour 12

Concombre moy. Qué.: 10,50-15,00$ le ctn de 12

Echalottes, Qué.: 8,70-9,60$ le sac de 10 lb

Echalottes, Qué.: 8,20-8,90$ s. 12x250 gr

Endives, Qué.: 7,85-10,40$ ctn 5 lb

Endives, Qué.: 18,50-22,75$ le ctn de 10 lb

Germe de haricot Qué.: 10,50-11,75$ ctn 28 lb

Germe de haricot Qué.: 5,35-5,40$ s. 10 lb

Laitue Boston serre Qué.: 9,40-10,50$ ctn 12

Laitue hydro Qué.: 11,00-12,95$ ctn 12

Navet blanc Qué.: 6,60-7,90$ s. 25 lb

Oignon jaune bouil. Qué.: 1,80-2,05$ s. 10 lb

Oignon jaune Qué.: 9,30-13,15$ s. 24x2 et 10x5 lb

Oignon jaune Qué. moy.: 10,75-15,75$ s. 50 lb

Panais Qué.: 6,70-8,25$ s. 12x1 lb

Poireau Qué.: 6,30-7,00$ ctn 12

Rutabaga Qué. moy.: 6,85-9,40$ s. 50 lb

Rutabaga Qué. gr.: 4,25$ s. 50 lb

Divers

Miel blanc crém. Qué. no 1: 13,65$ 12x250 gr

Miel blanc crém. Qué.: 24,75$ 12x500 gr

Miel blanc liq. Qué.: 27,40$ 24x500 gr

Miel blanc liq. Qué.: 25,95$ 12x500 gr

Miel blnac liq. Qué.: 47,95$ 12x1 kg

Ce rapport est préparé à partir de données fournies par Agriculture Canada.

La bourse

Montréal

Titre	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan
AbtiPrce	4076	$14 3/8	14 1/4	14 3/8	+ 3/8
Actidev	z6000				
AgnicoE	2500	$6 5/8	5 1/8	5 1/8	- 1/8
jAgritek	112100	270	225	255	
AirCanda	43750	235	230	235	+ 4
Alta.energ	12345	$16 1/8	16	16	- 1/8
Alt.E.7.75	1200	$26 3/8	26	26	- 1/4
AlcanAlu	36691	$21 3/4	21 5/8	21 5/8	
AlgoSr.1	z104	420	420	420	
Algo.A	4217	210	200	210	+ 15
Allelix	1300	$5 1/2	5 1/2	5 1/2	
Am.Barric	7700	$38	37 3/4	37 7/8	- 1/8
fAmr.rs.A	1500	100	100	100	- 10
Amisco	4500	155	155	155	
fAtcol	5100	$12	11 7/8	12	+ 1/8
Auberges	300	135	135	135	
Audrey	51900	59	55	55	
Autostock	400	325	325	325	
Avcorp	2300	15	15	15	+ 1
BCTel	14200	$19 7/8	19 5/8	19 5/8	- 1/8
BCGAS	7100	$14 5/8	14 5/8	14 5/8	- 1/8
BCEwt	9300	385	375	385	- 10
BCEInc	127684	$41 3/4	41 1/2	41 3/4	- 1/8
BCEMbl	1350	$31 1/2	31 1/4	31 1/4	- 1/4
fBMTC.a	41300	$6 7/8	6 5/8	6 7/8	- 1/8
Bq.Laur	15700	$19 1/4	19 1/4	19 1/4	- 1/4
Bq.lau.sr6	800	$27	26 3/4	26 3/4	- 1/4
BqueNat	86075	$8	7 7/8	8	
Bq.na.sr10	1900	$24 7/8	24 7/8	24 7/8	- 1/8
Bq.na.sr11	1100	$24	24	24	- 1/8
BqRoyale	884B4	$24 3/8	24 1/4	24 1/4	- 1/8
Bq.Ry.srF	400	$28	28	28	- 1/2
Bq.Ry.srG	1450	$28	27 3/4	28	- 1/4
Bq.Ry.srH	1400	$29 1/2	29 1/4	29 1/4	- 1/4
Bq.T-D	102055	$16 1/2	16 1/4	16 1/2	- 1/4
B.Imp.sr11	1000	$27	27	27	
B.Imp.sr8	100	$26 3/4	26 3/4	26 3/4	+ 3/8
B.Imp.sr9	500	$28 7/8	28 7/8	28 7/8	
B.Imp.sr6	800	$27	26 7/8	26 7/8	- 1/8
Bq.C.Imp	83676	$26 5/8	26 1/2	26 5/8	- 1/8
BqueMtl	86492	$45 7/8	45 3/4	45 3/4	- 1/8
BMOSr4	400	$28 1/4	28 1/4	28 1/4	- 1/8
BMOSr1	3400	$29 1/2	29 1/4	29 1/2	- 1/4
Bq.N.Ecos	53241	$23 3/8	23 1/2	23 3/8	- 1/8
BNEsr1	1600	$21 1/2	21	21 1/4	- 1/4
BNEsr3	1000	$20 7/8	20 5/8	20 5/8	
BNEsr4	1125	$27	26 7/8	27	- 1/4
BNESr5	100	$28 3/8	28 3/8	28 3/8	
Benvest	2200	235	220	235	+ 15
Biochem	21870	$20 1/8	19 7/8	19 7/8	- 1/2
jBiomira	26300	$12 3/8	12	12 1/8	- 1/4
Bionaire	28000	365	360	360	- 15
BombA	6334	$12 5/8	12 3/8	12 3/8	- 3/8
fBombB	117074	$12 5/8	12 1/2	12 5/8	
Bomb.Sr1	750	$24	24	24	- 1/8
BowVI2.05	400	$24 1/4	24 1/4	24 1/4	- 1/8
Brascan.A	12766	$37 7/8	37 3/4	37 3/4	
Brascan.w	3000	30	30	30	+ 2
Bruncor	z45	$20 1/8	20 1/8	20 1/8	
Brunswick	500	$8 1/2	8 1/2	8 1/2	- 1/8
C-MAC	24515	$9 3/8	8 5/8	9 3/8	+ 7/8
CAEInd	48750	$5 3/8	5 1/8	5 1/8	
CGCInc	1100	$7 1/2	7 1/2	7 1/2	
fCGIGr.A	3100	375	350	375	
jCMPRes	1980	110	110	110	
Cabano	5500	175	174	175	
Call-Net	1200	$15 7/8	15 3/4	15 7/8	
Cambior	1691	$12	11 7/8	12	
Cambridg	2100	$12 5/8	12 3/8	12 5/8	+ 3/8
Camdev	611	245	245	245	
Cameco	800	$17 1/2	17 3/8	17 3/8	- 1/8
CanMalt	300	$13 3/4	13 3/4	13 3/4	- 1/4
CdnOxy	11000	$24 3/4	24 3/4	24 3/4	- 1/4
CPLtd	343886	$15 5/8	15 1/8	15 1/2	- 1/2
fCTireA	5500	$16	15 7/8	15 7/8	
fCUtilit.A	1200	$21	21	21	
CUtilitB	38800	$21	21	21	
fCmnac.A	6897	195	188	195	+ 1
Canam.wt	5800	42	41	42	
Cangene	2000	360	360	360	+ 15
Canstar	11100	$16 1/4	16 1/8	16 1/4	
Carena	2000	205	205	205	
Cascades	5200	$6 7/8	6 1/2	6 3/4	
Cascad.wt	956	140	140	140	+ 5
Cas.Paper	6300	$8	7 7/8	8	
Celanese	18200	$40	39 3/4	39 3/4	- 1/8
C.Capital	z280				
Chrysler	100	$40	40	40	- 1/4
Cinram	300	$18	18	18	
CircoCrft	7200	$6 1/4	6 1/8	6 1/4	- 1/4
CocaCBev	4500	410	400	410	+ 10
fCogeco	7130	$6 1/2	6 1/4	6 1/2	+ 1/4
CohoRs	3000	165	160	165	+ 5
Cominco	251	$17 3/8	17 3/8	17 3/8	- 1/8
fCPCl.A	6200	260	255	260	
CPCl.B	200	250	250	250	
Cott	4785	$34 3/4	33 3/4	34	+ 7/8
fCrownx.A	27500	280	272	275	- 5
fDMR.grA	3188	$5 3/8	5 1/8	5 1/8	- 3/8
DMR.wt	2000	90	90	90	
Datamark	600	$6 1/4	6	6	- 1/4
jDenbridg	10345	$17 1/4	16 3/4	17 1/8	
Denison.A	5000	22	22	22	+ 2
fDenisn.B	5000	15 1/2	15 1/2	15 1/2	- 1/2
Dofasco	2135	$10 5/8	10 1/8	10 1/8	- 3/8
Dofasco.w	1000	43	43	43	- 2
Domco.lte	1000	$13 1/2	13 1/2	13 1/2	
Domtex	9680	$8 1/4	8	8 1/8	- 1/4
Domtar	68858	$5	480	5	
fDonohu.a	2990	$14	13 7/8	13 7/8	- 1/4
Donohu.wt	900	150	150	150	
Dorel.A	600	$10 7/8	10 3/4	10 3/4	- 1/4
fDorel.B	3625	$11	10 3/4	11	
fDramx.a	500	46	46	46	
fDundeB.a	z5465				
fDylex.Ltd	z1502	245	245	245	
Eagle	1000	$8 1/4	8 1/8	8 1/8	- 1/2
EchoBay	3600	$6 1/2	6 1/4	6 1/2	- 1/8
Elan	800	$10 3/4	10 5/8	10 3/4	- 1/4
Encorinc	91000	20	19	19 1/2	- 1/2
jEqInv	500	145	145	145	+ 20
FCAInter	3800	270	268	270	+ 10
FPILtd	400	310	310	310	
FlcnbrdG	2000	125	125	125	
Flet.Can.a	175	$15 3/8	15 3/8	15 3/8	
Flet.Inv1b	1000	$23 7/8	23 3/4	23 3/4	- 1/8
fFdCr.Que	3000	$7 1/2	7 3/8	7 3/8	
Fortisinc	6493	$24 1/8	23 7/8	24 1/8	- 1/8
GTC.tra.B	200	$8 5/8	8 5/8	8 5/8	- 1/8
GWUtil	120	$5 3/8	5 3/8	5 3/8	- 3/8
fGldcrp	500	270	270	270	- 5
Goodfellw	800	400	400	400	+ 10
Goyette	6000	170	170	170	+ 1/4
G.W.lif7.5	1900	$26 1/4	25 7/8	25 7/8	- 1/8
Grill	500	$8	8	8	
fGr.laur.b	5500	490	485	485	+ 10
GulfRes	5280	395	395	395	+ 5
Gulf.R.p.a	1000	275	275	275	+ 15
Hartco	452	$9	9	9	
Hees.Int	12700	$8	7 3/4	7 3/4	+ 1/4
Hemlo	6000	$7 5/8	7 5/8	7 5/8	
Heroux	1500	290	275	275	+ 15
HollinInc	500	$10 1/8	10 1/8	10 1/8	- 1/8
fHorsham	14100	$10 1/4	10 1/4	10 1/4	- 1/8
Hubbard	5000	195	185	195	+ 10
HBayCo	373	$29 1/8	29 1/8	29 1/8	- 1/8
Hypocrat	3500	35	35	35	
IPLInc	300	$5 3/8	5 3/8	5 3/8	
IdealMtl	1650	110	110	110	+ 5
Imasco.ltd	6800	$40 1/2	40 1/8	40 1/8	- 1/4
jImmedia	3000	245	245	245	
Imper.Oil	1893	$40 5/8	40 3/8	40 1/2	- 1/4
fImpr.Qbr	4210	$22 1/8	21 7/8	21 7/8	- 1/8
IncoLtd	20900	$28 1/8	27 7/8	28 1/8	
iBM	220	$66 1/2	66 1/2	66 1/2	+ 2
Interprov	9100	$22 5/8	22 3/8	22 5/8	- 1/8
fIvacoA	3800	235	230	235	+ 5
Jannock	z500				
Jnock.1.20	500	14	14	14	
fJean.Ct.A	12305	$15	14 5/8	14 5/8	+ 3/8
fJmyEnd	3930	360	350	350	- 10
Kaufel.B	3850	$5 7/8	5 3/4	5 7/8	- 1/8
fLGSInc	114100	250	235	250	+ 15
LSILog	25450	155	150	155	+ 5
Labatt	21200	$27 5/8	27 3/8	27 5/8	+ 1/8
LacMin	7000	$6 5/8	6 1/2	6 5/8	- 1/8
LfrgCan.p	967	$18 3/4	18 3/4	18 3/4	- 1/4
LafargeCo	z6	$18	18	18	
LaidlawA	200	$11 1/4	11 1/4	11 1/4	
fLaidlwB	6300	$11 3/8	11 1/4	11 3/8	- 1/4
Lap.Ver	51575	375	365	370	- 10
fLapVer.A	6900	330	305	320	
LapVer.wt	41300	110	75	100	
fLasond.a	2000	$9 3/4	9 3/4	9 3/4	- 1/4
Loblaw	6300	$20 1/4	20 1/4	20 1/4	- 1/4
jLog.G.Inf	12600	75	60	70	- 5
Londn.Ins	13600	$20 7/8	20 1/2	20 7/8	- 3/8
Londn.SrA	2200	$17	17	17	
Londn7.25	1800	$25	24 7/8	25	+ 3/8
MCorp	7900	360	355	360	- 5
MaBaie	600	190	190	190	
Maax	181100	$7 7/8	7 1/2	7 5/8	- 1/4
Maax.wt	3600	255	250	250	- 25
McMBldl	4382	$16 3/4	16 1/2	16 5/8	- 1/8
Maclean	32950	$11 7/8	11 3/4	11 7/8	- 1/8
Macyro	8700	60	55	55	- 5
fMagnaA	1865	$34 1/2	34 1/8	34 3/8	- 1/4
fMalette	1500	$11 1/2	11 1/4	11 1/4	- 1/8
Mapleaf	700	$14 1/2	14 3/8	14 3/8	- 1/8
MaritTel	4525	$21 3/4	21 3/8	21 3/8	- 1/2
Markbrgh	1100	260	250	260	+ 25
Mazarin	53300	67	65	65	- 3
fMetroR.A	16500	$9 3/8	9 3/8	9 3/8	- 1/8
M.Tempus	10500	255	245	250	
MdInd.wal	200	$7 1/8	7 1/8	7 1/8	
Mitel.Corp	200	201	201	201	- 9
fMolsonA	6025	$28 3/4	28 3/8	28 3/8	- 1/8
Moore	19490	$22 1/2	22 1/4	22 1/4	- 1/4
Noranda	2700	$18 1/8	18	18 1/8	- 1/8
Norand.6	500	$19 1/8	19 1/8	19 1/8	- 1/8
NorcenMv	8200	$16 5/8	16 1/2	16 1/2	- 1/4
fNorcenSv	2000	$16 5/8	16 5/8	16 5/8	
NorTel	123416	$56 5/8	56 1/8	56 1/8	- 1/8
NovaAlbt	418414	$8 3/4	8 3/8	8 3/8	
N.S.Power	9750	$10 7/8	10 3/4	10 7/8	
jNovic	700	310	310	310	
Numac	1000	$5 5/8	5 5/8	5 5/8	- 1/8
fOnexCorp	1000	$7 3/4	7 3/4	7 3/4	
fOshaA	600	$23 1/8	22 3/4	22 3/4	- 3/4
Pantoram	5100	420	400	400	- 20
Peerless	500	320	320	320	+ 40
Pegasus	1040	$18 3/8	18 1/4	18 1/4	- 1/8
Pegasus.w	10700	272	270	270	- 30
fPeoples.a	10200	38	30	30	- 7
PetroCan	426246	$8	7 7/8	8	- 1/8
Pla.Dome	44500	$14 3/8	14 1/4	14 3/8	
Plastibec	1500	210	210	210	
PocoPetr	100	445	445	445	
PCSInc	46700	$26	26	26	- 1/4
fPowrCr	5950	$15 1/2	15 3/8	15 3/8	- 1/8
Premdor	100	$8 1/4	8 1/4	8 1/4	- 1/8
QueTel	12731	$16 1/2	16 3/8	16 3/8	- 1/8
QuebecoA	z300				
fQuebecoB	25733	617	16 3/4	17	- 1/8
Quebco.wt	1000	395	395	395	- 20
fRadio.A	200	$6 3/4	6 3/4	6 3/4	
RangerOil	28100	$6 5/8	6 5/8	6 5/8	
ReedCl1	1196	$34	33	33	- 1
Renaisnce	1294	$18 3/4	18 1/2	18 1/2	- 1/8
fRepap	4000	200	195	200	+ 5
jRichmont	40200	175	170	170	- 5
Rio.Algom	50000	$17 1/8	17 1/8	17 1/8	- 1/8
RioAlg.ir	500	$7 1/8	7 1/8	7 1/8	- 1/8
Roctest	1000	330	315	330	- 5
fRCantel.b	200	$24 1/8	24 1/8	24 1/8	
fRogerC.B	2600	$14 1/8	14 1/8	14 1/8	
Rothman	500	$102	101	101	- 1
fRyTrstco	8400	320	310	310	
RyTrcsr5	500	$6 1/4	6 1/4	6 1/4	+ 3/8
RTrstG.fl	1000	$6 5/8	6 5/8	6 5/8	+ 1/8
RytrcsrQ	2200	$9 1/4	9 1/4	9 1/4	- 1/4
SHLSyst	36900	$8 3/8	7 3/4	8 3/8	+ 5/8
fSNC	600	$10 1/2	10 3/8	10 3/8	- 3/8
SR.telcom	2100	$10 3/4	10 3/4	10 3/4	
fSt.Sauv.a	700	135	135	135	
San.Fra.A	200	$10	10	10	
fSan.Fr.B	7150	$10 1/2	10 1/4	10 3/8	- 1/4
SanFraSr2	1050	$10	9 3/4	10	
SaniMo.a	2000	285	275	285	+ 5
fSask.sr.1	z3	470	470	470	
Saskoil	1000	490	485	485	+ 10
jSaturn.S	17200	$7 1/8	7	7	- 1/8
Sceptre.wt	2299	3	3	3	
Sceptre	116	$5 1/2	5 1/2	5 1/2	
Scot.paper	14000	$9 3/8	9 3/8	9 3/8	- 1/8
Seagram	24458	$33 1/2	32 7/8	33 1/8	- 1/4
SearsCan	5000	$6 7/8	6 7/8	6 7/8	- 1/8
S.T.I.	4000	25	20	20	- 5
ShellCan	500	$34 3/4	34 5/8	34 5/8	- 1/8
Shermag	z300	65	65	65	
Shirmax	1000	127	127	127	+ 4
Sico	5700	$14	13 3/4	13 7/8	- 1/8
S.Beaud	200	400	400	400	
fSodrcanA	1000	210	210	210	
Southam	1500	$15 1/4	15 1/8	15 1/8	- 1/4
Sportc.B	200	185	185	185	
Stel1.94	6000	300	290	300	+ 15
SteicoA	70800	140	132	135	- 5
fTeckB	865	$16 3/4	16 3/4	16 3/4	+ 1/4
fTelMtlB	300	$9 1/2	9 1/2	9 1/2	+ 1/2
TelglobeB	2800	$35 3/4	35 1/4	35 3/4	+ 1/2
Teleglobe	27460	$13 5/8	13 1/2	13 5/8	+ 1/8
fTmedia.A	1300	445	445	445	- 5
Telus	50654	$13 3/8	13 1/4	13 1/4	
Tembec.A	1100	$10 5/8	10 1/2	10 5/8	- 1/8
ThomCor	98875	$14 3/8	14 1/4	14 3/8	
Tolgeco	1000	50	50	50	
Total.O.G	1050	$10 1/8	10 1/8	10 1/8	
TrAlta	24454	$13 5/8	13 1/2	13 5/8	
TrCanPl	2117600	$18 1/8	18	18	- 1/8
TrCanSrB	1000	$18 1/8	18	18 1/8	- 1/8
Transat	35350	$5 1/4	490	490	
TrilonFin	800	430	425	425	- 15
Trimac	1000	$9	9	9	- 1/8
Trimark	3045	$20 3/8	20	20 3/8	- 1/2
fTrizecA	7200	265	260	265	+ 10
TrizecB	3600	270	267	267	- 3
TrcoDesj	2300	150	142	150	- 8
TrGen.pA	450	$9	9	9	- 1/2
fUAP.In.A	5100	$16 3/4	16 3/4	16 3/4	- 1/4
Uni-Selct	200	$14 1/2	14 1/2	14 1/2	- 1/4
fUnigesB	3260	82	82	82	- 3
Un.Domin	z1	$9 7/8	9 7/8	9 7/8	
U.dom.Sr2	200	$25	25	25	
UnivaSrA	1000	$23 3/4	23 3/4	23 3/4	- 1/4
ValRoyal	z10	$14 1/8	14 1/8	14 1/8	
fV.Houtte	1000	$10 3/4	10 3/4	10 3/4	- 1/4
fVideotron	985	$16 1/4	16	16 1/4	- 1/8
Westcoast	z900				
Weston	3700	$36 1/2	36 1/2	36 1/2	- 2 1/4
fWise.A	37750	$11	10	10 1/2	- 5/8
Woodward	187225	31	25	25	- 4 1/2
fXerox.B	z20	$33 1/8	33 1/8	33 1/8	

Total.Sales.: 7,049,184 f28. US Funds

Bq.Ry.srI	z400				
B.imp.sr10	2335	$26 7/8	26 5/8	26 5/8	- 1/8
BMOSr2	800	$26 5/8	26 1/2	26 5/8	+ 3/8

Total.Sales.: 3,535 f28. Debentures (in 000's)

cBrasc.7 r	3	$36.50	36.50	36.50 - 0.50	

Total.Sales.: 3,000 f28. Partially Paid

Intprov.ir	2500	$11 3/4	11 3/4	11 3/4	
N.S.Pow.r	3250	$7 1/8	7	7 1/8	- 1/8
Suncor.ir	750	$12 3/4	12 3/4	12 3/4	- 1/4

Total.Sales.: 6,500 f28. Junior

Achates	2000	6	6	6	
Amerres	z961	6	6	6	
Armistc	9931	4 1/2	4	4 1/2	- 1/2
Aurizon	10000	27	27	27	- 3
Aurochs	27300	49	44	49	- 7
Barexor	21897	21	20	21	- 2
Brookline	3583	26	26	26	
Canaco	51500	9	9	9	- 1/2
Chesbar	1000	3	3	3	
Coleraine	8000	31	30	31	- 1/2
ConAbit	z345	17	17	17	
ConOas	802	20	20	20	+ 1
Continpr	9000	75	75	75	- 5
Denyvan	75000	5 1/2	5	5	- 1
Dufrsnoy	30000	5	5	5	- 1/2
Ecudor	5500	18	15	18	- 1/2
Forbex	51000	8	6 1/2	6 1/2	- 1
Freewest	7500	210	205	205	
Gaspesie	25000	31	30	30	
GldnStr	7200	$6 7/8	6 7/8	6 7/8	- 1/8
Gothic	5496	33	33	33	- 1
Imco	1000	2	2	2	+ 1
Intermon	6000	45	45	45	- 3
Jitbey	2000	11	11	11	- 2
KWG Res	80297	310	305	305	- 5
Lixor	59000	93	88	88	- 2
Loubel	18006	33	33	33	- 2
Louvem	1000	12	12	12	- 2
Maufort	3100	1	1	1	- 1
Menora	10000	30	30	30	- 3
Messeg	2869	3	3	3	
M.DuNd	26600	12	8	8	- 5
Noraexp	1000	25	25	25	- 1 1/2
NAR.met	49524	8	7	8	+ 1
Orbex.A	147300	32 1/2	30	32 1/2	- 2 1/2
Orco	13809	16	16	16	- 1 1/2
Orient	11174	10	10	10	- 2
Ormico	2000	11	11	11	- 1
Radisson	200000	11	10	10	
St.Genev	13000	53	48	48	+ 5
Tandem	26020	20	19	19	
Temisca	2000	17	17	17	+ 1
Vior	73555	38	36	38	- 2
Virginia	12000	80	80	80	+ 2
William	7000	39	39	39	
Wrightbr	42167	14	12	14	+ 1
Yorb.CIA	1500	12	12	12	

Total.Sales.: 1,176,036 f28 Total Market : 8,235,255

INTERNATIONAL DIVISION f28 Untraded f28

52 Weeks f28 Stocks

Bid	Ask	High	Low	f28 Stocks trading in CDN$
$6 3/8	7 3/4	15	6 1/2	BETAds
$6 1/4	6 1/2	8 1/2	5 1/2	Cascds.a
165	180	270	135	Flet.Chilg
100	110	185	90	Foster's
				Maxwell

Stocks.trading.in.US$

BET.plc.U	50	200	
pLatonia	6 7/8	6 5/8	
LyonDmez			

. MOST ACTIVE (by volume) . f28

Stock	CloseNet	f28 Sales	High	Low	p.m. Ch'ge	f28 Senior
TrCanPl	2117600	$18 1/8	18	18		
PetroCan	426246	$8	7 7/8	8	- 1/8	
NovaAlbt	418414	$8 3/4	8 3/8	8 3/8	- 1/8	
CPLtd	343886	$15 5/8	15 1/8	15 1/2	- 1/2	
Maax	181100	$7 7/8	7 1/2	7 5/8	- 1/4	

. Junior .

Toronto

PanCan P	6468	$31 1/2	31 1/4	31 1/2	+ 1/8
Pantorma	3400	420	400	400	-25
Paragon	10025	325	310	325	5/8
Parmnt R	14750	$10 1/2	10 1/2	10 1/2	-1/4
Parkland	6300	430	410	430	
Peerless	1800	320	320	320	+5
Pegasus	3000	$18 3/8	18 1/4	18 3/8	
Pegasus w	4000	270	265	270	+30
Pngrwth u	Voir plus bas				
Penn Wst o	153400	60	55	60	5/8
Penningtn	47300	275	275	275	
PJewl A f	39500	42	32	33	+7
Petro Cdn	56138	$8 1/8	7 7/8	8	+ 1/8
Petromet o	1500090	85	90	1/4	
Petrorep	1942	110	110	110	-5
Petrostar	165163	68	62	64	-6
Philip Env	4100	$10	9 5/8	9 7/8	+3/8
Pinacle R	1500	$14 3/4	14 3/4	14 3/4	-1/4
Pioner M o	27142	12	11	11	-1
Pipestone o	1300018	16	16		
Place Res A	4800065	62	65	5/8	
Placer Dm	223177	$14 1/2	14 1/4	14 3/8	
Platnva Sp o	3220068	66	66	1/8	
Plexus o	6500	150	150	150	
Poco Pete	23850	450	440	440	+5
Poco D p	2000	$13 3/4	13 1/4	13 1/2	1/4
Ptash Cor	12214	$26 1/4	26	26 1/8	1/4
Potash w	12400	$9	8 7/8	9	- 1/8
Powr Cor f	7028	$15 1/2	15 1/4	15 1/2	
Powr C 1p	200	$40	40	40	-1/2
Powr Fin	12800	$20 3/4	20 3/4	20 3/4	
Precamb	100	180	180	180	
Precsn D A	10000	450	450	450	
Premdor	4300	$8 1/4	8	8 1/4	-1/4
Premr Cdn	1225	$25 1/2	25	25 1/2	+ 1/8
Primex F	2900	$8 7/8	8 3/4	8 7/8	- 1/8
Promis sys	12200	$8 5/8	8 1/2	8 1/2	1/8
Pure Gld o	133834045		39 1/2	44	+ 4 1/2
Quadra L o	17600	$10 1/4	10	10	-1/4
Quadra w o	5750	410	405	405	-15
Quartz M o	12500	7	5 1/2	5 1/2	1/2
Quebcor B f	110575	$17	16 3/4	16 7/8	1/8
Qubcor b w	2000	390	390	390	-10
Qbcr print f	2100	$22 1/8	21 7/8	21 7/8	-1/8
RyTr RE u	Voir plus bas				
Ry Trco	144220	325	310	315	
RyTrco G p	9130	$67/8	6 1/2	6 3/4	-1/4
RyTrco Qp	18200	$9 1/2	8 3/4	9 1/4	1/2
RyTrco J p	8100	$6 1/2	6 1/4	6 3/8	-1/8
RyTrco M p	31500	$6 1/2	6 1/4	6 1/4	
SBN syst	1050	265	245	265	-20
SHL Systm	106095	$8 1/2	7 3/4	8 3/8	-5/8
SNC A f	1000	$10 1/2	10 1/2	10 1/2	-1/4
SNT Ltd	2600	$9 3/4	9 1/2	9 5/8	
SNT Eqty	9200	$12 3/4	12 5/8	12 3/4	-1/8
SR Telcom	1500	$10 7/8	10 3/4	10 3/4	-1/8
STN Inc o	172770	$6 1/2	5 7/8	6 3/8	1/2
St Andrw o	500	45	45	45	3/8
St Geneve o	1000	48	48	48	-6
StL CemA f	2565	$6 3/4	6 1/2	6 3/4	
Samoth C o	3300	215	196	196	+19
Saskoil	7802	485	480	480	+15
Saskoil E u	Voir plus bas				
Sce Inv Af	1100	$40	39 3/4	40	
Sceptre R	28346	$5 5/8	5 1/2	5 5/8	+ 1/8
Shnidr A f	100	$15	15	15	
Scintilor o	7000	79	78	79	1/8
Scot Paper	6500	$9 1/2	9 3/8	9 1/2	+ 1/8
Scotts f	27625	$10	9 3/4	9 3/4	-1/4
Scotts C	400	$10 3/4	10 3/4	10 3/4	1/4
Scurry Rn	47900	$16	16	16	-3/4
Seagram	146505	$33 1/2	33	33 1/4	1/8
Sears Can	8100	$6 7/8	6 3/4	6 7/8	+ 1/8
Securty H p	1000	135	135	135	
Serenpet o	1400	$6	5 7/8	6	+ 1/8
Service C	750	$18 3/8	18 3/8	18 3/8	+ 1/8
ShawC B f	101	$18 1/4	18 1/4	18 1/4	-1/4
Shaw I A	1450	$9 7/8	9 7/8	9 7/8	
Shaw I B	z150				
Shell Can	5585	$34 3/4	34 3/8	34 1/2	+ 1/8
Sherritt	12908	$6 3/8	6 3/8	6 1/2	
Sherritt w	4700	65	65	65	5/8
Sikaman o	666260	35	19	22	3/8
Simmond o	145700	60	52	60	+10
Skyline o	48900	130	120	130	1/4
Slocan F	6203	$11	10 3/4	11	1/4
Socnav A f	z7000				
Softkey S	11650	$10 5/8	10 1/2	10 1/2	1/8
Sonora o	4000	11	11	11	
Southam	9150	$15 3/8	15	15 1/4	1/8
Southern o	66600	430	405	430	+20
Spar Aero f	2252	$15 3/4	15 1/2	15 3/4	
Stamped o	12000	155	155	155	
Stelco A	249616	143	132	139	+1
Stelco C p	8450	305	280	305	u
Stelco A w	35000	7	7	7	
Strike En A	7000	230	226	230	+5
Stroud o	59250	25	22 1/2	25	1/8
Sud Cont o	200	100	100	100	
Summit R	2300	$8 7/8	8 7/8	8 7/8	+ 3/8
Sun Ice Ltd	1700	65	65	65	5/8
Suncor r	Voir plus bas				
Surrey mt f	11314	$14 1/2	14 1/4	14 1/4	
Synex Intl o	500	20	20	20	
TH Res o	72000	19	17	18	1/4
TCG int a	500	360	360	360	+15
TCG int bf	650	335	335	335	
TIETel	z200	85	85	85	
TSC Shn Ao	1500	305	305	305	5/8
TVX Gold	4000	260	250	250	
Talborne	1000	3	3	3	
Tarragon O	1900	$16	16	16	+ 1/8
Teck B f	104250	$16 7/8	16 3/4	16 7/8	+ 1/8
Tecsyn	14000	20	19	20	1/8
Tee Commo	11200305		295	300	3/8
Tel Nt Cap	2000	320	320	320	
Tel Eqty	3000	$10 3/4	10 3/4	10 3/4	
Teledyne	125	$12	12	12	
Teleglobe	7250	$13 1/2	13 1/2	13 1/2	+ 1/8
Teleglob 2	700	$35 1/2	35 1/8	35 1/2	1/2
Telepanl o	27506	415	400	400	-15
Telus Cor	61739	$13 3/8	13 1/4	13 1/4	
Tembec A	3000	$10 3/4	10 3/4	10 3/4	
Tex C Pet	87706	45	40	45	3/8
ThomCor	36994	$14 1/2	14 1/4	14 3/8	
Thunder o	2071	28	28	28	-2
Tintina o	1500	19	19	19	
Tiverton o	168570	31	27	31	3/8
Tor Dm Bk	406334	$16 1/2	16 1/4	16 1/2	+ 3/8
TD Bk D	10000	$21 1/2	21 1/2	21 1/2	1/2
TD Bk D	10000	$21 1/2	21 1/2	21 1/2	1/2
TIPS	107590	1810	1805	1810	-10
Torstar B f	1600	$23	22 5/8	22 5/8	
Total O G	23300	$10 1/4	10	10 1/4	+ 1/8
Total Pet	15000	$7	7	7	
Trader B p	100	$14 1/2	14 1/2	14 1/2	+5/8
Trade 10 1/4 p		200	$6 3/4	6 3/4	6 3/4
Trns Mt	z50	$15 1/2	15 1/2	15 1/2	
Tr Rmprt o	369000	238	201	238	+ 21
TrnAlta U	47525	$13 5/8	13 1/2	13 5/8	+ 1/8
TrAlta 7	300	$100	100	100	
TrAlt 8.40	565	$26 1/8	26 1/8	26 1/8	+ 1/8
TrCan PL	697830	$18 1/8	17 7/8	18	1/8
TrP 2.80 p	300	$42	42	42	
TrP 1/4	nd B	7450	$18 1/4	18	+18 1/8
Trpac Res o	900006	6		6	
Tri Origin o	1000	60	60	60	-10
Trilon A	39500	440	420	435	+ 20
Trilon Fin I	4000	$9	8 7/8	9	1/2
Trilon Fin II	500	$8 5/8	8 5/8	8 5/8	
Trimac	585	$9	9	9	1/8
Trimrk fin	1000	$20	20	20	
Trimrl C	1500	$5 1/8	5 1/8	5 1/8	
Trpl Crn E	1200	260	260	260	
Triton Can	35500	43 1/2	43 1/2	43 1/2	+ 1 1/2
Trizec A f	156200	265	260	265	3/4
Trizec 3 p	1200	$7	7	7	
Trizec 6 p	1000	$6 1/2	6 3/8	6 1/2	+ 3/4
Trizec A w	46000	1/2	1/2	1/2	
Tudor o	1000	35	35	35	
Tyler R o	133150	72	68	72	1/4
Tymar R o	79638	20	18	19	3/8
Ulster P	34699	340	325	330	+ 10
Ulster P r	z300	10	10	10	
UNI selct	2300	$14 1/8	14	14 1/8	+ 5/8
Unigsco B f	2800	82	82	82	
U Energy D	Voir plus bas				
U Cdn Shar	z65	$12 3/4	12 3/4	12 3/4	
Un Domin	9060	$10 1/8	9 3/4	10 1/8	1/4
U Keno	2100	42	42	42	1/8
U Rayore o	19000	220	208	220	+15
Un Reef o	1762266258		209	228	+ 3/8
Un Tri Star	z33	10	10	10	
U Wstburn	1000	425	425	425	+ 10
Univa	12744	$7 3/4	7 5/8	7 3/4	+ 1/8
Univa w	2000	72	72	72	8
Varity C	1433	$31 3/4	31 1/2	31 1/2	1/2
Ventra Gr	2000	100	100	100	
Vicery R o	75000	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	
Videotrn f	z1	$16 1/2	16 1/2	16 1/2	
WIC B f	600	$14 3/8	14 3/8	14 3/8	+ 1/8
Waddy o	33000	16	15	15	
Wall Fin	1000	160	160	160	+10
Wst Frasr	2200	$30 1/2	30 1/2	30 1/2	1/2
Westar Gr	559915	20	15	20	5/8
Wcoast E	18884	$17 3/8	17 1/4	17 1/4	
Wcoast A p	600	$26 1/2	26 3/8	26 3/8	+ 1/8
Wcoast 1 p	200	$25 3/8	25 3/8	25 3/8	+ 1/8
Wcoast 2 p	1516	$25 3/4	25 3/4	25 3/4	+ 1/8
Wcoast r	Voir plus bas				
W Copper o	2400	130	127	127	-3
Wstrn Cor o	2000	250	250	250	+20
WCorp db o	Voir plus bas				
W garnet o	5600	$8 7/8	8 3/4	8 3/4	1/8
W Quebec o	1000	83	83	83	4
Westfort o	348500	9	8	9	1/2
Westley o	5000	15	15	15	5/8
Westmin	6300	$5 7/8	5 3/4	5 3/4	
Westmin p	3725	$18	18	18	1/8
Weston	405	$36 1/4	36	36 1/4	1/4
Wharf	10766	$5 7/8	5 7/8	5 7/8	1/4
Wheaton o	15000	17	15	15	-2
Windarra o	6500045		43	45	1/4
Winpak	600	$16 3/8	16 3/8	16 3/8	1/4
WisCan o	10643	13	12	13	1/8
Woodwd	753005	31	25	25	-4 1/2
Woodwd 10	Voir plus bas				
Woodwd r	z12	1/2	1/2	1/2	
XL Foods	87000	60	60	60	
Xerox B f	800	$33 1/8	33	33 1/8	+ 1/8
Xillix	7500	335	335	335	
Zenon o	14580	$6 3/8	5 7/8	6	1/4

Suncor r Voir plus bas

Obligations

Cambr 7.5 d	150	$72	72	72	-1
CP Deb	205	$98	98	98	
Encor Deb	6	$59 1/2	59 1/2	59 1/2	
U Energy D	4	$92	92	92	1/8
WCorp db o	24	$95	90	90	-5
Woodwd 10	5	$20	20	20	-5

Obligations Partly Paid

Branscan r	89	$36	36	36	
Noranda r	50	$50	49 1/2	50	+ 5/8

Obligations en fonds américains

Amoco Sed	19	$113	112	112	1/8

Actions Payées partiellement

BP Can r	5500	$6 5/8	6 5/8	6 5/8	
COcdenti r	16400	$11	10 3/4	11	+ 1/8
Cons Gas r	6341	$7 5/8	7 1/2	7 5/8	+ 3/8
Hcare bio r	3000	175	165	165	-10
HBay Cor	40113	$16 1/4	16 1/8	16 1/4	
Intrpro P r	9400	$11 3/4	11 5/8	11 5/8	1/8
NS Power r	2100	$7 1/8	7	7	
Rio Alg r	2200	$7	7	7	
Suncor r	3900	$12 3/4	12 5/8	12 3/4	
Wcoast r	9600	$9 3/4	9 5/8	9 5/8	

Non Equity Warrants

BtBk nk iv	22200	$13 3/4	13 3/8	13 5/8	

Distribution

Lehndorff	2115	100	100	100	+25
RyTr RE u	220	$15	15	15	
Saskoil E u	100	$99 3/8	99 3/8	99 3/8	1/8

Unités en fiducie

C Trust un	2719	$8 1/4	8 1/4	8 1/4	
Enrpls FG u	2061	252	250	252	1/4
F Mrcntl u	300	$9	9	9	-1/4
Germany u	15500	$8 7/8	8 5/8	8 7/8	1/4
Lakwood u	900	$5	5	5	
Pngrwth u	3500	$5 7/8	5 3/4	5 7/8	+ 3/8
RPF Bnd u	11298	$9 5/8	9 5/8	9 5/8	1/8
Ranchmen	400	385	385	385	5/8
Ranger	815	$6 1/2	6 1/2	6 1/2	1/8
Rayrock f	400	$10	10	10	1/8
Rea Gld o	6700	33	33	33	1/2
Redfern o	9400	212	210	210	-2
Regional o	z300	40	40	40	
Renisanc	32845	$19	18 1/2	18 3/4	1/4
Repap f	50300	200	190	200	5/8
Republic	8500	$7 1/8	7	7	
Resoqust o	166600	$5 1/4	5	5 1/4	+ 1/8
Revenue P	3487	255	255	255	-5
Richmnt o	1500	170	170	170	-5
Rio Algom	14500	$17 1/8	17 1/8	17 1/8	- 1/8
Rio Alg r	Voir plus bas				
Rio Alto o	90982	355	340	345	+15
Rising o	3500	$5 3/4	5 5/8	5 3/4	
Rogrs Cn bf	48380	$24 1/4	24	24 1/8	+ 1/8
Rogers A	1001	$15 1/8	14 7/8	14 7/8	1/4
Rogers B f	306853	$14 1/8	14	14	
Rogers A w	11350150	145	150	5/8	
Rothman	500	$101	101	101	-1
Royal Bnk	188432	$24 3/8	24 1/4	24 1/4	+ 1/8
Ry Bk 1.45	4100	$20 1/8	19 7/8	20 1/8	
Ry Bk G	100	$27 3/4	27 3/4	27 3/4	
Ry Bk H	1850	$29	29	29	1/4
Ryl Gld o	2000	12	12	12	-7
Ry Lepg L	1700	440	430	430	-15
Royal Oak	48480	195	192	195	7/8
Ryl Oak w	32600	55	55	55	
RyTr RE u	Voir plus bas				
Ry Trco	144220	325	310	315	
RyTrco G p	9130	$6 7/8	6 1/2	6 3/4	1/4
RyTrco Qp	18200	$9 1/2	8 3/4	9 1/4	1/2
RyTrco J p	8100	$6 1/2	6 1/4	6 3/8	- 1/8
RyTrco M p	31500	$6 1/2	6 1/4	6 1/4	
SBN syst	1050	265	245	265	+ 20
SHL Systm	106095	$8 1/2	7 3/4	8 3/8	+ 5/8
SNC A f	1000	$10 1/2	10 1/2	10 1/2	1/4
SNT Ltd	2600	$9 3/4	9 1/2	9 5/8	
SNT Eqty	9200	$12 3/4	12 5/8	12 3/4	
SR Telcom	1500	$10 7/8	10 3/4	10 3/4	1/8
STN Inc o	172770	$6 1/2	5 7/8	6 3/8	1/2
St Andrw o	500	45	45	45	3/8
St Geneve o	1000	48	48	48	-6
StL CemA f	2565	$6 3/4	6 1/2	6 3/4	
Samoth C o	3300	215	196	196	+ 19
Saskoil	7802	485	480	480	+ 15
Saskoil E u	Voir plus bas				
Sce Inv Af	1100	$40	39 3/4	40	
Sceptre R	28346	$5 5/8	5 1/2	5 5/8	+ 1/8
Shnidr A f	100	$15	15	15	
Scintilor o	7000	79	78	79	1/8
Scot Paper	6500	$9 1/2	9 3/8	9 1/2	+ 1/8
Scotts f	27625	$10	9 3/4	9 3/4	1/4
Scotts C	400	$10 3/4	10 3/4	10 3/4	1/4
Scurry Rn	47900	$16	16	16	-3/4
Seagram	146505	$33 1/2	33	33 1/4	1/8
Sears Can	8100	$6 7/8	6 3/4	6 7/8	+ 1/8
Securty H p	1000	135	135	135	
Serenpet o	1400	$6	5 7/8	6	+ 1/8
Service C	750	$18 3/8	18 3/8	18 3/8	+ 1/8
ShawC B f	101	$18 1/4	18 1/4	18 1/4	-1/4
Shaw I A	1450	$9 7/8	9 7/8	9 7/8	
Shaw I B	z150				
Shell Can	5585	$34 3/4	34 3/8	34 1/2	+ 1/8
Sherritt	12908	$6 3/8	6 3/8	6 1/2	
Sherritt w	4700	65	65	65	5/8
Sikaman o	666260	35	19	22	3/8
Simmond o	145700	60	52	60	+10
Skyline o	48900	130	120	130	1/4
Slocan F	6203	$11	10 3/4	11	1/4
Socnav A f	z7000				
Softkey S	11650	$10 5/8	10 1/2	10 1/2	1/8
Sonora o	4000	11	11	11	
Southam	9150	$15 3/8	15	15 1/4	1/8
Southern o	66600	430	405	430	+20
Spar Aero f	2252	$15 3/4	15 1/2	15 3/4	
Stamped o	12000	155	155	155	
Stelco A	249616	143	132	139	+1
Stelco C p	8450	305	280	305	u
Stelco A w	35000	7	7	7	
Strike En A	7000	230	226	230	+5
Stroud o	59250	25	22 1/2	25	1/8
Sud Cont o	200	100	100	100	
Summit R	2300	$8 7/8	8 7/8	8 7/8	+ 3/8
Sun Ice Ltd	1700	65	65	65	5/8
Suncor r	Voir plus bas				
Surrey mt f	11314	$14 1/2	14 1/4	14 1/4	
Synex Intl o	500	20	20	20	
TH Res o	72000	19	17	18	1/4
TCG int a	500	360	360	360	+15
TCG int bf	650	335	335	335	
TIETel	z200	85	85	85	
TSC Shn Ao	1500	305	305	305	5/8
TVX Gold	4000	260	250	250	
Talborne	1000	3	3	3	
Tarragon O	1900	$16	16	16	+ 1/8
Teck B f	104250	$16 7/8	16 3/4	16 7/8	+ 1/8
Tecsyn	14000	20	19	20	1/8
Tee Commo	11200305		295	300	3/8
Tel Nt Cap	2000	320	320	320	
Tel Eqty	3000	$10 3/4	10 3/4	10 3/4	
Teledyne	125	$12	12	12	
Teleglobe	7250	$13 1/2	13 1/2	13 1/2	+ 1/8
Teleglob 2	700	$35 1/2	35 1/8	35 1/2	1/2
Telepanl o	27506	415	400	400	-15
Telus Cor	61739	$13 3/8	13 1/4	13 1/4	
Tembec A	3000	$10 3/4	10 3/4	10 3/4	
Tex C Pet	87706	45	40	45	3/8
ThomCor	36994	$14 1/2	14 1/4	14 3/8	
Thunder o	2071	28	28	28	-2
Tintina o	1500	19	19	19	
Tiverton o	168570	31	27	31	3/8
Tor Dm Bk	406334	$16 1/2	16 1/4	16 1/2	+ 3/8
TD Bk D	10000	$21 1/2	21 1/2	21 1/2	1/2
TD Bk D	10000	$21 1/2	21 1/2	21 1/2	1/2
TIPS	107590	1810	1805	1810	-10
Torstar B f	1600	$23	22 5/8	22 5/8	
Total O G	23300	$10 1/4	10	10 1/4	+ 1/8
Total Pet	15000	$7	7	7	
Trader B p	100	$14 1/2	14 1/2	14 1/2	+5/8
Trade 10 1/4 p		200	$6 3/4	6 3/4	6 3/4
Trns Mt	z50	$15 1/2	15 1/2	15 1/2	
Tr Rmprt o	369000	238	201	238	+ 21
TrnAlta U	47525	$13 5/8	13 1/2	13 5/8	+ 1/8
TrAlta 7	300	$100	100	100	
TrAlt 8.40	565	$26 1/8	26 1/8	26 1/8	+ 1/8
TrCan PL	697830	$18 1/8	17 7/8	18	1/8
TrP 2.80 p	300	$42	42	42	
TrP 1/4	nd B	7450	$18 1/4	18	+18 1/8
Trpac Res o	900006	6		6	
Tri Origin o	1000	60	60	60	-10
Trilon A	39500	440	420	435	+ 20
Trilon Fin I	4000	$9	8 7/8	9	1/2
Trilon Fin II	500	$8 5/8	8 5/8	8 5/8	
Trimac	585	$9	9	9	1/8
Trimrk fin	1000	$20	20	20	
Trimrl C	1500	$5 1/8	5 1/8	5 1/8	
Trpl Crn E	1200	260	260	260	
Triton Can	35500	43 1/2	43 1/2	43 1/2	+ 1 1/2
Trizec A f	156200	265	260	265	3/4
Trizec 3 p	1200	$7	7	7	
Trizec 6 p	1000	$6 1/2	6 3/8	6 1/2	+ 3/4
Trizec A w	46000	1/2	1/2	1/2	
Tudor o	1000	35	35	35	
Tyler R o	133150	72	68	72	1/4
Tymar R o	79638	20	18	19	3/8
Ulster P	34699	340	325	330	+ 10
Ulster P r	z300	10	10	10	
UNI selct	2300	$14 1/8	14	14 1/8	+ 5/8
Unigsco B f	2800	82	82	82	
U Energy D	Voir plus bas				
U Cdn Shar	z65	$12 3/4	12 3/4	12 3/4	
Un Domin	9060	$10 1/8	9 3/4	10 1/8	1/4
U Keno	2100	42	42	42	1/8
U Rayore o	19000	220	208	220	+15
Un Reef o	1762266258		209	228	+ 3/8
Un Tri Star	z33	10	10	10	
U Wstburn	1000	425	425	425	+ 10
Univa	12744	$7 3/4	7 5/8	7 3/4	+ 1/8
Univa w	2000	72	72	72	8
Varity C	1433	$31 3/4	31 1/2	31 1/2	1/2
Ventra Gr	2000	100	100	100	
Vicery R o	75000	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	
Videotrn f	z1	$16 1/2	16 1/2	16 1/2	
WIC B f	600	$14 3/8	14 3/8	14 3/8	+ 1/8
Waddy o	33000	16	15	15	
Wall Fin	1000	160	160	160	+10
Wst Frasr	2200	$30 1/2	30 1/2	30 1/2	1/2
Westar Gr	559915	20	15	20	5/8
Wcoast E	18884	$17 3/8	17 1/4	17 1/4	
Wcoast A p	600	$26 1/2	26 3/8	26 3/8	+ 1/8
Wcoast 1 p	200	$25 3/8	25 3/8	25 3/8	+ 1/8
Wcoast 2 p	1516	$25 3/4	25 3/4	25 3/4	+ 1/8
Wcoast r	Voir plus bas				
W Copper o	2400	130	127	127	-3
Wstrn Cor o	2000	250	250	250	+20
WCorp db o	Voir plus bas				
W garnet o	5600	$8 7/8	8 3/4	8 3/4	1/8
W Quebec o	1000	83	83	83	4
Westfort o	348500	9	8	9	1/2
Westley o	5000	15	15	15	5/8
Westmin	6300	$5 7/8	5 3/4	5 3/4	
Westmin p	3725	$18	18	18	1/8
Weston	405	$36 1/4	36	36 1/4	1/4
Wharf	10766	$5 7/8	5 7/8	5 7/8	1/4
Wheaton o	15000	17	15	15	-2
Windarra o	6500045		43	45	1/4
Winpak	600	$16 3/8	16 3/8	16 3/8	1/4
WisCan o	10643	13	12	13	1/8
Woodwd	753005	31	25	25	-4 1/2
Woodwd 10	Voir plus bas				
Woodwd r	z12	1/2	1/2	1/2	
XL Foods	87000	60	60	60	
Xerox B f	800	$33 1/8	33	33 1/8	+ 1/8
Xillix	7500	335	335	335	
Zenon o	14580	$6 3/8	5 7/8	6	1/4

Obligations

Cambr 7.5 d	150	$72	72	72	-1
CP Deb	205	$98	98	98	
Encor Deb	6	$59 1/2	59 1/2	59 1/2	
U Energy D	4	$92	92	92	1/8
WCorp db o	24	$95	90	90	-5
Woodwd 10	5	$20	20	20	-5

Obligations Partly Paid

Branscan r	89	$36	36	36	
Noranda r	50	$50	49 1/2	50	+ 5/8

Obligations en fonds américains

Amoco Sed	19	$113	112	112	1/8

Actions Payées partiellement

BP Can r	5500	$6 5/8	6 5/8	6 5/8	
COcdenti r	16400	$11	10 3/4	11	+ 1/8
Cons Gas r	6341	$7 5/8	7 1/2	7 5/8	+ 3/8
Hcare bio r	3000	175	165	165	-10
HBay Cor	40113	$16 1/4	16 1/8	16 1/4	
Intrpro P r	9400	$11 3/4	11 5/8	11 5/8	1/8

Les petites annonces

• 545-4014 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

ça rapporte gros

INDEX

- HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 à 21
- VÉHICULES 30 à 43
- EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 53
- DIVERS 59 à 78
- MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82
- SPORTS / LOISIRS 100 à 109

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de parution.

Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1992
10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	5,93$	7,75$
2 jours	7,15$	
3 jours	8,40$	
4 jours	9,45$	
5 jours	10,60$	
6 jours	12,30$	

PLUS 7% T.P.S et 4.28% T.V.Q.

Mots additionnels: 0,35$
Lettrage majuscule: 2,90$
Encadrement: 2,90$

No. de département: 55,00$

PRIÈRES:.....35,00$ / + taxe 11.28%
AVIS DE DÉCÈS:....55,00$ / + taxe 11.28%

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

HEURES D'AFFAIRES

8h30 à 12h00 / 13h30 à 16h25 du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 16h00 précédant la publication.

progrès-dimanche | le QUOTIDIEN

03 Bâtisses commerciales

BATISSE commerciale à louer 30x70, chauffée, éclairée. Tél.:543-6318.

06 Chalets à louer

MONT-VALIN, à louer pour l'hiver. Tél.:548-3249.

07 Chambres à louer

ALMA: grande chambre, lit double, cuisine complète, salon, T.V., câble, laveuse, sécheuse, à partager avec 2 étudiantes, libre immédiatement, face au Campus B, $45/semaine, tél.:668-8858.

ARRIERE PLACE-ROYAUME: super propre, cuisine salon, laveuse, sécheuse, stationnement. SPECIAL PREMIER ARRIVE. Tél.:690-0121.

CHICOUTIMI: dans un appartement, accès salon et cuisine, quartier Côte Réserve, $180/mois, tél.:543-7966, heures d'affaires.

CHICOUTIMI: grandes chambres, très propre, cuisine communautaire, laveuse sécheuse, stationnement. Tél.:693-0810.

CHICOUTIMI: cuisine commune, buanderie gratuite, très propre, premier étage. A partir de $150/mois. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI: près Place Saguenay, réfrigérateur personnel, laveuse, sécheuse, $45.00/semaine. tél.:543-4956, 696-1633.

CHICOUTIMI, Près Université, réfrigérateur individuel, laveuse, sécheuse, grande cuisinette. Tél.:693-1394.

MONTREAL: chambre meublée à sous-louer centre-ville, idéal étudiant(e), $217/mois. Tél.:544-2129.

12 Fermes à vendre

Recherche ferme secteur Lac-a-la-Croix, environ 150 acres, sans quota, tél.:342-6607.

15 Locaux à louer

AUBAINE! Promotion spéciale, 2 mois gratuits ou rachat de bail existant. Bureau à louer, 555 Bégin, Chicoutimi, près centre-ville et Boulevard Université, chauffé, éclairé, climatisé, conciergerie, stationnemt privé. Jusqu'à 1,800 pieds.carrés. Aménagé et disponible avec service de réceptionniste, photocopieur, fax, meubles (si nécessaire). Téléphonez en tout temps, 690-0266.

CHICOUTIMI, ARRIERE PLACE-ROYAUME, 500 A 1,000 PIEDS.CARRES, $5.00 DU PIED.CARRE. TEL.:693-3383.

CHICOUTIMI: local dans petit centre commercial, idéal pour comptoir de pharmacie, rentabilité assurée, conditions très faciles, pas de risque, appui du propriétaire. Tél.:548-6680, 548-5533.

LOCAL Commercial, 339 Racine Est, chauffé, 500 pieds.carrés, $600/mois. 343 Racine Est, chauffé, 450 pieds.carrés, $575/mois. 342 du Havre, 3,000 pieds.carrés, chauffé. Pouvant servir pour entrepôt, bureaux ou autres. Grande porte pour véhicule. Libre immédiatement. Tél.:543-6017 C. Hudon.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises, aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

16 Logements à louer

A BIEN SE LOGER pour $320/mois, 3½, meublé, eau chaude, laveuse, sécheuse, Rivière-du-Moulin, tél.:543-0418.

ALMA, grand 4½, 5½, situés rue des Mélèzes, service de conciergerie, grand stationnement, 1 mois gratuit. Roland, 668-6714, 543-7966.

A LOUER au mois, 4½, 5½, semi-meublés ou meublés si désiré. Tél.:549-5537, paget:690-8605.

ARVIDA: Grand 5½, eau chaude fournie, déneigement, grand stationnement. Tél.:548-1242.

ARVIDA près Faubourg Sagami grand 5½, porte-patio, chauffé, éclairé, $450.00
aussi 2½, meublé, chauffé, $295.00
ST-JAN-EUDES: boul. du Saguenay, 2½, meublé, chauffé, éclairé, $235.00.00. Tél.:693-0236, 548-1735.

ARVIDA: 1½, meublé, chauffé, éclairé, situé Carré Davis, $250/mois. Tél.:548-7111.

ARVIDA: 1846, Neilson, 4½ neuf, style condo, rez-de-chaussée, déneigement, etc..., près centre-ville, disponible pour $455/mois, tél.:548-8587, 549-3847, 548-5134.

ARVIDA: 2½, chauffé, meublé, éclairé, tapis mur-à-mur, libre. Tél.:548-9618.

ARVIDA: 3½, non chauffé, non éclairé, peinture neuve, rénovation récente, armoires mélamine, libre immédiatement. $320. Tél.:548-4676, Luc ou David.

ARVIDA, 4½, haut de maison, face à un parc. $350. Tél.:548-5584.

ARVIDA: 5½, chauffé, éclairé, tapis neuf, peinture fraîche, $450. Tél.:548-8643.

ATTENTION - 1 MOIS GRATUIT
A VENDRE OU A LOUER
PRES DE L'UNIVERSITE ET DE PLACE DU ROYAUME AVEC PISCINE EXTERIEURE. 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½. INF.:693-3383.

ATTENTION: Quartier Université, près Polyclinique, 3½, 4½, meublé, semi-meublé ou non meublé, avec ou sans foyer, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlée, piscine l'été. tél.:545-7620, 549-1200.

ATTENTION: La-Baie, 4½ haut de bungalow, 3ième Rue. 5½ jumelé rue St-François. Tél.:544-9236, 545-7620.

AVIS VOTRE 3½ EST DEVENU TROP PETIT? LA FAMILLE S'AGRANDIT? BESOIN D'UN COIN DE TRAVAIL OU TOUT SIMPLEMENT PLUS D'ESPACE? NOUS AVONS POUR VOUS DE BEAUX 4½ POUR QUELQUES DOLLARS DE PLUS PAR MOIS. LAISSEZ-VOUS TENTER PAR NOTRE OFFRE ALLECHANTE. CONTACTEZ NOTRE AGENTE DE LOCATION OU APPELEZ À NOS BUREAUX 690-3612, 547-5286.

À VOIR: UNIVERS DE LA COULEUR, 296 Ste-Anne, Chicoutimi. Vente et réparation de toiles verticales et horizontales. Manufacturier FERNAND TREMBLAY 543-0432.

CHARLESBOURG, boulevard du Jardin, grand 4½, moderne, avec tous les services. Tél.:1-663-4406.

CHICOUTIMI-NORD, côté de jumelé, libre immédiatement, 4½, 166 Julie, $560 non chauffé, non éclairé. Tél.:543-1268 J.A. Belley.

CHICOUTIMI-NORD: luxueux 5½, état neuf, secteur boisé, près école Charles-Gravel, 1 mois gratuit, $505.00. Tél.:547-0419, 543-1715.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½, 5½, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Tél.:549-2380 en tout temps 543-7966, 690-0266.

CHICOUTIMI, 3½, chauffé, éclairé, près centre-d'achat. Steeve, 678-1900, 690-0266, 543-7966.

CHICOUTIMI: maison en rangée, rue Léonidas-Bélanger, secteur Rivière-du-Moulin, 5½ sur 3 étages avec sous-sol, insonorisation 100% (Coopérative d'habitation), occupation 1er janvier 1993, $540.00. Tél.:543-7966, 690-0266, 542-8784 en tout temps.

CHICOUTIMI: libre immédiatement, 4½, $510./mois, chauffé, éclairé, 1255 Angoulême, appartement 66. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI: 4½, près centre-ville, très propre, libre immédiatement, semi-meublé, meublé ou non. Tél.:545-1843, 549-1271.

CHICOUTIMI, PRES DE DOMINIQUE RACINE, beau 4½, 495$/mois, non chauffé, non éclairé, situé au 68 Jauffret. LIBRE IMMEIDATEMENT. Claude Verreault. Tel.:696-1324.

CHICOUTIMI-NORD: (1 mois gratuit), 4½, 2013, Tadoussac, $425. Tél.:André 690-1247, 693-6069 (bureau) ou Hélène 543-2904.

CHICOUTIMI: 3½, meublé ou non, Côte-Réserve, libre immédiatement. Tél.:543-1122, 549-3521.

CHICOUTIMI: 3½, chauffés, éclairés, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI: 4½, chauffé, tranquilité, propreté, bien situé, stationnement. Tél.:549-1399.

CHICOUTIMI: 267, Jacques-Cartier, 4½, meublé, près cégep, libre immédiatement, $325 non chauffé. Tél.:690-3385, 549-5149.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, 4½ (pour 4½, un mois gratuit), immeuble récent et très propre, chauffés, meublés ou non, couvre-planchers et armoires mélamine neufs. Possibilité de location au mois. Tél.:543-9365, 543-4037, 543-9654.

CHICOUTIMI: 449, Marcel-Portal, jumelé 5½ pièces, $535/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:543-1268 J.A. Belley.

CHICOUTIMI: 533 Racine, 3½, chauffé, éclairé, meublé, près cégep. Tél.:545-8661, 549-5149.

CHICOUTIMI, rue Des Crécerelles, 3½, chauffé, éclairé, meublé ou semi-meublé. Tel.:690-2396, Roland, 543-7966, 690-0266.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, eau chaude fournie, $450. Tél.:radio-chasseur: 693-9784, 543-7966.

CHICOUTIMI: 4½, rue Bégin, chauffé, $465, très propre, libre immédiatement, 1 mois gratuit, Tél.:549-6288.

CHICOUTIMI: 1220, Adélard Plourde, 5½ demi-sous-sol, $525/mois chauffé, éclairé. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, 1½ demi-sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, $265/mois. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5½, porte-patio, stationnement, remise intérieure, très propre, libre 1er janvier, $435. Tél.:545-6187, 549-9343 après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD: 2½, premier plancher, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre 1er février. $275. Tél.:545-6187, 549-9343 après 18h00.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, quartier Desjardins et des Oiseaux, rez-de-chaussée, stationnement, entrée indépendante, libre immédiatement. $415.00. TEL.:549-7198, 549-9281.

CHICOUTIMI: 4½, 1692 des Cormiers, semi-meublé, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement, Trust Général, Josée Allaire, 549-6490.

CHICOUTIMI: 1631 des Grands Ducs, 581 Des Pigeons, près centres d'achats, 4½, style condo, remise extérieure, insonorisation supérieure. Inf.:696-1158, 545-1930.

CHICOUTIMI: rue Angoulême, très grand 5½, chauffé, éclairé, $480.00. Tél.:543-5793.

CHICOUTIMI, 3½ chauffé, éclairé, meublé, eau chaude, stationnement, tapis, près Université, centres d'achats, libre immédiatement. $375.00/mois. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: 1½, meublé, chauffé, éclairé, près cégep et université. Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, entrées laveuse sécheuse, près Charles-Gravel, libre immédiatement. Tél.:543-7255.

CHICOUTIMI 1 MOIS GRATUIT:
RACINE: 5½, 3 balcons, semi-meublé, chauffé, $450.
BOULEVARD SAGUENAY: 2½, chauffé, éclairé, $235.00.
CHICOUTIMI-NORD:
RUE DU PONT: grand 4½, remise intérieure chauffé, éclairé, $350.
RUE ELIE: 4½, semi-meublé, $300.00.
STE-GENEVIEVE: superbe 4½, avec four encastré,
plaque chauffante, micro-onde,
lave-vaisselle, plancher bois, piscine creusée, $450.00.
2½ meublé, chauffé, éclairé, $290.00. aussi 3½ semi-meublé, $325.00
Tél:693-0236, 548-1735, 690-3966.

CHICOUTIMI: 4½, porte-patio, près de la Pulperie. Tél.:548-5601.

CHICOUTIMI: 641 Audet, 5 minutes du centre-ville, 5½ neuf, non chauffé, non éclairé, libre 1er janvier, pas d'animaux. Avec stationnement. $450 négociable. Tél.:549-1515, 545-6677.

CHICOUTIMI: 725 Joliette: 3½, chauffé, éclairé, meublé, $390/mois. Libre immédiatement. Tél:545-9549, 543-0297, 549-8564.

CHICOUTIMI des Oblats 2½ et 4½; Jauffret 3½. Tél.:543-2689.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5½, porte-patio, stationnement, remise intérieure, très propre, libre 1er janvier, $435. Tél.:545-6187, 549-9343 après 18h00.

CHICOUTIMI: rue Bégin, 4½, semi-meublé, $300/mois. Libre immédiatement. Tél.:545-2247.

CHICOUTIMI: centre-ville, 4½, 43 Smith, rénové à neuf, non meublé, non chauffé. Inf.:693-8044.

CHICOUTIMI: centre-ville, 5½ rénové, $395. Tél.:693-0276, 693-9100.

CHICOUTIMI: 3½, éclairé, chauffé, semi-meublé, libre immédiatement. Tél.:549-7497.

CHICOUTIMI: 4½ rénové, non chauffé, non éclairé. Tel.:549-5693, 543-5088.

CHICOUTIMI: boulevard Saguenay, près centre-ville, grand 5½, refait à neuf, chauffé, eau chaude fournie, 400$/mois. Un mois gratuit. Tél.:545-2247.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4½, non chauffé, non éclairé, peinture neuve, libre immédiatement. Tél:693-0103, 698-1171.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, meublé ou semi. Tél.:549-4567.

JONQUIERE: 4½, paroisse St-Georges. Jean-Claude, 542-9459, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

JONQUIERE: 4½, 5½, boulevard des Etudiants, libre immédiatement. Tél.:548-4517, 543-9670.

JONQUIERE rue Boulé 3½, chauffé, éclairé, très beau, service de conciergerie, libre immédiatement. Un mois gratuit. Tél.:690-0266, 543-7966.

JONQUIERE: maison en rangée, rue St-Eugène, 5½ neuf, sur 3 étages, avec sous-sol, insonorisation 100%. $540 non chauffé. Tél.:543-7966, 690-0266, 542-8784 en tout temps.

JONQUIERE, 4½, services inclus, service de conciergerie, près des Galeries. Clara, 542-9459, en tout temps 543-7966, 690-0266.

JONQUIERE: 4½, non chauffé, non éclairé, bas de maison, centre-ville. Libre immédiatement. 2202 Jodoin. $340. Tél.:M. Bergeron ou M. Hudon 547-6611, 542-3919.

JONQUIERE: 3½, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, $350/mois, libre 1er janvier, tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIERE: Jumelé neuf, prêt pour janvier, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, remise. $560.00 non chauffé, non éclairé. Tél.:547-2700.

JONQUIERE: 4½, centre-ville, tapis, repeint à neuf, stationnement, libre immédiatement. Tél.:547-7106, 542-5273.

JONQUIERE, 3½ meublé, rez-de-chaussée, laveuse sécheuse, libre immédiatement. $285.00/mois. Tél.:547-6433.

KENOGAMI: 3679, Boullé, 4½, premier plancher avec sous-sol, $400/mois, non chauffé, non éclairé, tél.:547-0938.

LA-BAIE: Avenue du Port, un mois gratuit, 3½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tél.:Steeve, 678-1900, en tout temps 543-7966, 690-0266.

LA-BAIE: Centre-ville, 3½ meublé, 4½, très propres. Tél.:544-1516.

LA-BAIE, grand 4½ ou 5½, avec sous-sol. Libre immédiatement. Tél.:544-5941.

LA-BAIE, 3½, chauffé, éclairé, rue du Perron, des Saules, libre immédiatement. Un mois gratuit. Patrice, 544-4361, 543-9670.

LA BAIE: 4½, chemin du Plateau, 1 mois gratuit, service de conciergerie. Libre immédiatement. Steeve. Tél.:678-1900, 543-7966, 690-0266.

LA BAIE, 4½, 5½, 1 mois gratuit, très propre, libre immédiatement, avec service de conciergerie. Rita, tel.:544-5683, 543-7966, 690-0266.

LA-BAIE, 4½, 3½, boulevard Grande Baie, libres immédiatement. Un mois gratuit. Tel.:544-6163, 543-7966.

LATERRIERE, 4½, chauffé, éclairé. Service de conciergerie. Un mois gratuit. Tél.Steeve, 678-1900, en tout temps 543-7966.

LATERRIERE: IMMEUBLES G.E.L.D.M. Enr.: Logement 4½, rue Lapointe Laterrière. Disponible immédiatement. Tél.:678-2846, 678-2400, 678-9912.

LATERRIERE: Portage Nord, Grand 4½ moderne, refait à neuf, vue magnifique rivière Chicoutimi, la campagne à proximité des centres d'achats, non chauffé, non éclairé, $375.00. Tél.:696-2975.

PLACE-PERIBONKA: Chicoutimi, 130-120-112-100-82-70, Place des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 202. Tirage le 1er septembre 1993, un an de loyer gratuit parmi tous ceux qui loueront ou renouvelleront leurs baux pour un an. M.Roland Gilbert, 549-7923, radio-chasseur 696-8355.

RIVIERE-DU-MOULIN: (Des Cormiers, St-Martin, du Parc), 4½, 3½, meublé ou non meublé. Tél.:690-6308.

ST-JEAN-EUDES, 2½, refait à neuf, armoires mélamine. Idéal pour personne seule. $250. Tél.:548-2755.

UN MOIS GRATUIT: CHICOUTIMI: rue Angoulême, 4½, chauffé, éclairé, aussi: 5½ eau chaude et prise d'auto fournie. Se présenter en tout temps au 1160 Angoulême appartement 4. Tél.:549-5537, paget:690-8605.

17 Maisons à vendre

ARVIDA: jumelé, quartier Ste-Thérèse. 1½ étage, plan fermé, 2 chambres, foyer au salon, salle à dîner, plancher de bouleau sur les 2 étages. Garage indépendant. Restauré complètement en gardant le cachet original. Chaleureux et très propre. Libre immédiatement. Tél.:548-1379.

DEVENIR propriétaire au prix d'un loyer: Jumelés neufs, 4 chambres, 2 salles de bains, salon, cuisine, sous-sol fini, remise, patio, terrain aménagé, disponible à Jonquière et Chicoutimi. Tél.:547-2700.

RECHERCHONS maison bien entretenue, 3 chambres sur même plancher, Chicoutimi. Tél.:545-9786.

18 Maisons à louer

CHICOUTIMI, arrière Place-Saguenay, 3 ans, 4½ ou 5½, avec verrière. Tél.:696-4768.

CHICOUTIMI: bungalow 4 chambres, 2 salles de bains, poêle, frigidaire, lave-vaisselle si désiré, terrain clôturé, arrière Place Royaume, $600/mois, libre immédiatement. Pourrait même être vendu. Tél.:545-1831, 677-3302.

CHICOUTIMI: 676 Des Perdrix, jumelé 5½, 2 étages, $550/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:545-9847.

VALIN, maison 2 étages, $530/mois. Tél.:549-9332.

19 Maisons mobiles à vendre

HOLLYWOOD FLORIDE, bord de l'eau, 2 chambres, 2 salles de bain, salon, cuisine, floridaroom, $12,500.00 Tél.:305-923-2667 Michel.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGEES: TRANSFERT DE PARTICULIER À PARTICULIER. SAUVEZ LA TAXE, PAS DE TPS. GEORGES GIRARD AUTO INC. 1401 BOUL. DU ROYAUME. TEL.: 543-1718, 543-1224.

AEROSTAR XL 1992, 5,500 kilomètres, 7 passagers. Luc, 549-7633, après 21h00 693-4870.

FORD AEROSTAR 1990, rouge, 7 passagers, 68,000 kilomètres, $10,500. Tél.:547-1640.

HONDA ACCORD LX 1991, automatique, toit ouvrant, excellente condition, 50,000 kilomètres, pneus été et hiver, acheteur sérieux seulement, négociable. Tél.:548-3867, 696-1821.

HONDA CIVIC 1986, semi-automatique, 4 pneus d'hiver neufs, 4 pneus 4 saison, avec roues comprises. $2,995. Tél.:693-8830.
TOYOTA TERCEL 1985, 4x4, 5 vitesses, 96,000 kilomètres, $3,200 négociable, tél.:693-8830.
DODGE 600 SE 1986 automatique 4 portes, 95,000 kilomètres, $3,200.00, 2 taxes incluses. Tél.:693-8830.
CHEVROLET CAVALIER 1988, 2 portes, $4,995, 2 taxes incluses. Tél.:693-8830.
MERCURY LYNX 1985, 5 vitesses, $1,395, 2 taxes incluses. Tél.:693-8830.
BUICK CENTURY LIMITED 1985, familiale, 3.8, V-6, automatique, $3,250. Tél.:693-8830.
FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE.
AUTOMOBILES J.M. ENR., 2660, boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.

JEEP CJ7, 1981, $2,800.00. Tél.:696-4045 (jour), 548-8120 (soir).

PRELUDE 1986, originale, 92,000 kilomètres, jamais accidentée, 4,850$. Odyssée, 1984, parfaite condition, 880$. 3 roues Yamaha, 1984, parfaite condition, 550$. Tél.:674-2605.

33 Camions à vendre

AUTOMOBILES JM ENR.
CAMION CHEVROLET 1977, 305 automatique. Tél.:693-8830.

FORD RANGER 1983, moteur neuf de 1 mois, prix $1,500.00. Tél.:549-0122.

SUBURBAN 1980, 4x4, avec gratte et contrat de déneigement, prix à discuter, cause: maladie, tél.:543-9272.

36 Motoneiges à vendre

ARCTIC CAT 1990, JAG AFS 440, 1,600 milles. Tél.:548-3049.

C'est facile de placer votre petite annonce par téléphone

545-4014

8h30 à 16h25 du lundi au vendredi



le QUOTIDIEN

BOMBARDIER Citation 1986, très bon état. $750. Tél.:690-5478.

BOMBARDIER TNT 340, pour les pièces, $150. tél.:542-5136, Patrick.

Deux ALPINE 1987 503-E, chenille de montagne. Tél.:672-4820.

POLARIS RXL 1991, reculons, siège double, dossier, poignées chauffantes, pouce chauffant. Très propre. $4,500. Tél.:662-2532 Pierre.

POLARIS SS 1986, 2 passagers, avec traîne 2 passagers, avec toile, $1,500. Tél.:549-6719.

SKI-DOO ALPINE 1981, excellente condition, tél.:678-9838.

SNOW Mobile Bombardier, 12 passagers, essieux comme un gros camion. Tél.:275-1692.

37 Pièces et accessoires

ACHAT D'AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIECES USAGEES DE TOUTE MARQUE. G.BOUCHARD AUTOS ENR., 545-9537, 673-3917.

ACHETONS AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES, GILBERT AUTOS INC. TEL.:543-8361.

ATTENTION! ATTENTION! Pneus usagés 12-13-14-15 pouces. Aussi achat de pneus usagés, tél.:549-4518.

AUTOMOBILES JM ENR. 2660, Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
PNEUS neufs et usagés de toutes grandeurs, aussi pose et balancement, $6.25.
Pose de freins, silencieux, amortisseurs, mise au point, changement d'huile, etc., prix compétitif.
Visa et MasterCard accepté. Tél.:693-8830.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

GRATTES électriques pour 4 roues. $400, installation comprise. Tél.:548-3249.

YAMAHA tout terrain 225cc, 1987, excellente condition, $2,300. Tél.:549-9250.

41 Souffleurs à vendre

SOUFFLEUSE Craftman 8-26, en très bon état. Tél.:678-9940.

43 Véhicules divers

SNOW-MOBILE Bombardier, parfaite condition, 12 passagers. Tél.:349-2606.

50 Enseignement et cours

PRIVE, français, mathématique, comptabilité, anglais, récupération scolaire, thérapie, décrochage. Tél.:545-2197.

51 Occasions d'affaires

GOUVERNEMENT, prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-699-1359 (Ext. 102).

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Les Conseillers Bernander. Bureau Chicoutimi 1-800-463-2176 code 10308.

52 Offre de services

A BAS Prix, $14.95/l'appel, réparation de cuisinière, sécheuse, laveuse, réfrigérateur, four micro-ondes. COIN DE L'ELECTRO-MENAGER, 545-7633.

A L'ECOUTE BON Centre de massage, massothérapie, avec masseuses et masseurs pour la détente. Mal de dos sciatique, stress. Pour rendez-vous, 542-6200.

ARVIDA. CIINIQUE MASSOTHERAPIE. TEL.:548-5163.
SPECIALITE: STRESS — NERVOSITE — FATIGUE — DOULEURS — MASSAGES NON EROTIQUES.

DONNES-TOI du temps pour un massage professionnel tonifiant et relaxant, Chicoutimi, 698-0847.

Menus travaux intérieur et extérieur. Pour vous servir, Robert, 549-9451, (déneigement).

SPECIAL MOIS DECEMBRE! plus nouvelle masseuse studio massage ouvert 7 jours, 08h00 à minuit. Tél.:695-3421.

RECONDITIONNEMENT de minuteries, laveuse, sécheuse, poêle. Appareil-O-Sag, 1662 boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545-1459, 549-9607.

SERVICE AU 3IEME AGE: Impôts, pensions, administration, commissions. Tél.:690-5478.

ZYZY ESCORTES
POUR TOUTES OCCASIONS, LA SOLUTION À VOTRE SOLITUDE. LA BEAUTE, LA PROPRETE ET L'ELEGANCE SONT LA MARQUE DE COMMERCE DE NOS MODÈLES. DEMOISELLES D'ACCOMPAGNEMENT POUR SORTIES SOCIALES OU DE LOISIRS, REUNIONS D'AMIS, ESCORTES CONVENTIONNELLES OU CLASSIQUES POUR SORTIES MONDAINES OU D'AFFAIRES. MASSEUR(EUSE)S, DANSEUR(EUSE)S. HÔTEL MOTEL DOMICILE, DISCRETION ASSUREE. OUVERT 24/24 - 7 JOURS. FORFAIT FIN DE SEMAINE SI DESIRE. 10% RABAIS LE TEMPS DES FETES. TEL.:543-6381, 690-9407.

53 Personnel demandé

ALLO TOI! Vends du SUPER BON CHOCOLAT et fais-toi beaucoup de FRIC$$$. Attention qualité de luxe souvent imitée mais jamais égalée, service professionnel, livraison rapide, campagne de fonds disponible. Tél.:1-800-561-2395.

ARTISTES AMATEURS
Tu es âgé entre 10 et 60 ans?
Tu possèdes un talent artistique?
Inscris-toi le plus tôt possible au: 693-8049
Un super concours amateur toutes catégories débutera bientôt.

BARMAN(BARMAID) demandé(e), belle apparence, à St-Ambroise, tél.:672-2044, après 13h00.

Entreprise établie dans la région, recherche 20 personnes sérieuses et ambitieuses pour travail à temps plein, possibilité de salaire et avancement illimité. Tél.:690-3986.

Recherche personne de confiance pour garder 3 jeunes enfants à mon domicile du lundi au vendredi, références demandées. Tél.:549-1241.

SERVEUR(EUSE) demandé(ée), avec au moins 2 ans d'expérience, pour service aux tables. Personne sérieuse seulement. Tél.:695-2929.

61 A vendre ou à échanger

MAISON Mobile en Floride, près de Tampa, contre campeur ou roulotte. Tél.:549-7087, soir.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE NEUF ET USAGE REFRIGERATEUR, POELE, LAVEUSE, SECHEUSE, MINI-LAVEUSE, MINI-SECHEUSE, LAVEUSE-ESSOREUSE, LAVE-VAISSELLE, REPARES A NEUF. GARANTIE VARIANT DE 3 MOIS PIECES ET MAIN-D'OEUVRE, 6 MOIS ET MÊME 2 ANS SUR CERTAINES PIECES, REPRENONS VOS VIEUX SUR ACHAT DE NEUF, LIVRAISON GRATUITE, CHEZ: J.C. MARCOTTE MEUBLES ET SERVICES, 764,JACQUES-CARTIER EST, CHICOUTIMI, 543-3010.

ACHAT et vente d'appareils électroménagers, garantie 6 mois pièces et main d'oeuvre. Télé Réfrigération, 696-3537.

A VOIR: Economisez des $$$ en achetant directement du fabricant. Mobiliers de cuisine, chambre, étagères et tables de salon. Tél.:696-3670.

Ménage complet à vendre ensemble ou séparé. Aubaine. Cause de départ. Tél.:549-0452.

VENTE REPARATION: APPAREIL-O-SAG-INC. 1662 Boul. St-Paul. Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse. Pièces neuves et usagées. Service à domicile. $14.95 par appel. Tél.:545-1459, 549-9607.

63 Animaux à vendre

CANICHES: Mâle gris, mâle noir. Tél.:695-6602.

CHIENS: TONTE ET TOILETTAGE, SERVICE QUALIFIE. TEL.:545-3472.

CHIOT Husky très beau spécimen. Tél.:695-6885.

CHIOTS caniche pure race, non enregistrés. Tél.:542-3441.

CHIOTS Doberman, pure race, queues et ergots coupés, brun, 8 semaines. $125. Tél.:693-0923.

HIMALAYENNE à Pointe Bleue, dégriffée, vaccinée, opérée. 3 ans. Prix à discuter. Tél.:549-4212, 543-0432.

64 Bois de chauffage

A BAS PRIX! A bas prix! Bouleau, érable, merisier, mélangé, vert, $42/corde. Tremble sec $50/corde. Tél.:547-0492.

A BAS prix. Bouleau sec, tremble sec, $55./corde, livrée. Tél.:542-9569.

BOULEAU, merisier, érable, vert, semi-sec. Tél.:693-8788 après 17h00.

MERISIER VERT, livraison rapide, prix compétitif. Tél.:542-4194.

Merisier, érable, bouleau vert, $41/corde fendu, $38 rond, livraison gratuite, tél.:547-0383.

67 Demandé

ACHETERAIS planche à neige. Tél.:543-7903.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

68 Divers

A BAS PRIX: Electrolux, Filter-Queen, Rainbow et autres, achat, vente, pièces, réparation. Garantie totale. Estimée, livraison, 1409, Boul. du Royaume, Chicoutimi, face Tracto. Tél.:690-3959.

ASPIRATEUR Electrolux usagé à partir de $99.00 modèles récents usagés $299.00 aussi Rainbow Filter Queen, Kenmore ect. Moteurs neufs posés presque toutes marques $99.00 garantie 1 an. 10 modèles aspirateurs centraux en magasin à partir de $399.00. Aspiratex 2000, 3691 Boulevard Harvey, face au Mc Donald's Jonquière 542-9451, sans frais: 1-800-463-9814.

CUISINIERE électrique. Store vénitien 67"x4'10". Prix à discuter. Tél.:547-1383.

Demande personne pour voyager de la Baie à Jonquière, entre 8h00 et 8h30 a.m. Tél.:544-4828.

Deux manteaux de fourrure, un de loup femme, un de castor homme, très bonne condition, très propre; orge Hammond 124XL; tél.:662-2091.

Drill amantée industrielle Walter, valeur: $2,800, prix de vente: $2,000. Tél.:695-0623.

Offre de service pour peinture et regarnissage, estimation Marc. Tél.:696-1041, après 17h30 ou 690-1297, Pierre.

Ordinateur IBM compatible, tout équipé, état neuf, $750.
Flûte traversière Yamaha, $375. Tél.:548-3484.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

70 Equipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT COMMERCIAL Saguenay, vente, achat et échange. Tél.:548-2128.

73 Perdu et retrouvé

Perdu Schnauzer nain femelle, couleur argent, dans secteur Jonquière. Si retrouvé, tél.:542-5444, récompense promise.

77 Santé

ARVIDA. CIINIQUE MASSOTHERAPIE. TEL.:548-5163.
SPECIALITE: STRESS — NERVOSITE — FATIGUE — DOULEURS — MASSAGES NON EROTIQUES.

81 Messages personnels

SARAH, massage de détente. Tél.:693-1269.

103 Chasse et Pêche

ARMES à feu usagées, achat et vente. Pour informations: Pavillon Chasse et Pêche, demandez Denis, 696-2210.

104 Musique et accessoires

GUITARE Jasmine de Takamine, électrique, sèche. Tél.:542-3894.

105 Ordinateurs et jeux

AMIGA 2000 très équipé. Tél:547-2806.

109 Vacances-voyages

ACAPULCO Mexique départ de Québec avec Air Transat 12 février 1993, 2, 3, 4, 5 semaines. Hôtels avec cuisinette et frigidaire. Hôtel "Villa Rica" au centre-ville. Hôtel suites Alba à la Caleta. Départ Saguenay Lac St-Jean. Fiabilité, sécurité avec 5 accompagnateurs locaux. Dernier rappel. Voyages de groupe Lise Desbiens, 542-5877, 542-3304. Permis du Québec.

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-11-000405-928
SUR: 059084

COUR SUPERIEURE
(en matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:-

LINE BERGERON (242-098-259) infirmière auxiliaire, demeurant au 4200 de l'Amazone, Jonquière, G8A 2H9, Qc.

Avis est par les présentes donné que LINE BERGERON a déposé une cession de biens le 15 décembre 1992, et que la première assemblée sera tenue le 6 janvier 1993, à 9:00 heures, au 582, boulevard Saguenay Est, Chicoutimi, dans la province de Québec.

CHICOUTIMI, ce 17 décembre 1992.

TREMBLAY & CIE SYNDICS & GESTIONNAIRES LTEE

582, Est, Boul. Saguenay
Chicoutimi QC
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

773, Boul. St-Joseph, no 203
Roberval, QC
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-11-000406-926
SUR: 059079

COUR SUPERIEURE
(en matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:-

BERTRAND MORISSETTE (211-799-101) sans emploi, demeurant au 170 Fabien, Chicoutimi-Nord, G7H 5B2, Qc

Avis est par les présentes donné que BERTRAND MORISSETTE a déposé une cession de biens le 15 décembre 1992, et que la première assemblée sera tenue le 11 janvier 1993, à 9:00 heures, au 582, boulevard Saguenay Est, Chicoutimi, dans la province de Québec.

CHICOUTIMI, ce 17 décembre 1992.

TREMBLAY & CIE SYNDICS & GESTIONNAIRES LTEE

582, Est, Boul. Saguenay
Chicoutimi QC
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

773, Boul. St-Joseph, no 203
Roberval, QC
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 155-11-000137-926

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 059109

Dans l'affaire de la faillite de:-

JEAN-YVES & RICHARD GAUVIN INC., entrepreneur forestier, 125, Avenue de la Friche, Dolbeau, Qué. G8L 2X2.

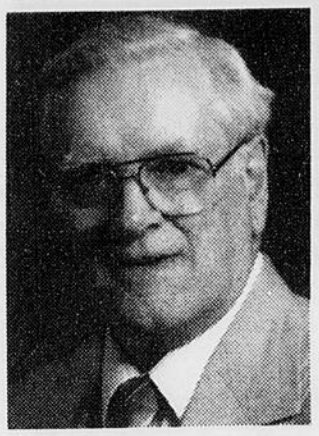
AVIS est par les présentes donné que **JEAN-YVES & RICHARD GAUVIN INC.,** a déposé une CESSION DE BIENS le 16 décembre 1992, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 7 janvier 1993, à 14h00, au bureau du syndic soussigné, au 1015, DuPont sud, Alma.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 21 décembre 1992.

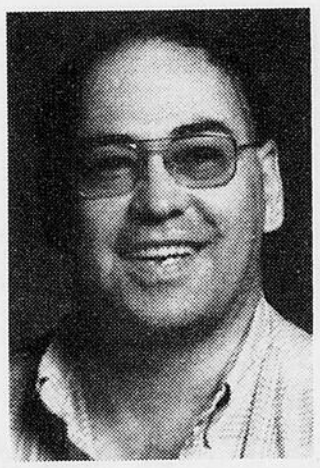
YVON DELWAIDE, syndic,
110, Racine est,
Suite 225,
C.P.970,
Chicoutimi,
G7H 5E8.

1015, DuPont sud,
Alma,
Lac-St-Jean.
G8B 2V6.

Décès



BOIVIN (M. Gérard) — Est décédé à Chicoutimi le 22 décembre 1992 à l'âge de 75 ans, M. Gérard Boivin époux en 1er noces de feu dame Lucille Girard et en 2e noces de dame Simone Murray, demeurant au 1900 Des Roitelets, appartement 13, à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à compter de mercredi 14h00 au salon Aubin, Boulevard St-Paul (anciennement la rue Montcalm). Les funérailles auront lieu jeudi le 24 décembre à 14h00 en l'église Notre-Dame-de-Grâce et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Monique (Ronald Couture), Jean (Henriette Leblanc), Camille, Murray (Brigitte Bédard); ses petits-enfants: Daniel et Lucie Couture, Dominique et Corine Boivin, Véronique, Cédric et Hughes Boivin, Pierre Luc, François et Andréanne. Il était le frère de feu Arthur (feu Géraldine Gaudreault), feu Cécile (feu Arthur Morin), feu Pierre-Eugène (Cécile Harvey), feu René (Gertrude Tremblay), Lorenzo (Fernande Rivard, Rosaire (Antoinette Lapointe, feu Léon (Solange Tremblay, Robert (Rita Gagnon). Monsieur Boivin laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs des famille Girard et Murray, plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Aubin Ltée.



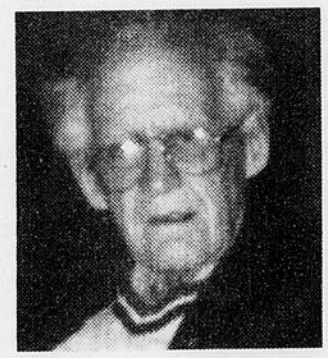
DALLAIRE (M. Réal) — Est décédé le 22 décembre 1992 à l'Hôpital de Chicoutimi à l'âge de 44 ans et 1 mois, M. Réal Dallaire époux de dame Marie-Claude Tremblay demeurant au 139 Lorraine à Chicoutimi (Nord). La dépouille mortelle est exposée mercredi le 23 décembre 1992 à compter de 14h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc., 345 St-Armand, Chicoutimi (nord) (face à l'église Ste-Claire) et les funérailles auront lieu jeudi le 24 décembre 1992 à 11h00 en l'Eglise de St-Honoré. Les cendres seront déposées au Columbarium Emery Gravel Inc. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Julie Dallaire (Stéphane Desbiens), Nadine (René Tremblay); ses petites-filles: Sandie et Danik; ses parents: M. Maurice Dallaire et Mme Paulette Bouchard; ses frères et soeurs: Hélène Dallaire (Rémi Faucher), Germain (Lise Labonté), Céline (Réal Ferland), Denis (Line Plamondon); sa belle-mère: Mme Jeannine Coulombe (feu Jean-Charles Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Claire Tremblay (Guy-Etienne Gravel), Colette (Hébert Métellus), Martin (Nicole Simard), Aimé-Marie (Lise Tremblay), Bernard (Hélène Simard), Lucie (Luc Boucher), Stella (Guy Dufour), Chantale (Rémi Lavoie), Odette (André Martel), Simon-Paul (Linda Langevin), Anna (Claude Noreau), Josée, Constance (Serge Laperrière), Rémi (Josée Tremblay) Guylaine (Sylvain Desbiens); il laisse également de nombreux parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de Palli-Aide sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi(nord).

CORRECTIONS

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier Braderie d'après Noël (roto 11.5) publié par la Baie en décembre 1992.
Braderie d'après Noël (roto 11.5)
PAGE 7: Article 15. On aurait dû lire: **26$ ch.**
PAGE 8: Article 6. On aurait dû lire: Chaussettes collants et bavoirs de Noël. Veuillez noter par ailleurs que toutes les offres s'appliquant aux tenues mode pour femme, division 100, sont en vigueur jusqu'au 3 janvier 1993.
Notre clientèle voudra bien excuser ces erreurs et contretemps.
la Baie

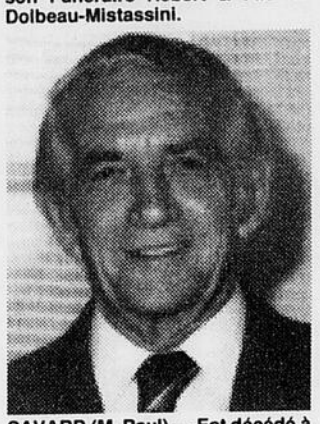


DESGAGNE (Mme Marie-Paule) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 22 décembre 1992 à l'âge de 81 ans et 6 mois, dame Marie-Paule Desgagné, fille de feu Docteur Joseph Desgagné et de feu dame Blanche Michaud, demeurant au 285 rue Bagot à Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée à compter de mercredi le 23 décembre 1992 à compter de 14h00 en la Résidence Funéraire Gravel & Fils, 285 de La Fabrique à Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu jeudi le 24 décembre 1992 à 10h30 en l'Eglise St-Alphonse de Ville de La Baie. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: feu Antoine Desgagné (1ere noces feu Marie-Joseph Ladouceur, 2e noces feu Radégonde Richard), feu Monseigneur Gérard Desgagné, Révérend Père Paul-Emile Desgagné C.S.S.R., feu Armande Desgagné (Raymond Cimon), Soeur Thérèse Desgagné (Soeur Notre-Dame du Bon-Conseil), feu M. L'Abbé Raymond Desgagné, Eva Desgagné (Ernest E. Tremblay), Bernard Desgagné (Ruth Tremblay), Marcel Desgagné (Huguette Tremblay) ainsi que ses neuveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



DURAND (M. Henri) — Est décédé à sa résidence le 22 décembre 1992 à l'âge de 85 ans et 6 mois M. Henri Durand époux de feu dame Elysa Lavoie demeurant au 24005 Chemin de La Batture, ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 651 Boulevard de La Grande-Baie Sud, ville de La Baie. Les funérailles auront lieu jeudi le 24 décembre 1992 à 11h00 en l'église St-Alexis de ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Fernand Durand (Lucie Pedneault), Victorien Durand (Jeanne Gauthier), Fernande Durand (Raymond Frenet), Jean-Eudes Durand (Madeleine Boudreault), Jean-Marie Durand, Gilles Durand (Nicole Gagnon), Lucie Durand (Brian Moloy), Réginald Durand (Rita Gagnon), Ange-Marie Durand (Guylaine Brassard), Léo Durand (Linda Brassard) ainsi que ses petits-enfants et de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

OUELLET (M. Joseph-Charles) — Le 23 décembre 1992 est décédé à la Maison Colombe Veilleux de Dolbeau à l'âge de 85 ans et 8 mois, M. Joseph-Charles Ouellet époux en première noces de feu dame Théonilda Bouchard et en seconde noces de dame Albertine Julien demeurant au 1381 rue des Pins à Dolbeau. La dépouille mortelle est exposée au funérarium Hébert & Fils du 1702, des Pins à Dolbeau. Les funérailles auront lieu jeudi le 24 décembre 1992 à 16h00 en l'église St-Jean-de-la-Croix de Dolbeau. L'inhumation se fera au cimetière de Mistassini. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Emma (feu Philippe Paradis), Léo (Laurette Girard), Charles-Eugène (Colette Bouchard), Jean-Claude (Pierrette Garneau), Roger (Christianne Imbeault), Luc (Adrienne Déry), Rock (Jeanne-Mance Bussières), Rina (Roland Déry), Ludger (Francine Poirier) ainsi que ses petits-enfants et ses arrière- petits-enfants; ses soeurs: Hérméline (feu Armand Fortin), Antoinette (feu Roger L'Heureux); ses belles soeurs, plusieurs parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire parvenir leurs dons à la Maison Colombe Veilleux, 1832 Boulevard Wallberg, Dolbeau. Direction funéraire: Maison Funéraire Hébert & Fils de Dolbeau-Mistassini.



SAVARD (M. Paul) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi le 23 décembre 1992 à l'âge de 80 ans et 11 mois, M. Paul Savard époux de dame Marie Dufour, demeurant au 646 rue Caron à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de samedi le 26 décembre 1992 à 14h00 en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Avenue Bégin, coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 28 décembre 1992 à 11h00 en l'église St-Joachim de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière Sacré-Coeur. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille Madeleine (Jacques Gilbert), ses petits-enfants: Marlène et Jean-François; ses frères et soeurs: feu Berthe Savard (1ere noces feu Albert Girard, 2e noces Albert Bélanger), feu Cécile Savard (feu Adjutor Gilbert), feu Fernande Savard (feu Gustave Lagacé), feu Rose Savard, Arthur Savard (Marie-Paule Simard), feu Charles Savard (Jeanne Savard), Ludger Savard (Marie Simard); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Hélène Dufour (feu Emery Lelièvre), feu Joseph Dufour (feu Alice Tremblay), feu Léonce Dufour (Laurette Duchesne), Jeanne-D'Arc Dufour (feu Roland Gaudreault), Antoinette Dufour (Thomas-Louis Girard), Xavier Dufour (Gisèle Brisebois), Soeur Gertrude Dufour du Bon-Pasteur, Soeur Jacqueline Dufour du Bon-Pasteur, feu Jean-Paul Dufour (Patricia Emond), feu Adrien Dufour (feu Simone King), feu Ligori Dufour (Anita Corneau) ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, faire parvenir des dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

Messe anniversaire



MUNGER (M. Pierre) — Le service anniversaire de M. Pierre Munger fils de feu M. Philippe Munger et de dame Gertrude Collard, demeurant au 6079 Notre-Dame, Laterrière, sera chanté le samedi 26 décembre 1992 à 19h30 en l'église Notre-Dame de Laterrière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

le QUOTIDIEN
SPORTS

Rendement des Nordiques

Jacques Cloutier trouve que la différence est étonnante

QUEBEC (PC) - Une seule phrase a suffi au gardien Jacques Cloutier pour comparer la première moitié de saison de l'édition 1992-93 des Nordiques à la formation de la saison dernière.

«C'est pratiquement le jour et la nuit», a résumé le gardien qui aura bientôt 33 ans.

«La grosse différence se situe au niveau de nos performances sur les patinoires étrangères. C'était très difficile pour le moral l'an dernier parce qu'on nous n'etions pas capables de gagner à l'extérieur».

Les Nordiques ont bouclé la saison dernière avec une fiche de 2-29-9 à l'étranger. La première victoire des Fleurdelisés est survenue le 5 mars à Hartford, un gain de 10-4.

«Ce qui était encore plus frustrant l'an dernier vient du fait que nous avions perdu plusieurs rencontres par un seul but.

«Cela a permis à tout le monde de réaliser qu'il fallait ajouter quelques ingrédients aux Nordiques pour faire de nous une équipe beaucoup plus compétitive», explique Cloutier qui n'en revient pas de l'impact qu'ont eu sur l'équipe les joueurs acquis des Flyers de Philadelphie en retour d'Eric Lindros.

«Plusieurs nouveaux-venus se sont ajoutés à l'équipe depuis la fin de la saison dernière. Les quatres joueurs obtenus des Flyers qui sont avec les Nordiques y sont pour beaucoup dans la remontée de l'équipe.

«Ce n'est pas à tous les jours qu'une formation peut acquérir deux joueurs à impact comme Steve Duchesne et Ron Hextall par le biais d'une transaction.

«Je m'attendais à ce que ces gars-là nous donnent un sérieux coup de main et c'est exactement ce qu'ils ont fait. Avec tout le talent déjà en place, nous formons maintenant une bien meilleure équipe.

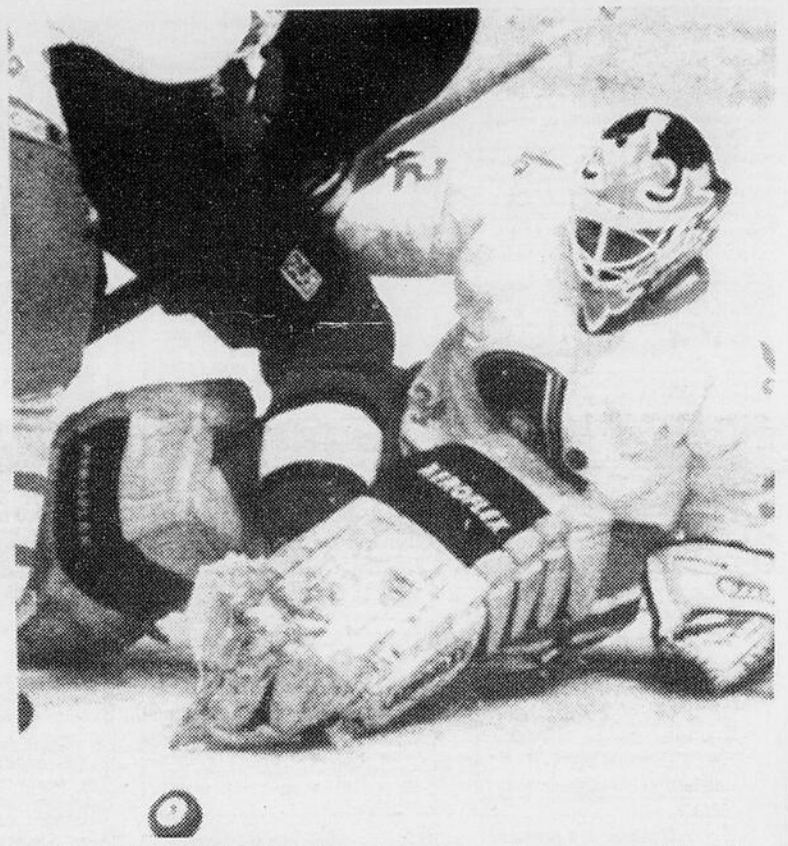
«Steve Duchesne s'avère le quart-arrière dont les Nordiques avaient tant besoin. De plus, il adore jouer à Québec».

Ce qui fait la force des Nordiques, selon Cloutier, c'est la profondeur que l'édition de cette saison possède comparativement à l'an dernier.

«Des gars comme Scott Young (17 buts) et Martin Rucinsky (24 points), deux jeunes joueurs de qualité, ont été ajoutés au noyau de l'équipe sans pour autant nous affaiblir à une autre position.

«Il était devenu impossible pour Bryan Fogarty (échangé aux Penguins) de jouer à Québec tandis que Ron Tugnutt (échangé aux Oilers) a été victime du surplus de gardiens que l'on retrouvait au sein de l'organisation», commente Cloutier qui souligne également l'importance du rôle que jouent les rares vétérans que l'on retrouve chez les jeunes Nordiques.

«Ces gars-là voient souvent leur nombre de présences sur la patinoire diminué mais ils sautent dans la mêlée avec beaucoup d'enthousiame lorsqu'on fait appel à leurs services. Ils peuvent passer sept ou huit minutes sur le banc mais ce sont souvent eux qui relanceront leurs coéquipiers avec une courte présence dans le feu de l'action».



TOUTE UNE DIFFERENCE— Selon le gardien Jacques Cloutier, c'est le jour et la nuit entre les Nordiques de cette saison et ceux de l'an passé.

(Photothéque Le Quotidien)

Correctif qui s'impose

Les buts accordés pourraient bien nuire à l'offensive des Nordiques

QUEBEC (PC) - Après 36 rencontres, les Nordiques ont 19 points de plus au classement comparativement au même nombre de matches l'an dernier. Ils ont marqué 43 but de plus mais ont accordé seulement six buts en moins.

«Notre défi en seconde moitié de saison sera d'améliorer notre fiche dans la colonne des buts accordés sans que cela n'affecte notre offensive», indique le gardien Jacques Cloutier.

«Nous devrons faire preuve de plus de discipline dans notre propre zone. Au cours des derniers matches, nous avons écopé de plusieurs pénalités d'affilée, ce qui a permis aux formations adverses de profiter de supériorités numériques de deux hommes de longue durée (plus de 90 secondes)».

Selon Cloutier, les joueurs utilisés en infériorité numérique ont bien fait même si l'adversaire est finalement venu à bout de marquer.

«C'est tout un exploit que de tenir le coup pendant au moins une minute en désavantage numérique de deux hommes, mais, après un certain temps, la loi de la moyenne finit par jouer contre vous. «Notre attaque à cinq fonctionne à pleine vapeur depuis le début de la saison, mais nous ne sommes pas les seuls à produire à un tel rythme.

La majorité des bonnes formations peuvent compter sur des unités spéciales qui finiront par vous faire payer le prix si vous passez une large part du match au banc des pénalités», continue Cloutier.

Même s'il s'est retrouvé au bout du banc ou sur la galerie de la presse à plusieurs reprises en première moitié de saison, l'ex-gardien des Sabres et des Hawks est bien placé pour analyser les problèmes des Nordiques en défensive.

«Il faudra que les joueurs apprennent à penser seulement en fonction du jeu défensif dans notre propre territoire. Nous avons quelquefois tendance à penser en fonction de l'attaque même si nous sommes encore dans notre territoire. Je crois que nos attaquants sont suffisamment talentueux pour se concentrer sur l'aspect offensif de leur jeu seulement quand la rondelle aura quitté notre zone», analyse Cloutier qui insiste sur l'importance de ne pas bousiller les sorties de zone.

«La rondelle doit quitter notre territoire à chaque fois que nous avons l'occasion de le faire. Nous devons également nous imposer physiquement afin de remporter les batailles pour la possession de la rondelle le long des rampes et dans les coins de patinoire».

Blessé à la cheville gauche deux jours après avoir brillé lors d'un match nul de 3-3 face aux Canucks de Vancouver, Jacques Cloutier devrait être en mesure de revenir au jeu dans deux semaines. «Je souhaite simplement être en mesure d'aider l'équipe sur la patinoire», souligne celui qui aimerait bien terminer sa carrière dans l'uniforme des Nordiques de Québec.

«Nikky plein de trucs»

Andersson joue à Halifax comme une future vedette

HALIFAX (PC) - Ses coéquipiers des Citadels de Halifax l'ont surnommé «Tricky Nikky», ou «Nikky plein de trucs». A sa deuxième saison avec le club filial des Nordiques, le Suédois Niklas Andersson est en train de se bâtir une réputation dans la Ligue américaine de hockey.

Andersson, troisième meilleur pointeur chez les Citadels avec 15 buts et 31 points, a ridiculisé plus d'un défenseur par ses feintes étourdissantes.

«Ses talents de manieur de bâton sont presque inimaginables, raconte l'entraîneur des Citadels, Doug Carpenter. On dirait que la rondelle est attachée à son bâton. Il peut feinter à l'intérieur, à l'extérieur, au point où il a parfois tendance à trop en faire.

«Il est capable de déséquilibrer un défenseur. Il est aussi en mesure de freiner et de repartir sur une pièce de dix sous.»

Pendant qu'il écoulait une pénalité contre les Oilers de Cap Breton, le mois dernier, Andersson s'est présenté à la ligne bleue et s'est mis à décrire des cercles pour ensuite se faufiler entre les deux défenseurs et aller glisser le disque derrière la gardien Wayne Cowley. Même s'il est habituellement bavard, Andersson ne savait trop quoi dire après ce match. «Eh, bon, vous avez vu le jeu. Je ne sais pas», a-t-il dit en bégayant.

«C'est pourquoi nous l'appelons Tricky Nikky», déclare son coéquipier David Karpa.

Débuts difficiles

Après une première saison décevante avec les Citadels (huit buts et 34 points en 57 matches), Andersson, âgé de 21 ans, a trouvé son rythme cette saison au sein d'une équipe décimée par les blessures et qui occupe le dernier rang de la section Atlantique.

«L'année dernière n'a pas été facile, admet Andersson, un attaquant de cinq pieds neuf pouces et 175 livres. Au début je ne jouais pas beaucoup et j'ai besoin de beaucoup d'action pour trouver mon rythme.»

Choisi au 68e rang du repêchage de 1989 par les Nordiques, Andersson, le frère de Mikael du Lightning de Tampa Bay, s'est amené en Amérique avec une feuille de route bien remplie. A l'âge de 16 ans il évoluait dans la première division en Suède. A 18 ans, il atteignait la division élite où il s'est classé parmi les meilleurs pointeurs en deux saisons avec l'équipe de Frolunda.

Mais Andersson devra convaincre les gens de hockey qu'il n'est pas trop petit pour la LNH.

«Pavel Bure joue dans la LNH; il n'est pas très gros, réplique Carpenter. Avec les nouveaux règlements, je ne pense pas que sa taille soit un facteur important. Il a certainement beaucoup de talent.»

Les 1,078 lève-tôt du Quotidien

AGENT: FORTIN DENIS, LA BAIE, Pilote François, Béland Dominick, Bouchard J.-François, Simon Houde, Duchesne Justin, Desmeules Jean-François, Desbiens Eric, Tremblay Frédéric, Tremblay Jocelyn, Houde Geneviève, Girard Louis, Bandet Gabriel, Daniel Lajoie, Maltais Frédéric, Gaudreault Roxanne, Maltais Sébastien, Lavoie Nathalie, Gilbert Dany, Tremblay Etienne, Tremblay Martin, Tremblay Gilles Mme, Desbiens Dany, Bouchard Nancy, Villeneuve Marc, Bouchard Isabelle, Villeneuve Marc, Gauthier Hervé, Gauthier Hervé, Desbiens Bruno, Tremblay Stéphane, Pierre Richard, Harvey Jeannot, Mathieu Pierre-Yves, Mathieu Charles-Antoine, Dubois Guillaume, Tremblay Thomas-David, Mathieu Dehaes, Nicolas Ferland, Gagnon Bruno, Boudreault Leclerc Francis, Belley Bernard, Guay Louis-Alexandre, Lepage J.-Philip, Dufour Marc, Desbiens Dany, Tremblay Guy, Gagné Suzie, Bouchard Pascal, Emond Sylvain, Dassylva Sébastien, Gagné Suzie, Maloney Frédéric, Gagnon François, Gagnon Eric, Simard Michel, Tremblay Steeve, Corbin Yvan, Bolduc Stéphane, Boivin Cédric, Tremblay Isabelle, Simard Nicolas, Lavoie Martin, Piché Caroline, Yacola Yves, Fanny Gagnon, Martel Marie-France, Lévesque Jean-Michaël, Tremblay Rosaire, Lévesque Jean-Sébastien, Larouche Luc, Girard Stéphane, Larouche Stéphane (Luc), Houde Tony, Julien Jessica, Julien Gabriel, Dassylva Lise (Route M.), Pateneaude André, Lebrun Martin et Mélanie, Duchesne Caroline, Simard Jacquelin, Lavoie Nathalie, Bouchard Benoît, Lajoie John, Dallaire Ken, Tessier Frédéric, Lépine Andrée, Boulianne André, Girard Nicholas, Guy Sébastien, Lajoie François, Bouchard André, Gilbert Carène, Bouchard Stéphanie, Fortin Steeve, Marquis Pierre-Luc, Gervais Christian, Bouchard Jean-Luc, Dubé Sébastien, Gervais Réjean, Larouche Dominique, Dubé Christian, Blais Eric, Michaël Lavoie, Imbeault Marie-France, Potvin Jimmy, Verreault Patrick, Bergeron Maxim, Bouchard Pierre, Nault Sébastien, Bergeron Sébastien, Dallaire Jérémi, Boudreault Carl, St-Gelais Kathy, Boivin Philippe, Tremblay Patrick, Côté Patrick, Paquet François, Dassylva Michel, Dassylva Lise (Rte M.), Lavoie Nathalie. **AGENT: HOUDE MARIE-FRANCE, ANSE-ST-JEAN,** Boudreault, Jonathan, Houde Louis, Gagné Monique, Gagné Nancy, Côté Eric, Côté Michel, St-Pierre Manuel, Boudreault Karine, Tremblay, Charles, Gagné Yan, Houde Claude, Thibeault Carl, Simard Eric, Dubeau Joël, Chould Steeve, Simard Frédéric. **AGENT: MARCOUX VITAL, CHICOUTIMI-NORD,** Blackburn Réjean, Paris Alexandre, Pedneault Dany, Arseneault Claude, Caron Sylvain, Caron Jean-Michel, Villeneuve Dominick, Tremblay Philip, Périgny Yannick, Périgny Sébastien, Michel Pascal, Lavoie J.-François, Tremblay Yan, Gravel Christian, Stephens Jonathan, Robertson Nadia, Boivin Sylvain, Marc-André Tremblay, Riverin Martin, Roussel Jonatan, Murray Eric, Tremblay Simon, Tremblay Frédéric, Pilote Simon, Coulombe Stéphane, Martel Patrice, Houde J.-François, Laganière Armand, Lapierre Cindy, Pedneault Hélène, Harvey Simon-Pierre, Pedneault Patrick, Harvey David, Pedneault Sylvain, Gagné Marc, Pelletier Simon, Lemoignan Joël, Gagné Louis, Gagné Steeve, Arseneau Jean-Michel, Devine Stéphane, Laprise Eric, Paradis Louis, Lafontaine Jean-Michel, Boivin François, Duguay Nicol, Royer Dominic, Perron Patrick, Villeneuve Martin, Royer Martin, Perron Steeve, Michaud Emilie, Parent Eric, Perron Patrick, Doucet Steeve, Durand Marc-Frédéric, Larouche Sébastien, Girard Stéphane, Moule Alexandre, Duchesne Steeve, Murdock Frédéric, Kite Brent, Thellamd François, Desa Marjolaine, Bélanger Simon, Desa Dominique, Brassard Pierre, Nolin François-Michel, Gauthier Philippe, Laforge François, Hudon Véronique, Villeneuve Mathieu, Garneau Kathy, Garneau Michaël, Roy Jonathan, Tremblay Patrick, Simard Philippe, Turcotte Yannick, Tremblay Martin, Meilleur J.-François, Villeneuve Frédérick, Tremblay Julie, Lavoie Pierre, Desbiens Gilles, Larouche Eric, Guay Frédéric, Réhaume Danielle, Desbiens Gilles, Potvin Pauline, Côté Luc, Côté Steeve, Lévesque Audrey, Fortin Manon, Laberge Nathacha, Fortin Sandra, Perron Luc, Fortin Dany, Perron Sandra, Tremblay Justin, Desbiens Lucette, Pelchat Joël, Tremblay Yan, Sheehy Sébastien, Bourgeois Sylvain, Aubin Stéphane, Normandeau Eric, Roy Jeannot, Labrecque Philippe, Tremblay Nicholas, Desbiens Jean-Joseph et Yoland, Bilodeau Dany, Labrecque Philippe, Lemieux Sébastien, Bergeron Jérôme, Lavoie Pierre, Girard Sébastien, Pascal Gagnon, Langevin Marc, Bouchard Jérémie, Perron Magalie, Villeneuve Pascal, Belley Jocelyn, Langevin Lina, Simard Martin, Duchesnes Pascal, Langevin Marc Langevin Joanne, Vallée Sébastien, Belley François, Belley Denis, Boucher Isabelle, Lemieux Claudine, Malaison Hubert, Ouellet Pierre, Gagnon Tommy, Vallée Mathieu, Vallée Louis-Daniel, Ouellet Pierre, Lavoie Jean-Michel, Rioux Maryline, Lavoie Yannick, Chouinard Frédéric, Foisy Frédéric, Castilloux Luc, Corneau Stephens, Fortin Dany. **AGENT: FORTIN DANIEL, CHICOUTIMI,** Lepage Guillaume, Turcotte Richard, Tremblay François, Morin André, Lapointe Tommy, Murray Stéphane, Wauthier Philippe, Bradet Michel, Bernier Jean-François, Gauthier Kevin, Bergeron Martin, Lavoie Pascal, Blackburn Philip, Boutin Alexandre, Villeneuve Yan, Fillion Pascal, Desbiens Dominic, Gagnon Martin, Beaumont Dominic, Desbiens Stéphane, Sirois J.-François, Carrier François, Morrissette Sébastien, Gagnon Frédéric, Gauthier Frédéric, Bergeron Martin, Tremblay Marc-André, Pellerin Cynthia, Boudreault Dany, Godin Luc, Fillion Sacha, Tremblay Yves, Dubé Stéphane, Tremblay Martin, Rhéault Sylvain, Gauthier Hugues, Lemieux Jean-François, Michaud Pierre-Jacques, Martel Priscilla, Truchon J.-François, Laberge Nancy, Savard Yoan, Reeves Maxime, Aubin François, St-Pierre Carl, St-Pierre Yves, Dufour Simon, Harvey Patrice, Tremblay Christian, Tremblay G. Henri, Simard Nadia, Boivin Cathie, Maltais Alexandre, Gagné Anthony, Tremblay Carl, Simard Julie, Fortin Dominique, Simard Marc-André, Bédard Martin, Gagné Anthony, Potvin Denis, Perron Roger, Bédard Annie, Turcotte Richard, Potvin Patrick, Simard Jean-François, Adam Steeve, Dion Michel, Gravel Bruno, Isabelle Lapointe, Lamy Dominique, Robin Louis-René, Gauthier Jean-Marie, Daniel Fortin, Tremblay Dominic, Tremblay Yann, Larouche Steeve, Imbeault Dominic, Fillion Steeve, Desbiens Michel, Boucher Dany, Jean Frédéric, Tremblay Bruno, Jean Dany, Jean Frédéric, Martel Eric, Tremblay Harold, Savard Karène, Côté Jonathan, Simard Robin, Nepton Dominique, Blackburn Nicolas, Tremblay G. Henri, Savard Alexandre, Savard Marie-France, Morin Hélèna, Tremblay Jonathan, Tremblay Kevins, Corneau Pascal, Dufour Elise, Fortin Dominic, Imbeault Christian, Dufour Mélissa, Drolet Jean-Michel, Chouinard Martin, Gauthier Yves, Bouchard David, Houde Sébastien, Dionne David, Duguay Bruno, Tremblay Harold, Blackburn Madeleine, Gauthier Christine, Lapointe Guylaine, Gauthier Louis-Charles, Savard Sylvain, Robin Nicolas, Savard Martin, Gagné Nicolas, Tremblay Jade, Lavoie Laurence, Lévesque Patrick, Cloutier Gaétan, Gagnon Karine, Cloutier Marco, Cloutier Mélissa, Gagnon Jacques, Cloutier Gaétan, Blais Martin, Lévesque Patrick, Martin Tremblay, Nepton Pascal, Bouchard Gagnon Robin, **AGENT: DESBIENS REGIS, JONQUIERE,** Harvey Jean-Robert, Simard Rémi, Rathé Alain, Tremblay Bertrand, Rathé Michel, Moisan Frédéric, Verreault Mickaël, Brassard Luc, Girard Marc, Bérubé Stéphane, Giroux Sylvain, Lapointe Dominic, Lalancette Marc, Simard Maxime, St-Pierre J.-François, Bérubé Benoît, Villeneuve François, Rathé Dominique, Ainsley Geneviève, Harvey Stéphane, Gaudreault Carl, Blackburn William, Tremblay Hugo, Simard Patrick, Lalancette Martin, Lavoie Patrick, Shee Evans, Harvey Jean-Philippe, Girard Marc, Tremblay Keven, Laberge Michaël, Gagnon Yannick, Lavoie Jonathan, Boucher Yannick, Dallaire Eric, Lavoie Martin, Lang Sébastien, Lang Patrick, Laforest Guillaume, Imbeault Isabelle, Boucher Yannick, Duperré Marc, Dufour Stéphane, Baumont Alexandre, Mailhot Jean-Marc, Rancourt Michel, Néron Stéphane, Laberge J.-François, Tremblay Frédéric, Gilbert Derik, Rancourt Dave, Corneau Yan, Dechantal Réjean, Duchesne Karine, Duchesne Alain, Laberge Danick, Gagnon Simon, Turcotte Sylvain, Tremblay Frédéric, Roy Guy, Lapointe Michel, Villeneuve Sandra, Gagnon Nicolas, Brassard Karine, Brassard Nicolas, Larouche Jean-François, Collard Martin, Brassard Guillaume, Sénéchal Jean-François, Lavoie Pierre-Luc, Perron Jimmy, Perron Priscilla, Nathalie Boivin, Fontaine Stéphane, Lemay Martin, Côté Martin, Côté Robin, Tremblay Mathieu, Bouchard Marc, Savard Sabin, Lapointe Nicolas, Lapointe Maxime, Allard Alexandre, Gagnon Pascal, Larouche André, Gauthier Michaël, Larouche Serge, Truchon Luc, Desgagné Michaël, Boudreault Steeve, Gagnon Sylvain, Blackburn Dominique, Bouchard Frédéric, Boivin Eliane, Richard Marc, Perron Eric, Desbiens Alexandre, Dufour Carl, Dumont Mathieu, Gagnon Aglae, Garant Jonathan, Desmeules Sébastien, Desgagné Nicolas, Desbiens Mathieu, Lavoie Marc, Laroche Sébastien, Gauthier Patrick, Riverin Myriam, Dallaire Johanne, Lapointe Jean-René, Martel Eric, Perron Monique, Tremblay Serge et Pierre-Luc, Boucher Marco, Bouchard Gaétan, Latulippe Gervais, Lamontagne Linda, Côté Sandra, Villeneuve Patrice, Fortin Stéphane, Larouche Pierre-Yves, Maltais Laurent, Maltais Nicolas, Maillotte Jonathan, Allaire Alex, Maltais Laurent, Ouellet Patrice, Perron Frédéric, Tremblay Sébastien, Tremblay Joël, Blackburn Jonathan, Doyle Thommy, Pageau François, Harvey François, Bouchard Sébastien, Pilote Jean-Luc, Fortin Francis, Desbiens Thérèse, Tremblay David, Laforge Guy-Serge, Girard Frédéric, Maltais Marc, Villeneuve Pierrette. **AGENT: ESTHER TREMBLAY, MÉTABETCHOUAN,** Tremblay Yoan, Beauseigne Chantale, Munger Lise, Lantin Jean-Paul, Gauthier Jacques, Lajoie France, Lavoie Louis, Gravel Mélissa, Bouchard Eric, Maltais Nicolas, Gagnon Andric, Lajoie France, Tremblay Sylvain, Simard François, Bouchard France, Munger Alex, Brassard Dominique, Caouette Dominic, Martel Eric, Emond André, Emond Maxime, Gilbert Patrice, Vézina Jean-Daniel, Pelletier Jeannick, Gauthier Jacques, Desgagné Lily, Duchesne Laurette, Girard Maxime, Duchesne Lorette, Girard Mickel, Gaudreault Guillaume, Couture Luc, Claveau Sébastien, Couture Luc, Claveau Sébastien, Gagnon Nicolas, Gaudreault Pierre-Luc, Couture Luc, Lapointe Peggy, Simard Dominique, Rossignol André, Gagnon L.H., Gagnon Eric, Gagnon Yves, Guy Jean-Pierre, Boily Christine, Emond Blandine, Larouche Pierre, Savard Rémi, Beaulieu Jérôme, Parent Sébastien, Gagnon Nicolas, Coulombe Stéphane, Roy Eric, Larouche Marc-Antoine, Ouellet Céline, Martel Alexandre, Ouellet Céline, Claveau Bernard, Lavoie Anne-Marie, Simard Sylvain, Desgagné Lily, Gauthier Jacques, Millard Jocelyn, Gauthier Marie-Eve, Guérin Yann et Joëlle, Dufour Alexandre, Lapointe Carl, Tremblay Thomas, Jobin Keven, Duchesne Vital, Duchesne Pascal, Gagné François, Larouche Dany, Régnier Yves, Lemay Michaël, Fortin Jean-François, Blouin Serge, Allard Steeve, Tremblay Steeve, Vallée Dominic, Boily Christiane, Dario Bernard, Rathé Jérôme, Ménard Dominic, Gagnon André, Ouellet Dany, Ménard Estelle, Laforge Sébastien, Fortin Manon, Lavoie Claude, Marcoux Jacques, Harvey Jasmin, Asselin Lidia, Fortin M., Delisle Sylvain, Morin Dominique, Routhier Yannick, Bédard Manon, Dufour Stelland, Guay Carol, Lacombe Jean-Sébastien, Desgagné Pascal, Desgagné Frédéric, Plourde Philippe, Corneau Tommy, Nadeau Guillaume, Grenon Stéphane, Bouchard Dany, Dubé Jean-Luc, Gagnon François, Plourde Roxanne, Girard Tony, Plourde Roxanne, Thibeault Véronique, Martel Jimmy, Simard Michel, Simard Daniel, Tremblay Patricia, Thibeault Véronique, Laforest Martin, Tremblay Carl, Morin François, Duperré Jonathan, Paradis Stéphane, Guay Stéphanie, Archambealt Jean, Robertson Georges. **AGENT: LEVESQUE REJEAN, CHICOUTIMI,** Simard Marc, Demers Michel, Potvin Frédéric, Tremblay, Dominique, Lemelin François, Lévesque David, Ouellet Tanya, Fradet Martin, Belisle Jean, Dénommée Félix, Girard François et Mathieu, Cendron Hugues, Godbout Brian, Emond Eric, Bouchard Isabelle, Dulude François-Olivier, Dufour Jean-Michel et Pierre, Naud Jean-Philippe, Bélanger François, Simard Patrick, St-Pierre Bernard, Tremblay Pierre-Luc, Letinville Yannie, Boivin Dominic, Fortin Mélissa, Perron Frédéric, Babin Alexandre, Gagnon Dominique, Boivin Alexandre, Gagnon Daniel, Boivin Philippe, Moisan Isabelle, Girard Mathieu, Boudreault Marc-André, Gobeil Simon, Gobeil Alexandre, Lemieux Sébastien, Boivin Eric, Girard Luc, Maltais Michel, Huot Catherine, Grenon Eric, Gaudreau Eric, Melançon Philippe, Blackburn Sylvain, Lamoureux François, Caron Dominic, Desbiens Luc, Tremblay Jean-Pierre, Desbiens Patrick, Tremblay Verreault Denise, Munger Nancy, St-Hilaire Dany, Gagnon Simon, Demers Carol, McMullen Eric, Villeneuve David-Sébastien, McMullen Dave, Simard Daniel, Lévesque Michaël, Sauvé Dominique, Bouchard Martin, Bernard Jonathan, Boulay Yannick, Mekenna Patrick, Rhainds Pierre-Luc, Girard Marc-André, Dubé Tommy, Bouchard Robin, Tremblay Bernard, Nepton Yannick, Bouchard Robin, Gagnon Daniel, Gauthier Pascal, Tremblay Manon, Savard Michaël, Dubé Tommy, Lepage Marie-Claude, Boudreault J.-Luc, Robin François, Drapeau Germain, Dallaire Martin, Gagnon Frédéric, Tremblay Keven, Fortin Pascal, Lalancette André, Villeneuve André, Arseneault Alain, Cantin Maxime, Grenon Eric, Lalancette Louis, Harvey Jeanine, Gagné Patrice, St-Gelais Dany, St-Hilaire Bruno, Houle Josée, Boucher Jimmy, Roberge Philippe, Gaudreault J.-Philippe, Pineault Sylvain, Jobin Eric, Munger Serge, Drapeau Germain, Boivin Maxim, Rodrigue Gilles, Samuelson Jean-François, Bouchard Simon, Brassard Michaël, Morneau Nathalie, Bouchard Cynthia, Tremblay Pierre, Tremblay-Girard Maxim, Belleau Dany, Norbert Stéphane et Pierre, Bouchard Eric, Harvey Jeannine, Dorval Jean-Claude, Guay Raphaël, Tremblay Roland, Demers Carol, Hébert Olivier, St-Hilaire Yannick, Gagnard Alexandre, Lavoie Mathieu, St-Gelais Carl, Leduc Martin, Boudreault J.-Rock, Jean Lisa, Bouchard Carl, Brochu Yan, Jean Lisa, Girard André, Girard J.-Marc, Tremblay Denis, Rouleau Dominic, Bergeron René, Turgeon Charles, Pilote Virginie. **AGENT: TREMBLAY DORIS, DELISLE,** Tremblay Sébastien, Ouellet Patrick, Gagnon Patrice, Tremblay Antohny, Turcotte Annie, Roy Jean-François, Carol Guillaume, Caron Véronique, Gagné Dominique, Girard Maxime, Lalancette Dany, Pilote Jimmy, Simard Jean-François, Dolbec Martin, Turcotte Annie, Jean Alain, Bouchard Sylvain, Lapointe Jean-Sébastien, Arseneault François, Dessureault Hugues, Bouchard Eric-André, Bergeron Eric, Pearson Jean-Philippe, Turcotte Steeve, Dionne Yannick, Bérubé Christian, Gauthier Jocelyn, Jomphe Martin, Simard Pierre-Luc, Asselin Christine, Simard Mireille, Gauthier Marie-France, Tremblay Carlo, Desgagné Christian, Lévesque Carl, Tremblay Jean-Claude, Privé Mélanie, Maltais Yoann, Maltais Alexandre, Gauthier Simon, Bouchard Sylvain, Maltais Claude, Racine Steeve, Tremblay Eric, Harvey Martin, Harvey Alain, Fortin Dany, Gagnon Dave, Morin Jeannick, Fillion Marc-André, Desgagné Cindy, Côté Michaël, Chiasson Pierre, Beauchemin Marie-Josée, Chiasson Stéphane, Naud Richard, Boivin Marlène, Beauchemin Steeve, Nault Michel, Lavoie Dominic, Côté Mélanie, Larouche Daniel, Tremblay François, Girard Jean-Sébastien, Côté Pierre-Luc, Cloutier Stéphane, Côté Jean-Pierre, Gagnon Patrick, Simard Frédéric, Savard Martin, Tremblay Jean-François, Simard Frérédic, Daigle Simon-Pierre, Gagnon Frédéric, Desgagné Christian, Côté Simon, Gaudreault Sébastien, Gagnon Stéphane, Côté Jonathan, Fortin Dominic, Lavoie Joann, Thériault Marc, Tremblay Olivette, Bouchard Patrice, Tremblay Etienne, Bouchard Robin, Jean Line, Dion Frédéric, Dorval Daniel Mme, Dion Stéphane, Lemieux Marie-Blanche, Renaud Michaël, Tremblay Annick, Lavoie Marie-Claude, Morel Frédéric, Renaud Daniel, Gobeil Raymond, Harvey Etienne, Maltais Marcel, Maltais Louis, Côté J.-François, Tremblay Pascal, Boily Sandra, Bouchard Mylène, Fortin René, Anthony Fortin, Vézina Céline, Veillette J.-Luc Frédéric, Brassard Sébastien, Tremblay Tony, Fortin Patrice. **AGENT: GOULET FRANCINE, DOLBEAU,** Laprise Martin, Ouellet Jules, Cécyl Frédéric, Perron Christian, Beaudoin Francis, Gagnon Jérémie, Tremblay Alain, Perron Christian, Bouchard Valérie, Plourde Guy, Gagnon Suzanne, Tremblay Linda, Gagnon Suzie, Plourde Robin, Guay Rémi, Doucet Christian, Lepage Brigitte, Richard Philippe, Bouchard Sébastien, Tremblay Jean-Sébastien, Drolet Patrice, Rochefort Jimmy, Paquet Guillaume, Simard Carl, Rivard Daniel, Landry Eric, Rousseau François, Bernard Sylvain, Rivard Daniel, Landry Eric, Martel Jacques, Perron Gisèle, Ouellet Isabelle, Dallaire Isabelle, Lavoie Martin, Malenfant Roby, Morency Dave, Tremblay Daniel, Morin Louise, Harvey Geneviève, Perron Gisèle, Tremblay Denise, Vaillancourt Patrick, Beaudoin Dominique, Roudière Daniel, Ménard Serge, Tremblay Sophie, Tremblay Janick, Villeneuve Martin, Bouchard Laval, Fortin Francis, Aubé Alain, Laliberté Allan, Gauthier Michaël, Larouche Carl, Bouchard Martine, Tremblay Denise, Mathieu Bruno, Martel Geneviève, Plourde Mathieu, Paré Enrico, Aubé Lucie, Duchesne Chantale, Gilbert Hugo, Lavoie Sébastien, Dallaire Steeve, Brassard Michel, Thibeault Dave, Doucet Kenney, Ouimet Raphaël, Gaétan Doucet, Paquet Clément, Dusseault David, Chassé Sylvain, Gagné Sarha, Bouchard Karine, Desgagné Elie, Côté Martin, Chassé Pierre-Luc, Perron Yvon Jr, Tremblay Rémi, Bonneau Jimmy, Bergeron Alain, Brassard Stéphane, Tardif Joël, Paradis Daniel, Pagé Jeannick, Larouche Caroline, Leblanc Marie-France, Ringuette Patrick, Belley Frédéric, Fortin Frédéric, Fortin Sylvain, Laroche Sylvain, Chassé Ssylvain, Genest Sylvain, Girard Dany, Bonneau Eric, Girard Mathieu, Ouellet Mario, Bouchard Patrice, Bergeron Dany, Rivard Patrick, Côté François, Aubé Marilyne, Tremblay Sylvain, Lavoie Jacky, Germain Sébastien, Doucet Pierrot, Rousseau Guillaume, Simard Pierre-Luc, Bérubé Dany, Guimond Pierre, Roy J.-Philip, Sasseville Bruno, Tremblay Emmanuel, Doucet Annie, Sasseville Christian, Tremblay Jessica, Bouchard Jean-François, Chiquet Sylvain, Lachance Mélanie, Chiquette Mario, Dufour Yves, Néron François, Fortin Cathy, Montmigny Diane, Leblanc André, St-Gelais Nicole, Lavoie Michaël, Tremblay Jeannick, St-Gelais Nicole, Duchesne Cécile, Langevin Estelle, Goulet Aline, Villeneuve Martin.

VOUS OFFRENT LEURS MEILLEURS VOEUX

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

Conférence Prince-de-Galles
Section Adams

	G	P	N	Pts	Bp	Bc	Dom.	Ext.	Div
Montréal	21	12	4	46	152	122	13-5-2	8-7-2	9-6-0
Boston	20	11	2	42	130	115	12-3-2	8-8-0	8-6-0
Québec	18	12	6	42	158	142	10-7-1	8-5-5	7-3-2
Buffalo	15	14	6	36	152	124	12-3-2	3-11-4	10-4-3
Hartford	11	20	3	25	107	147	6-9-3	5-11-0	6-8-2
Ottawa	3	31	3	9	80	171	3-13-3	0-18-0	1-14-1
Section Patrick									
Pittsburgh	25	9	3	53	170	129	14-2-2	11-7-1	12-4-1
NYRangers	18	13	4	40	145	132	11-7-1	7-6-3	8-7-0
Washington	19	16	2	40	146	131	8-6-1	11-10-1	6-8-0
NewJersey	17	15	1	35	110	111	8-8-0	9-7-1	9-9-0
NYIslanders	15	16	4	34	142	135	7-6-0	8-10-4	7-9-0
Philadelphie	11	18	4	26	118	139	9-6-2	2-12-2	5-10-1
Conférence Campbell									
Section Norris									
Chicago	20	12	4	44	122	97	11-3-3	9-9-1	9-4-2
Minnesota	17	12	5	39	115	108	7-6-5	10-6-0	8-4-2
Detroit	18	16	3	39	153	136	11-8-1	7-8-2	6-6-3
Toronto	13	15	5	31	106	112	9-5-3	4-10-2	5-6-3
TampaBay	14	22	2	30	129	141	8-10-0	6-12-2	5-7-1
St.Louis	11	18	5	27	117	135	8-7-3	3-11-2	2-8-3
Section Smythe									
Calgary	22	10	4	48	141	110	12-6-1	10-4-3	11-4-2
LosAngeles	20	11	4	44	157	129	13-4-1	7-7-3	8-6-2
Vancouver	20	10	3	43	153	102	13-2-2	7-8-1	14-5-1
Edmonton	12	18	5	29	98	138	7-6-3	5-12-2	6-11-1
Winnipeg	12	18	3	27	112	132	7-6-2	5-12-1	4-8-2
SanJose	5	28	1	11	100	175	3-16-0	2-12-1	3-12-0

Mercredi, 23 décembre
Tampa Bay 1 Hartford 3
Washington 4 Buffalo 1
Chicago 4 Ottawa 2
NY Islanders 6 Montréal 2
New Jersey 5 NY Rangers 4 (P)
Pittsburgh 4 Philadelphie 0
Calgary 4 Winnipeg 3
San Jose à Edmonton, 21h35.

Samedi, 26 décembre
Boston à Hartford, 19h35.
Ottawa à Québec, 19h35.
NY Rangers à NY Islanders, 19h35.
Philadelphie à Washington, 19h35.
Winnipeg au Minnesota, 20h05.
Detroit à Toronto, 20h05.
St. Louis à Chicago, 20h35.
Los Angeles à San Jose, 22h35.

Dimanche, 27 décembre
Pittsburgh à Buffalo, 14h05.
Hartford au New Jersey, 18h05.
Québec à Ottawa, 19h05.
Boston à NY Rangers, 19h35.
Toronto à St. Louis, 20h05.
Minnesota à Winnipeg, 20h05.
Calgary à Edmonton, 20h05.
Detroit à Chicago, 20h35.
Montréal à Vancouver, 22h05.

CLASSEMENT GENERAL

	Mj.	Pts
1. Pittsburgh	37	53
2. Calgary	36	48
3. Montréal	37	46
4. LosAngeles	35	44
5. Chicago	36	44
6. Vancouver	33	43
7. Boston	33	42
8. Québec	36	42
9. NYRangers	34	40
10. Washington	37	40
11. Minnesota	34	39
12. Detroit	37	39
13. Buffalo	35	36
14. NewJersey	33	35
15. NYIslanders	35	34
16. Toronto	33	31
17. TampaBay	38	30
18. Edmonton	35	29
19. Winnipeg	33	27
20. St. Louis	34	27
21. Philadelphie	33	26
22. Hartford	34	25
23. SanJose	34	11
24. Ottawa	37	9

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Lemieux, Pit	34	60	94
LaFontaine, Buf	24	36	60
Kurri, LA	17	40	57
Sakic, Qué	26	30	56
Sundin, Qué	23	32	55
Oates, Bos	18	37	55
Robitaille, LA	29	24	53
Recchi, Phi	20	33	53
Turgeon, NYI	20	33	53
Yzerman, Det	27	25	52
Stevens, Pit	26	26	52
Bradley, TB	28	22	50
Gilmour, Tor	12	38	50
Tocchet, Pit	23	26	49
Muller, Mon	12	37	49
Messier, NYR	17	31	48
Roberts, Cal	20	27	47
Janney, StL	7	39	46
Bure, Van	27	18	45
Andreychuk, Buf	23	22	45
Francis, Pit	11	34	45
Mogilny, Buf	25	19	44
Selanne, Win	25	19	44
Roenick, Chi	19	25	44
Hull, StL	18	26	44
Courtnall, Van	17	27	44
Juneau, Bos	12	32	44

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Atlantique

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	P
Fredr'ton	32	16	11	5	128	113	37
Cap-Breton	33	18	13	2	159	139	37
St.John's	31	16	11	4	138	128	36
Moncton	33	12	12	9	115	113	33
Halifax	34	10	20	4	120	153	24
Section Nord							
CapDist.	33	18	8	7	125	105	43
Adirondack	34	16	14	4	142	138	36
Providence	35	17	16	2	169	165	36
Springfield	32	13	15	4	126	137	30
NewHaven	34	6	22	6	108	160	18
Section Sud							
Binghamton	32	23	4	5	171	110	51
Rochester	30	17	12	1	153	127	35
Baltimore	33	12	15	6	141	146	30
Hershey	33	12	17	4	125	138	28
Utica	32	10	17	5	121	146	25
Hamilton	27	8	16	3	95	118	19

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Section Robert-LeBel

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
St-Jean	38	20	16	2	161	147	42
St-Hyacinthe	38	19	16	3	168	152	41
Hull	35	19	14	2	146	134	40
Verdun	39	19	19	1	161	160	39
Laval	38	18	18	2	169	165	38
Granby	39	8	30	1	144	222	17
Section Frank-Dillo							
Victoriaville	38	28	9	1	221	142	57
Sherbrooke	40	21	15	4	154	148	46
Drummondville	39	21	17	1	196	178	43
Chicoutimi	37	18	17	2	156	162	38
Shawinigan	39	13	21	5	177	199	31
Beauport	38	12	24	2	137	181	26

Dimanche, 20 décembre
Shawinigan 7 St-Hyacinthe 2
Verdun 2 Sherbrooke 7
Dimanche, 27 décembre
Shawinigan à St-Jean, 14h
Laval à Chicoutimi, 19h00
Granby à Drummondville, 19h
Lundi, 28 décembre
St-Hyacinthe à Beauport, 19h30
Victoriaville à Laval, 19h30
Mardi, 29 décembre
Hull à Shawinigan, 19h30

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
16.SavoieClaude,Vic.	50	38	88
91.DaigleAlexandre,Vic.	29	56	85
25.CorbetRené,Dru.	37	44	81
32.GendronMartin,StH.	44	33	77
14.Laperrièrelan,Dru.	30	44	74
14.BarnabyMatthew,Ver.	27	44	71
55.VeilleuxEric,Lav.	32	31	63
27.TanguayMartin,Bea.	28	35	63
35.ImbeauJean,Sha.	26	37	63
23.AllardPierre,Sha.	30	29	59
17.GroleauSamuel,StJ.	28	31	59
19.CarignanPatrick,StJ.	26	33	59
11.St-JacquesMichel,Chi.	26	32	58
23.GrégoireJean-FranDBco,StH.	23	33	56
4.PaquetNormand,StH.	22	34	56
22.PlanteEric,Dru.	24	31	55
12.RhéaumeDominic,Ver.	23	32	55
26.BeauregardDanny,Chi.	27	26	53
67.ParadisDaniel,Chi.	19	34	53
23.GosselinSteve,Chi.	14	39	53

MIDGET «AAA»

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	D	P.	Bp.	Bc.	Pts
Ste-Foy	31	25	6	0	187	113	50	
Magog	29	23	6	0	138	83	46	
RégentsLLL	31	17	12	2	131	124	37	
Mtl-Bourassa	32	15	12	5	142	136	35	
Richelieu	31	15	14	2	141	152	32	
LacSt-Louis	30	12	17	1	132	138	25	
Jonquière	31	11	17	3	113	158	25	
Abitibi-Témis.	31	5	23	3	116	197	13	

Une équipe récolte un point pour un revers en prolongation ou en fusillade. (DP-défaites en prolongation ou en fusillade).

Mercredi, 16 décembre
Lac St-Louis 5 Régents LLL 7
Samedi, 19 décembre
Richelieu 4 Lac St-Louis 1
Régents LLL 7 Jonquière 1
Ste-Foy 6 Mtl-Bourassa 4
Magog 9 Abitibi-Témiscamingue 3
Dimanche, 20 décembre
Magog 5 Abitibi-Témiscamingue 4
Mtl-Bourassa 2 Jonquière 0
Régents LLL 3 Ste-Foy 5
Lac St-Louis 8 Richelieu 1
Reprise des activités le dimanche 3 janvier

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

	PJ	V	D	N	DP	PP	PC	Pts
Alma	19	15	4	1		112	67	31
National(La Baie)	18	10	8	1		112	102	21
Métabetchouan	19	10	9	1		96	88	21
Falardeau	16	7	9	2		97	92	16
Jonquière	16	2	14	0		61	129	4

Reprise des activités le vendredi 8 janvier 1993

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Richard Boivin (La Baie)	31	24	55
Jean-Daniel Bédard(Falardeau)	23	24	47
Stéphane Lavoie(La Baie)	19	18	37
Joël Fillion(Marquis	15	21	36
Patrick Girard(Jeannois)	12	24	36

MIDGET DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

Equipes	PJ	V	D	N	DP	PP	PC	Pts
Castors(Dolbeau)	19	17	1	1	0	116	51	35
National(La Baie)	21	12	8	1	2	106	90	27
Express(St-Fel)	18	10	6	2	1	78	86	23
Dynamos(Chic)	19	10	9	0	0	96	83	20
Aiglons(Alma)	20	8	12	0	1	72	91	17
Ambassadeurs(Jonq)	19	7	12	0	2	75	80	16
Royal(Jonq)	19	6	11	2	1	66	90	15
Sags(Chic)	19	4	15	0	0	69	115	8

Match des étoiles le dimanche 3 janvier
Foyer des loisirs 13h30
Reprise des activités le vendredi 8 janvier

LES MARQUEURS

Joueurs	B	P	Pts
Luc Gagnon (LB)	25	26	51
Yannick Tremblay(Dynamos)		21	24	45
Patrick Lapointe(Dynamos)		14	29	43
Benoit Jolin (Dyna.)		11	31	42
Rémi Lavoie (LB)		14	27	41

BANTAM DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	DP	PP	PC	Pts
Aiglons(Alma)	21	17	3	1	1	108	61	36
Sags (Chic)	21	15	6	0	1	117	62	31
Dynamos(Chic)	20	14	4	2	0	100	66	30
74 (Jonq)	18	9	7	2	1	86	80	21
Marquis(Jonq)	21	10	10	1	0	72	79	21
National(La Baie)	21	7	14	0	1	72	103	15
Optimistes(Mistass)	22	5	17	0	0	73	117	10
Elites (Rob)	20	1	17	2	2	55	121	6

Reprise des activités le samedi 9 janvier

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Marc Landry, (Sags)	17	34	51
Carl Anctil, (Aiglons)	26	23	49
Martin Bergeron, (Dynamo)s	24	24	48
Steve Fortin (Aiglon)s	19	26	45
Patrice Fortin (Sags)	25	17	42

PEE-WEE DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

Equipes	PJ	V	D	N	PP	PC	Pts
National(La Baie)	22	20	0	2	107	37	42
Aiglons(Alma)	22	12	7	3	80	62	27
Sags(Chic)	23	10	11	2	73	88	22
Orioles(Jonq)	23	7	13	3	55	71	17
Dynamos(Chic)	21	5	13	3	55	83	13
Marquis(Jonq)	21	5	15	1	44	76	11

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Eric Bélanger (LB)	33	32	81
Cédric Boivin (LB)	23	20	53
Etienne Guay(Sags)	21	17	46.5
Steve Vandal (Alma)	12	17	37.5
Pierre-Luc Gobeil(La Baie)	10	18	37

Reprise des activités le samedi 9 janvier

ATOME DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

Equipes	MJ	V	D	N	PP	PC	Pts
National(La Baie)	21	11	5	5	80	70	27
Marquis(Jonq)	22	12	7	3	72	55	27
Aiglons (Alma)	21	10	7	4	83	60	24
Atome 86(Jonq)	19	10	6	3	48	42	23
Sags (Chic)	21	4	12	5	58	81	13
Dynamos (Chic)	20	4	14	2	50	83	10

Reprise des activités le dimanche 3 janvier

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Marc-André Gobeil(La Baie)	33	18	60.0
Martin Langlais(La Baie)	17	19	45.5
Dominic Dufour(Marquis)	21	14	42.0
Pierre-Luc Martin (Marquis)	12	17	37.5
Yannick Guay(Aiglons)	18	13	37.5

Rapido

Ouellet à RDS à Noël

Le Réseau des Sports présentera une émission spéciale sur le boxeur professionnel de Jonquière, Stéphane Ouellet, le vendredi 25 décembre, à 14h00. Il sera notamment question de la première année de boxe de Ouellet chez les pros, de même que sur son recueil de poèmes.

Sommaire

Mardi

Vancouver 6
Los Angeles 2

Première période
1. Vancouver, Murzyn 3 (Ronning, Lumme) 0:16
2. Vancouver, Courtnall 17 (Ward) 6:51
3. Los Angeles, Robitaille 29 (Sandstrom, Kurri) 16:09 (an)
4. Vancouver, Bure 27 18:15 (dn)
5. Vancouver, Fergus 4 (Valk) 18:36 (dn)

Pénalités — Ronning Van 1:07, Whyte LA 3:52, Odjick Van (maj.), McSorley LA (min. et maj.) 7:23, Momesso Van 11:39, Courtnall Van 15:08, Momesso Van 17:00.

Deuxième période
6. Los Angeles, Coffey 8 (Granato, Donnelly) 15:41

Pénalités — Breault LA 2:27, McIntyre LA 5:20, Fergus Van 13:28, Plavsic Van 17:19, Lumme Van 19:12.

Troisième période
7. Vancouver, Ronning 10 (Momesso) 17:51
8. Vancouver, Nedved 21 (Diduck) 19:41

Pénalités — Courtnall Van, Donnelly LA (maj.) 10:46, Ronning Van, Thompson LA 11:24, Zhitnik LA 12:27, Ward Van (min.), Courtnall Van (inc.), Breault LA (min.), McIntyre LA (inc.) 19:53.

Tirs au but par

Vancouver	12	13	11	—36
LosAngeles	6	14	9	—29

Gardiens — Vancouver: McLean (G,13-7-2); Los Angeles: Hrudey (P,11-9-3).

Avantages numériques — Vancouver: 0-5; Los Angeles: 1-7.

Arbitre — Terry Gregson. **Juges de lignes** — Jay Sharrers, Ryan Bozak.

Assistance — 16,005.

Football

Conférence américaine
Section Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy
y-Buffalo	11	4	0	378	256	.733
y-Miami	10	5	0	324	268	.667
Indianap	8	7	0	195	285	.533
NYJets	4	11	0	220	295	.267
N.-Angleterre	2	13	0	192	347	.133
Section Centrale						
x-Pitts	10	5	0	276	212	.667
y-Houston	9	6	0	325	255	.600
Cleveland	7	8	0	259	252	.467
Cincinnati	5	10	0	257	343	.333
Section Ouest						
y-SanDiego	10	5	0	304	227	.667
KanCity	9	6	0	306	262	.600
Denver	8	7	0	242	287	.533
LARaiders	6	9	0	228	261	.400
Seattle	2	13	0	126	281	.133
Conférence nationale						
Section Est						
x-Dallas	12	3	0	382	229	.800
y-Phila	10	5	0	334	235	.667
Washington	9	6	0	280	234	.600
NYGiants	6	9	0	296	347	.400
Phoenix	4	11	0	240	325	.267
Section Centrale						
x-Minnesota	10	5	0	347	242	.667
GreenBay	9	6	0	269	269	.600
Chicago	5	10	0	281	334	.333
Detroit	5	10	0	267	308	.333
TampaBay	4	11	0	260	362	.267
Section Ouest						
x-SanFran	13	2	0	407	230	.867
y-N.Orlean	11	4	0	310	202	.733
Atlanta	6	9	0	300	376	.400
LARams	5	10	0	275	356	.333

x-champion de section.
y-assuré d'une place dans les séries.

Lundi, 21 décembre
Dallas 41 Atlanta 17
Samedi, 26 décembre
N.-Orléansà NY Jets, 12h30
LA Raiders à Washington, 16h
Dimanche, 27 décembre
Cleveland à Pittsburgh, 13h
Denver à Kansas City, 13h
Green Bay au Minnesota, 13h
Indianapolis à Cincinnati, 13h
Miami en N.-Angleterre, 13h
NY Giants à Philadelphie, 13h
Atlanta à LA Rams, 16h
Chicago à Dallas, 16h
San Diego à Seattle, 16h
Tampa Bay à Phoenix, 16h
Buffalo à Houston, 20h
Lundi, 28 décembre
Detroit à San Francisco, 21h
Fin de la saison régulière

Les marqueurs

Canadiens

	B.	P.	Pts.	Pén
11. Kirk Muller	12	38	50	36
47. Stephan Lebeau	17	26	43	16
25. Vincent Damphousse	18	26	44	38
23. Brian Bellows	16	23	39	20
18. Denis Savard	9	25	34	53
12. Mike Keane	7	26	33	32
8. Mathieu Schneider	10	18	28	51
28. Eric Desjardins	7	13	20	32
17. John LeClair	6	13	19	12
45. Gilbert Dionne	7	11	18	12
22. Benoît Brunet	7	8	15	2
43. Patrice Brisebois	7	6	13	16
14. Kevin Haller	6	6	12	50
21. Guy Carbonneau	3	7	10	6
48. J.-J. Daigneault	5	3	8	18
36. Todd Ewen	4	4	8	58
39. Brian Skrudland	3	2	5	16
31. Ed Ronan	2	3	5	10
24. Lyle Odelein	1	4	5	51
32. Roberge Mario	2	1	3	17
38. Sean Hill	1	0	1	21
33. Patrick Roy	0	1	1	4
20. Patrik Carnback	0	0	0	2
34. Donald Dufresne	0	0	0	2
27. Patric Kjellberg	0	0	0	2
40. André Racicot	0	0	0	2

	G.	P.	N.	Min.	Ba.	Bl.	Moy.
33. Patrick Roy	15	10	4	1713	87	1	3.05
40. André Racicot	6	2	0	517	33	0	3.83
Totaux	21	12	4	2230	120	1	3.23

Nordiques

	B.	P.	Pts.	Pén
19.JoeSakic	26	30	56	22
13.MatsSundin	23	32	55	30
28.SteveDuchesne	10	33	43	24
11.OwenNolan	18	22	40	82
9.MikeRicci	11	25	36	48
48.ScottYoung	17	18	35	12
51.AndreiKovalenko	13	15	28	28
25.MartinRucinsky	9	15	24	22
20.BillLindsay	4	9	13	14
47.ClaudeLapointe	4	9	13	48
5.AlexeiGusarov	5	7	12	32
2.KerryHuffman	3	8	11	34
44.GinoCavallini	3	8	11	8
7.CurtisLeschyshyn	2	6	8	35
18.MikeHough	1	7	8	33
65.TimHunter	3	2	5	59
6.CraigWolanin	1	3	4	29
29.StevenFinn	1	3	4	71
17.ValeriKamensky	1	2	3	2
4.MikhailTatarinov	1	1	2	2
52.AdamFoote	0	2	2	74
59.DavidKarpa	0	0	0	4
15.TonyTwist	0	0	0	21

	G.	P.	N.	Min.	Ba.	Bl.	Moy.
27.RonHextall	17	7	3	1638	96	0	3.52
31.StéphaneFiset	1	5	2	484	38	0	4.71
32.JacquesCloutier	0	0	1	60	3	0	3.00
Totaux	18	12	6	2182	137	0	3.77

Saguenéens de Chicoutimi

	MJ	B	P	A	Pts
11. Michel Saint-Jacques	37	26	32	58	
26. Dany Beauregard	37	26	27	53	
67. Daniel Paradis	36	19	34	53	
23. Steve Gosselin	36	14	39	53	
27. Stéphane Saint-Amour	33	19	31	50	
31. Christian Caron	35	11	26	37	
22. Eric Meloche	37	17	13	30	
9. Dave Tremblay	23	12	18	30	
19. Dave Belliveau	35	7	9	16	
30. Raymond Delarosbil	38	4	11	15	
7. Patrick Lampron	36	0	14	14	
24. Patrick Lacombe	34	0	13	13	
44. Eric Montreuil	37	8	6	14	
12. Allan Sirois	35	2	4	6	
25. Dominic Savard	33	2	3	5	
32. Patrick Tremblay	13	2	0	2	
20. Yannick Jean	25	0	2	2	
4. Marc Thibeault	2	0	0	0	

Jonquière

	MJ	B	P	A	Pts
22-François Fortin	26	17	21	38	
26-Déreck Michaud	31	7	23	30	
07- Christian Fortin	29	18	11	29	
19- Simon Lamoureux	30	17	11	28	
16- Steeve Thériault	30	8	16	24	
23-Yannick Perron	29	12	10	22	
25—Frédéric Michaud	31	13	9	22	
12- Sébastien Coll	20	5	11	16	
18- Yannick Maltais	27	4	12	16	
24-Pascal Levesque	28	3	8	11	
09-Benoit Caron	26	2	5	7	
04-Marc Drainville	30	0	7	7	
20- Jean-Philippe Langlois	26	0	7	7	
08- Simon Harvey	28	1	4	5	
02- François Chouinard	30	2	3	5	
06- Nicholas Savage	27	1	3	4	
03- Hugo Tremblay	31	1	3	4	
30- Mario Caron	6	0	1	1	
11- Sébastien Auger	19	0	1	1	
05- Charles Belzile	31	0	1	1	

Gardiens de buts

	Mj	V	D	Moy
Bobby Rochon	26	7	12	3	4.73
Mario Caron	9	4	3	0	4.63

Défaite de 6-2 devant les Islanders

L'inquiétude s'installe chez le Canadien

MONTREAL (PC) - Le Canadien n'aura pas trop de deux jours de congé à l'occasion de Noel pour retrouver son rythme avant d'entreprendre un voyage de six matchs à l'étranger.

Hier soir, au Forum, le Tricolore a subi un troisième revers en quatre rencontres à domicile en s'inclinant 6-2 face aux Islanders de New York, une équipe qui en était à son 22e match à l'extérieur cette saison. Le Canadien a maintenant un dossier de 2-4-0 à ses six derniers matches.

L'entraîneur Jacques Demers a pourtant tout essayé afin de secouer sa troupe. Il a multiplié les changements de trio, il a remplacé Patrick Roy par André Racicot en deuxième période, ses adjoints se sont rendus compte que David Volek jouait avec un bâton non réglementaire en troisième période, et il a même retiré son gardien au profit d'un sixième attaquant avec plus de trois minutes à faire dans le match.

Les buts de Derek King, Pierre Turgeon, Benoit Hogue, deux fois, Uwe Krupp et Brian Mullen ont toutefois suffi à assurer aux Islanders une cinquième victoire (5-1-0) en six matches.

Eric Desjardins et Vincent Damphousse ont marqué les buts du Tricolore.

Après 37 matchs, le Canadien a 46 points, soit le même nombre que l'an dernier à pareille date.

Les Islanders de New York avaient pris l'avance 4-2 après 40 minutes de jeu.

Derek King, Pierre Turgeon, Benoit Hogue et Uwe Krupp ont déjoué Patrick Roy avant que celui-ci ne soit remplacé par André Racicot à la sixième minute du deuxième tiers.

Eric Desjardins et Vincent Damphousse ont marqué les buts du Canadien.

50e point pour Muller

Les pénalités ont joué un rôle important en première puisque tous les buts ont été réussis en avantage numérique.

Desjardins a marqué à 5:56 à l'aide d'un puissant tir dans le haut du filet que Glenn Healy n'a jamais vu. En méritant une aide, Kirk Muller a amassé son 50e point de la saison.

Les Islanders ont rapidement créé l'égalité lorsque King a complété un bel échange entre Steve Thomas et Turgeon à 6:52.

Denis Savard et Brian Skrudland ont ensuite écopé de pénalités presque simultanément, et les visiteurs en ont profité pour prendre les devants. Cette fois, c'est Turgeon qui a complété un beau jeu de passes entre King et Krupp à 11:35. A cinq contre trois, Guy Carbonneau, Mathieu Schneider et Desjardins avaient pourtant fait du bon travail jusque-là.

Roy remplacé

Les Islanders ont accru leur avance tôt en deuxième période en marquant deux fois en l'espace de 22 secondes.

Hogue s'est emparé d'une rondelle libre en zone du Canadien et son tir a eu raison de Roy à 4:29. Krupp a ensuite joué de chance quand son tir de la ligne bleue a dévié sur les bâtons de John LeClair et Muller à 4:51.

Dans l'espoir de fouetter son équipe, Jacques Demers a remplacé Roy par Racicot moins d'une minute plus tard. Roy a quitté la glace sous quelques huées après avoir accusé quatre buts en 15 lancers.

D'entrée, Racicot a réalisé deux ou trois bons arrêts, ce qui a eu pour effet de stimuler ses coéquipiers. Damphousse a finalement marqué à 10:59 d'un tir sur réception à la suite d'une belle passe de Brian Bellows.

En fin de période, Racicot a bloqué de la mitaine un tir de Thomas qui s'était échappé. Cet arrêt permettait au Canadien de rester dans le match avec encore une période à jouer.



ROY CHASSE DU MATCH — Patrick Roy, celui que l'on classe comme le meilleur gardien de buts au monde, a été chassé du match.

(LaserphotoPC)

Malgré cette autre défaite Demers voit encore des éléments positifs

MONTREAL (PC) - Jacques Demers s'est entretenu avec ses joueurs après la défaite face aux Islanders et il leur a dit qu'il ne voulait pas «voir de face longue au party de l'équipe».

Même si le Canadien venait d'encaisser un troisième revers en quatre matchs à domicile, Demers a cherché à demeurer positif.

«Ca ne donne rien de descendre l'équipe, a-t-il dit. On va se regrouper et on va s'en sortir.

«Il n'est pas question de lancer la pierre à quiconque, a-t-il ajouté. Le Canadien forme une famille et on va s'en sortir ensemble.»

Le creux de la vague

Demers a reconnu que l'équipe est dans le creux de la vague. Le Canadien présente d'ailleurs un dossier de .500 à ses 20 derniers matchs (9-9-2).

«C'est de loin la période la plus difficile depuis que je suis entraîneur du Canadien, a-t-il reconnu. Actuellement, il n'y a rien qui marche. Tantôt c'est à la ligne bleue, tantôt c'est à l'avant.

«Ce sont souvent de petits détails qui nous font perdre des matchs, a-t-il ajouté. Une rondelle libre qui n'est pas récupérée, une mauvaise pénalité après un but sont autant de choses qu'il faut corriger.

«Depuis quelques matchs, on travaille fort mais on travaille mal», a soutenu l'entraîneur.

Un voyage

Demers estime que le voyage de six matchs que le Canadien doit entreprendre au lendemain de Noël est de nature à regrouper l'équipe même si les entraînements se feront rares.

Patrick Roy s'est d'ailleurs fait l'écho de son entraîneur.

«C'est l'occasion de se regrouper. Ce voyage, c'est peut-être la meilleure chose qui pouvait nous arriver», a dit Casseau'.

Dionne de retour

Gilbert Dionne n'a pas mis de temps à revenir à Montréal. Rétrogradé à Fredericton le 14 décembre dernier, Dionne a livré trois matchs dans la Ligue américaine. Il a récolté quatre buts et trois aides, un rendement qui a convaincu le Canadien que le jeune ailier gauche avait eu sa leçon.+

Dionne sera donc du voyage qui mènera le Tricolore à Vancouver, Edmonton, Calgary, Los Angeles, Sacramento et San Francisco. Les Sharks de San Jose seront les adversaires du Canadien dans ces deux dernières villes.

Ed Ronan, qui avait été retourné aux mineures en même temps que Dionne, poursuivra son apprentissage chez les Canadiens. Pour faire une place à Dionne, le Canadien a rétrogradé les Suédois Patrik Carnback et Patric Kjellberg.

Hill et Daigneault ignorés

Sean Hill et Jean-Jacques Daigneault n'étaient pas en uniforme. Daigneault soigne toujours une entorse à l'épaule droite.

Pierre Turgeon va bien

Pierre Turgeon est en voie de connaître la meilleure saison de sa carrière. Le centre des Islanders avait déjà amassé 53 points, soit la moitié de sa meilleure campagne (1989-90).

Championnat junior

Le Canadien va surveiller certains joueurs américains

MONTREAL (PC) - Ce n'est pas par manque de patriotisme si les membres de l'organisation du Canadien porteront une attention particulière à l'équipe américaine lors des championnats du monde de hockey junior qui commenceront le lendemain de Noel, en Suède.

Brent Bilodeau, David Wilkie, Jim Campbell et Brady Kramer, tous des Américains, sont en effet les seuls joueurs de l'organisation du Tricolore à prendre part à ce tournoi qui réunit les meilleurs espoirs du hockey. Hier, Jacques Lemaire a bien voulu tracer le bilan de ces quatre jeunes à la mi-saison.

«Notre dépisteur Pierre Mondou revient d'une tournée dans l'ouest et il me dit que Bilodeau et Wilkie jouent de l'excellent hockey.»

Selon Lemaire, Bilodeau aura droit à un sérieux essai lors du prochain camp d'entraînement.

Le Canadien miserait plus que jamais sur ce gros défenseur de 6'03» et 220 livres.

«Bilodeau joue entre 30 et 35 minutes par match. La saison prochaine, il sera un sérieux candidat pour mériter un poste dans le grand club», précise l'adjoint de Serge Savard en parlant du joueur des Broncos de Swift Current dont l'équipe lutte pour le premier rang dans la division est de la Ligue junior de l'ouest.

En 28 matchs, Bilodeau présente un dossier de 5-39-44.

Lemaire se dit également enchanté des progrès réalisés par Wilkie, un défenseur qui a été le premier choix du Tricolore au dernier repêchage.

«Il se débrouille très bien à l'attaque», raconte Lemaire au sujet du jeune défenseur des Blazers de Kamloops qui a amassé 19 points en 27 rencontres.

«Il commet des erreurs mais c'est seulement par manque d'expérience. L'important, c'est qu'il soit créatif. Il sera toujours temps de lui apprendre à bien jouer défensivement.» Lemaire dit avoir vu Campbell à deux reprises cette saison.

Championnats du monde de kockey junior

L'Association canadienne a bonne mémoire



BONNE EXPERIENCE —L'entraîneur des Saguenéens de Chicoutimi, Joe Canale, représente l'expérience dont l'équipe junior canadienne a besoin lors de ces Championnats.

L'Association canadienne de hockey amateur a appris une leçon profitable, l'année dernière, aux championnats du monde de hockey junior.

Après une décevante sixième place, il fallait changer l'approche en vue des championnats juniors de cette année, qui débuteront samedi en Suède. Cette nouvelle approche n'est nulle part plus évidente que derrière le banc, où l'entraîneur-chef Perry Pearn et les adjoints Joe Canale et Dave Siciliano totalisent plus de 10 ans d'expérience au niveau international.

Voilà une différence majeure avec l'année dernière, alors que l'entraîneur-chef Rick Cornacchia et ses adjoints Tom Renny et Gary Agnew se sont lancés dans l'aventure sans trop savoir ce qui les attendait.

«L'année dernière nous avions une faiblesse à ce chapitre», reconnaît Bob Nicholson de l'Association canadienne, membre d'un comité chargé de trouver les causes de la mauvaise performance de l'année dernière.

Quand l'équipe canadienne avait remporté le titre junior, en 1988 à Moscou et 1990 à Helsinki, elle comptait chaque fois sur un entraîneur-chef d'expérience au niveau international. Dave Chambers dirigeait la formation en 1988 et Guy Charron en 1990.

Des CV bien remplis

Pearn, Canale et Siciliano sont tous issus du programme d'excellence de l'Association canadienne.

Pearn était membre des équipes championnes de 1990 et 1991, en tant qu'entraîneur-adjoint. Il a travaillé comme adjoint au sein de l'équipe nationale des 18 ans et moins en 1986 avant d'être promu au poste d'entraîneur-chef la saison suivante. Son curriculum vitae comprend aussi une année d'expérience comme adjoint de Dave King au sein de l'équipe nationale.

Siciliano a occupé les postes d'entraîneur-chef ainsi que d'adjoint au sein de l'équipe des moins de 18 ans. Canale était son adjoint chez les moins de 18 ans quand l'équipe a remporté la médaille d'argent à la coupe Phoenix, au Japon, en 1991.

Lors du camp de sélection de la semaine dernière à Kitchener en Ontario, il est vite devenu évident que les trois entraîneurs étaient sur la même longueur d'onde.

On ne pouvait pas en dire autant l'année dernière. Cornacchia avait perdu l'appui de ses adjoints à cause de son insistance à miser sur Eric Lindros. L'esprit d'équipe en avait souffert et sur la patinoire les joueurs travaillaient individuellement.

«Nous savons tous ce que nous recherchons, raconte Siciliano. Quand nous discutons avec les joueurs, nous tenons tous le même langage à cause de notre connaissance du hockey international.»

Quatorze des 22 joueurs qui composent l'équipe de cette année sont issus du programme d'excellence de l'association canadienne. Sept ont joué sous les ordres de Siciliano et Canale au Japon.

«Nous n'avons pas à vivre la période où il faut prouver aux joueurs que nous savons ce que nous faisons», raconte Canale, qui dirige les Saguenéens de Chicoutimi de la LHJMQ.

«Ils nous respectent et ça déteint sur les autres joueurs. Nous avons donc sauvé beaucoup de temps et d'énergie pour bâtir de bonnes relations.»

Paul Karya, un des trois joueurs qui ont vécu le désastre de l'année dernière, apprécie l'attitude au sein de la formation de 1992.

«Nous avons commencé à développer un esprit d'équipe dès le départ», affirme Karya.

En bref

Martin Lapointe capitaine

Martin Lapointe, du Titan de Laval, a été nommé hier capitaine de l'équipe nationale du Canada qui disputera le championnat mondial junior à compter de samedi.

Tyler Wright, des Broncos de Swift Current, et Adrian Aucoin, de Gloucester en Ontario, seront ses adjoints.

Le Canada disputera son premeir match samedi contre les Etats-Unis.

«J'en serai à ma troisième expérience au championnat mondial et je crois qu'il faut un joueur expérimenté pour agir comme capitaine, a dit Lapointe. Je ne m'attendais pas nécessaire à être choisi. Mais je suis un joueur d'équipe. Pour moi, c'est l'équipe qui compte le plus.»

Lapointe avait aidé le Canada à remporter la médaille d'or à Saskatoon il y a deux ans. Wright était son coéquipier l'an dernier.

Larry Walker reçoit un honneur à Maple Ridge

MAPLE RIDGE, Colombie-Britannique (PC) — Le voltigeur Larry Walker, des Expos, a rendu célèbre la ville de Maple Ridge en Colombie-Britannique. Sa ville natale lui a rendu la pareille ces jours derniers quand on a inauguré le Larry Walker Field en son honneur.

Le Larry Walker Field, qui est un stade de baseball pour les jeunes, a été bâti tout juste à côté du vieux Stade Hammond, où trois générations de Walker ont joué au baseball.

«C'est un honneur incroyable, a dit Walker 26 ans. Je me souviens avoir joué au baseball souvent au Stade Hammond quand j'étais jeune. Je me prenais pour Babe Ruth. Je n'aurais jamais cru qu'on donnerait mon nom à un parc pour les enfants.»

Lors de la cérémonie, Walker était accompagné de son grand-père Ken et de son père, Larry, qui ont tous deux évolué au Stade Hammond.

Larry, père, a commencé à y jouer au baseball à l'âge de 13 ans et sa carrière lui a même permis de jouer chez les professionnels dans la classe AA.

Dehors les femmes

La Commission canadienne des droits de la personne annonce qu'elle nommera un tribunal pour entendre la plainte d'une journaliste sportive qui s'est vu refuser l'accès au vestiaire des joueurs d'une équipe de football.

Jane O'Hara, responsable des pages sportives du Ottawa Sun, a contesté en 1990 une politique discriminatoire des Blue Bombers de Winnipeg de la Ligue canadienne de football, politique qui n'est maintenant plus en vigueur.

L'équipe n'autorisait alors pas les femmes à pénétrer dans le vestiaire après les matches, tandis que les reporters mâles y avaient accès.

Les Bombers empêchent maintenant tous les reporters d'aller dans la chambre des joueurs et recontrent plutôt les journalistes dans une pièce adjacente.

La Commission des droits de la personne a aussi annoncé qu'elle nommerait plusieurs autres tribunaux.

Sport-éclair

Mélanie Turgeon gagne

CARRABASSETT VALLEY, Maine. (AP) — La jeune Québécoise Mélanie Turgeon a attaqué tout le long du parcours du Super-géant et elle a devancé l'Américaine Heidei Voelker par huit centièmes de secondes seulement pour remporter l'épreuve de la série Nord-Am de ski.

Turgeon, 16 ans, a dévalé la pente en une minute, 1.59 seconde pour devancer Voelker, qui a déjà représenté les Etats-Unis deux fois aux Jeux olympiques.

L'Américaine Carrie Sheinberg, qui avait remporté le slalom mardi, a pris la troisième place.

La série se poursuivra les 24 et 26 février prochain à Steamboat Springs au Colorado.

John Mealey surprend

LAKE LOUISE, Alberta (PC) — John Mealey, de Sault St.Marie, a causé une surprise aux championnats canadiens de ski alpin en remportant la descente masculine, hier à Lake Louise.

Mealey a dévalé le parcours olympique en une minute, 38,04 secondes pour disposer du champion de l'an dernier, Roman Torn, de Burnaby en Colombie-Britannique. Il l'a devancé par cinq centièmes de seconde seulement.

Brian Stemmle, d'Aurora en Ontario, a pris la troisième place en 1:38.53.

Rob Boyd, qui tente de reprendre sa place sur le circuit de la Coupe du Monde, après une année difficile, a déçu en terminant au 11e rang.

Mealey n'a pris part qu'à une seule descente de Coupe du Monde au cours de sa carrière, soit le printemps dernier à Panorama en Colombie-Britannique. IL avait alors terminé 30e.

Jeux d'été au Manitoba

WINNIPEG (PC) - Le Ministre des Sports Eric Stefanson a annoncé hier que c'est le Manitoba qui accueillera les Jeux d'été du Canada en 1997.

On s'attend à ce que ces jeux attirent quelque 4,000 athlètes.

Le Manitoba avait déjà présenté avec succès des Jeux du Canada d'hiver à Brandon en 1979.

Savo élue en natation

MONTREAL (PC) - Marie-Hélène Savo, 15 ans, du club de natation CAMO, a mérité le titre d'athlète de la semaine en natation grâce à ses premières places aux 100 m dos, 100 m libre et 100 m quatre-nages lors d'une compétition au centre Claude-Robillard en fin de semaine dernière.

Cette rencontre intitulée Pentathlon de Noël était organisée par le club CAMO au profit de Jeunesse au soleil.

Les nageurs du club de natation de Saint-Hubert ont mérité le titre d'équipe de la semaine en remportant les première et troisième places aux 24 heures de Longueuil. Le défi de cette rencontre était d'accumuler le plus grand nombre de longueurs en se relayant tout au long de la journée.

L'équipe gagnante était composée de Sophie Malboeuf, Stéphane Bergeron, Patrick Maillet, Karl Grégoire, Martin Pelchat et Benoît Desmarais.

Sasser signe

SEATTLE (AP) - Le receveur Mackey Sasser, libéré par les Mets de New York à la fin de la saison dernière, a signé un contrat de deux ans avec les Mariners de Seattle.

L'entente est d'une valeur totale de 1 million$.

Sasser présente une moyenne au bâton de ,280 en plus de cinq ans dans les majeures, mais en 1992 sa moyenne n'a été que de ,241 avec deux circuits et 18 points produits, en 141 présences au bâton. Son utilisation limitée s'explique par ses problèmes en défensive.

Débuts de Mansell

HUNTINGDON, Angleterre (Reuter) - Le Britannique Nigel Mansell pilotera l'une des voitures de course les plus sécurisantes lorsqu'il débutera sa carrière en Formule Indy aux Etats-Unis, a assuré hier Bruce Ashmore, ingénieur de l'écurie Lola.

«Nigel Mansell sera autant en sécurité dans une voiture Indy qu'il l'était en Formule un. La seule différence se situe au niveau des circuits, ceux de F1 étant plus sûrs que ceux d'Indy», a-t-il expliqué lors de la présentation du châssis de la voiture du Britannique.



L'ENTENTE EST PROCHE —Joe Sakic pourrait en venir à une entente avec les Nordiques dans les prochaines heures.
(Photothéque Le Quotidien)

Entente à long terme

Joe Sakic pourrait signer son contrat prochainement

QUEBEC (PC) - Le capitaine des Nordiques Joe Sakic serait sur le point de parapher une entente à long terme avec l'organisation québécoise.

Les deux parties ont négocié intensément une bonne partie de la journée, hier, et elles seraient sur le point d'en venir à une entente qui pourrait se finaliser au cours des prochains jours.

Le Père Noel pourrait donc laisser chez Joe Sakic un contrat qui ferait de lui le joueur le mieux rénuméré chez les Nordiques de Québec.

Les plus récentes rumeurs concernant les demandes du capitaine des Nordiques et de son agent Don Baizley faisaient mention d'un traitement salarial de deux millions $ US par saison.

Contrairement à ses habitudes, Sakic n'est pas retourné chez lui en Colombie-Britannique à l'occasion du congé de Noel de quatre jours que l'entraîneur et directeur général des Nordiques Pierre Pagé a accordé à ses protégés.

Sakic a indiqué à plusieurs reprises depuis le début de la saison qu'il ne voulait pas que le scénario de la saison dernière se répète alors qu'il était allé en arbitrage, ce qui avait nui à son rendement sur la patinoire.

Sakic et son agent avaient fixé une date-limite pour s'entendre avec les Nordiques il y a quelques semaines. Les progrès réalisés à la dernière minute lors de cette rencontre ont rendu possible les pourparlers des derniers jours.

Après Owen Nolan, Mats Sundin, Mike Ricci et Ron Hextall, c'est donc au tour de Joe Sakic de parapher une entente à long terme avec les Nordiques.

Les dirigeants de l'organisation québécoise pourront donc maintenant s'asseoir en compagnie de l'arrière Steve Duchesne qui a exprimé le souhait, au retour de l'équipe de Pittsburgh, de signer un contrat de cinq ans avec l'organisation québécoise.

Dernière fin de semaine au football

Dix équipes devront ouvrir la machine

(PC)—Même si on connaît déjà 10 des 12 équipes qui prendront part aux matches éliminatoires dans la NFL, une dizaine de formations auront de bonnes raisons d'y aller la pédale au fond pour le dernier week-end de la saison régulière.

D'abord les Redskins de Washington, samedi, qui disputent la dernière place de «meilleur deuxième» dans la Conférence nationale aux Packers de Green Bay. Les Redskins auront besoin d'une victoire contre les Raiders de Los Angeles, à domicile samedi après-midi, puis de l'aide des Eagles de Philadelphie qui doivent l'emporter dimanche contre les Giants de New York. Une défaite des Packers, dimanche contre les Vikings au Minnesota, permettrait aussi aux Redskins de se qualifier, qu'importe les résultats des autres matches.

Dans la Conférence américaine, la dernière place en matches éliminatoires se règlera dans un face à face entre les Chiefs et les Broncos de Denver, à Kansas City. Les Chiefs pourraient aussi ravir le championnat de la section ouest s'ils l'emportent contre les Broncos et que les Chargers de San Diego perdent à Seattle.

Et puis il y a tous les autres qui voudront se placer dans la meilleure position pour le début des rondes éliminatoires. Les Dolphins de Miami ont toujours une chance de ravir le titre de la section est de la Conférence américaine aux Bills de Buffalo. Pas moins de cinq équipes, les Bills, les Dolphins, les Steelers de Pittsburgh, les Chargers et les Chiefs, peuvent encore obtenir les deux laissez-passer pour la première ronde dans la Conférence américaine.

Dans la Conférence nationale, les Saints de la Nouvelle-Orléans doivent l'emporter samedi contre les Jets de New York s'ils veulent disputer leur premier match éliminatoire à domicile. Une défaite des Eagles aux mains des Giants ferait aussi l'affaire.

Les Raiders à Washington

Les blessés des Redskins (9-6) sont de retour et le quart Mark Rypien vient de disputer contre les Eagles son meilleur match de la saison. Pendant toute l'année les gars de la défensive, Wilber Marshall en tête, n'ont cessé de se battre pour compenser la perte de joueurs clés et les ratés de l'offensive. Maintenant que les Redskins sont de nouveau en mesure de tenir leur bout contre n'importe qu'elle équipe, il serait dommage qu'ils n'aient même pas l'occasion de défendre leur titre du Super Bowl.

Les Raiders (6-9) ne posent apparemment aucun problème; leurs nombreuses vedettes ne vont sûrement pas se rompre les os pour un match qui ne veut rien dire. Mais les Redskins ne sont plus les seuls maîtres de leur sort. Il leur faut espérer que les Eagles ne prendront pas congé contre les Giants.

Nouvelle-Orléans à NY Jets

Les Saints (11-4) risquent fort de retrouver les Eagles sur leur chemin en première ronde éliminatoire. Reste à déterminer, ce week-end, si le match aura lieu à la Nouvelle-Orléans ou Philadelphie. Dans ce cas l'avantage du terrain devient crucial.

Les Saints, comme toutes les équipes qui évoluent dans un stade couvert, sont beaucoup plus à l'aise à domicile (dossier de 6-2 cette saison) que dans des conditions hivernales comme celles de Philadelphie. D'autant plus que les Eagles demeurent la seule équipe de la NFL invaincue à domicile cette saison.

Lors du seul affrontement de la saison entre les deux équipes, les Eagles l'avaient emporté 15-13... à Philadelphie.

Une victoire des Saints contre les Jets (4-11) leur vaudra le précieux privilège de jouer à domicile le week-end du 2 et 3 janvier.

Denver à Kansas City

Les Chiefs (9-6) auraient sans doute souhaité un scénario différent. Rien de plus inconfortable que de jouer sa saison sur un seul match... quand le quart-arrière de l'autre équipe s'appelle John Elway.

Les Chiefs ont perdu deux de leurs trois derniers matches, les Broncos (8-7) quatre de leurs cinq derniers. Mais les Broncos avaient au moins l'excuse de la blessure à Elway, qui a raté quatre semaines pour une.épaule endolorie.

Les Chiefs forment sans aucun doute une meilleure équipe, mais l'entraîneurchef Marty Schottenheimer n'a jamais trouvé le moyen de stopper Elway dans les gros matches.

Green Bay au Minnesota

Les Vikings (10-5) sont déjà champions de la section centrale, et ils n'ont rien à gagner ce week-end. Les Packers (9-6) pourraient en profiter. Mais une victoire des Packers ne suffira pas si les Redskins et les Eagles l'emportent.

Si jamais les Packers se qualifient, ils pourraient affronter les mêmes Vikings, encore au Metrodome, la semaine suivante. Les Vikings se retrouvent donc dans une position où ils peuvent choisir leur adversaire en première ronde éliminatoire. S'ils gagnent ce week-end contre les Packers, ils affronteront probablement les Redskins, ce qui n'est sans doute pas à leur avantage.

A surveiller de près le comportement des Vikings dans ce match.

Miami à la Nouvelle-Angleterre

Une victoire des Dolphins (10-5) dimanche après-midi contre les Patriots (2-13) mettrait toute la pression sur les épaules des Bills, qui affronteront les Oilers en soirée. Si les Bills (11-4) devaient s'incliner -les Oilers ont un dossier de 13-3 à domicile au cours des deux dernières saisons-, les Dolphins seraient couronnés champions de la section est de la Conférence américaine.

San Diego à Seattle

Les Chargers (10-5) ne sont plus qu'à une victoire de leur premier championnat de section depuis 1981. Une défaite des Chiefs leur vaudrait aussi le titre.

MISE-O-JEU

SEMAINE DU 23 DÉCEMBRE

MATCH	DATE	HEURE	VISITEUR	RECEVEUR	1	X	2
1	Mer 23	19h25	Chicago	Ottawa	1,15	6,75	6,00
2		19h25	Long Island	Montréal	5,00	6,60	1,20
3		19h25	New Jersey	New York	2,85	5,95	1,50
4		19h25	Pittsburgh	Philadelphie	1,50	5,95	2,85
5		19h25	Tampa Bay	Hartford	2,15	6,10	1,80
6		19h25	Washington	Buffalo	2,15	6,10	1,80
7		20h25	Calgary	Winnipeg	1,75	5,90	2,25
8		21h25	San Jose	Edmonton	4,60	5,95	1,25
9	Sam 26	19h25	Boston	Hartford	1,40	6,30	3,20
10		19h25	New York	Long Island	1,85	5,95	2,10
11		19h25	Ottawa	Québec	9,00	6,05	1,10
12		19h25	Philadelphie	Washington	3,00	6,15	1,45
13		19h55	Detroit	Toronto	2,05	5,85	1,90
14		19h55	Winnipeg	Minnesota	3,00	6,15	1,45
15		20h25	St. Louis	Chicago	3,95	6,15	1,30
16		22h25	Los Angeles	San Jose	1,25	6,15	4,50
17	Dim 27	13h55	Pittsburgh	Buffalo	1,70	6,15	2,30
18		18h55	Hartford	New Jersey	3,95	6,15	1,30
19		18h55	Québec	Ottawa	1,15	6,75	6,00
20		19h25	Boston	New York	2,15	6,10	1,80
21		19h55	Calgary	Edmonton	1,75	5,90	2,25
22		19h55	Minnesota	Winnipeg	2,05	5,85	1,90
23		20h25	Detroit	Chicago	2,50	6,25	1,80
24		20h25	Toronto	St. Louis	2,50	6,25	1,80
25		21h55	Montréal	Vancouver	2,10	5,95	1,85
26	Mar 29	19h25	Chicago	Detroit	2,30	6,15	1,70
27		19h25	New Jersey	Québec	2,95	6,40	1,45
28		19h25	New York	Washington	2,10	5,95	1,85
29		19h25	Toronto	Long Island	2,45	5,85	1,65
30		20h25	Boston	Winnipeg	1,70	6,15	2,30
31		20h25	St. Louis	Hartford •	1,90	5,85	2,05
32		21h25	Montréal	Edmonton	1,80	6,25	2,50
33		22h25	Philadelphie	Los Angeles	3,25	6,15	1,40
34		22h25	San Jose	Vancouver	8,00	6,60	1,10
35	Mer 30	•	Philadelphie	San Jose	1,45	6,15	3,00

• LES PARIS SUR LE MATCH 35 SERONT ACCEPTÉS JUSQU'À 22h25 MARDI.
• À BIRMINGHAM

Autre exploit d'Alain Bouchard

Une deuxième partie parfaite en un mois

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — Alain Bouchard n'aime pas faire les choses à moitié. En l'espace d'un mois, jour pour jour, ce Chicoutimien a réussi deux parties parfaites aux quilles, au club le Dall-O de Chicoutimi.

Déjà que l'exploit est aussi difficile à obtenir qu'un trou d'un coup au golf, voilà que Bouchard répète cet exploit à un rythme mensuel.

En fin de soirée, hier, des gens du club de quilles Le Dall-O de Chicoutimi ont communiqué avec le Quotidien pour souligner cet événement. Un événement qui devient une habitude, car pas plus tard que lundi soir (voir autre photo), Rémy Chassé a réussi le même exploit au Royaume du Quilleur de Chicoutimi.

Le 23 novembre, Bouchard a donc réussi une partie parfaite (12 abats consécutifs). Et en cette avant-veille de Noël, il répète son exploit.

«Je peux dire que ça va assez bien. Il faut dire que l'entraînement aide beaucoup. Ca fait partie de la recette du succès», de dire Bouchard, qui a récolté 4000 $ (3000 $ et 1000 $) pour ses exploits.

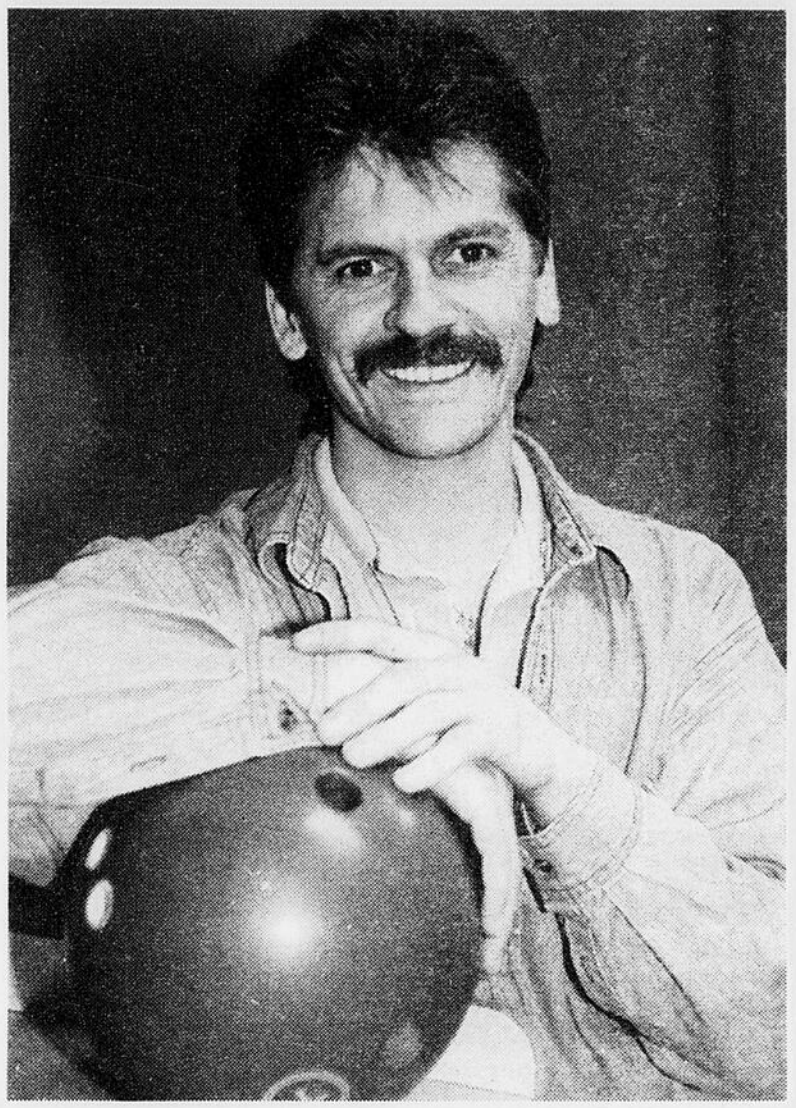
Quilleur depuis une dizaine d'années, Alain Bouchard avoue avoir toujours pensé à réussir cet exploit. «C'est la troisième fois que ça m'arrive. La première fois, c'était en 88 au Carrefour du Quilleur de Jonquière. Et je n'ai pas l'intention de m'arrêter là.»

Arrivé au dixième carreau, Bouchard avoue que son coeur battait beaucoup. «Mais c'est moins pire que la première et la deuxième fois. La première, j'étais très nerveux. On vient qu'à s'habituer.»

Alain Bouchard veut donc abattre d'autres records. Dernièrement, il a égalé le record provincial du plus haut triple avec une performance de 824.

«Je l'ai seulement égalé. J'ai l'intention de le battre. Mais ça ne sera pas facile. C'est une autre paire de manches que d'y parvenir.

«Ca prend beaucoup de concentration pour réaliser des exploits de ce genre», de noter le quilleur de Chicoutimi, qui célébrait allégrement cet événement, hier soir.



DEUX FOIS — Alain Bouchard, de Chicoutimi, a réussi une deuxième partie parfaite en exactement un mois. C'était sa troisième partie parfaite en carrière. Et il ne veut pas s'arrêter là.

Hippodrome Saguenay

Les Caisses populaires deviennent propriétaires

JONQUIERE (SB) — Les trois médecins propriétaires (Roger Gagnon, Serge Champoux et Gérald Fortier) de l'Hippodrome Saguenay de Jonquière ont cédé, hier, les immobilisations aux Caisses populaires Desjardins de Jonquière.

Fermé depuis le dimanche le 11 octobre, l'hippodrome jonquiérois n'a pas été en mesure de rouvrir ses portes.

Devant l'impossibilité de vendre les terrains et les immobilisations du centre de courses attelées, les médecins ont décidé de tout remettre entre les mains des caisses populaires.

«Nous avons tenté de le vendre depuis quelques mois, mais nous n'y sommes pas parvenus. Nous avons cédé le tout à la caisse populaire», de dire Roger Gagnon.

Malgré tout, le dossier de l'Hippodrome de Jonquière pourrait fort bien se régler avant la fin de l'année 1992.

Le maire de Jonquière, Marcel Martel, conserve un bon espoir d'obtenir des nouvelles positives de ce dossier à court terme.

«Ce que je peux dire pour l'instant, c'est que ça bouge dans ce dossier. On aimerait bien ressusciter l'hippodrome par le biais d'un nouvel acheteur», laisse entendre le maire de Jonquière. «Ca pourrait même se régler avant la fin de l'année.»

Selon des informations obtenues, un groupe de Saint-Gédéon serait intéressé à se porter acquéreur du terrain et des bâtiments. «J'en ai entendu parler et je peux dire que si la ville nous avait fait les mêmes offres, qu'il n'y aurait pas eu de problème et que nous serions toujours dans le décor», s'est contenté de dire Roger Gagnon.

On sait que l'hippodrome de Jonquière est fermé depuis le mois d'octobre. Propriété, à ce moment là, des médecins Gagnon, Champoux et Fortier, la piste de courses attelées avait été obligée de fermer ses portes pour des raisons financières.

En plus, les propriétaires attendaient toujours l'octroi d'une subvention de 900 000 $ du gouvernement du Québec.

Même si rien ne bouge depuis des mois, il y a encore des chevaux à l'Hippodrome de Jonquière. On compte présentement 45 bêtes à Jonquière. Les propriétaires et entraîneurs de ces animaux nettoient eux-mêmes la piste pour poursuivre l'entraînement.

Il serait surprenant que la population régionale puisse assister, en 1993, à d'autres courses attelées à la piste de la rue Alexis le Trotteur à Jonquière.

Il est même à se demander s'il y aura d'autres courses de chevaux dans l'avenir à Jonquière.

Sommaires

NY Islanders 6
Montréal 2

Première période

1. Montréal, Desjardins 8 (Schneider, Muller) 5:56 (an)
2. NY Islanders, King 20 (Thomas, Turgeon) 6:52 (an)
3. NY Islanders, Turgeon 21 (King, Krupp) 11:35 (an)

Pénalités — Hogue NYI 4:36, Lebeau Mon 6:15, Savard Mon 9:48, Skrudland Mon 9:59, Lachance NYI 12:58, Krupp NYI 18:41.

Deuxième période

4. NY Islanders, Hogue 13 4:29
5. NY Islanders, Krupp 4 (McInnis, Fitzgerald) 4:51
6. Montréal, Damphousse 18 (Bellows, Brisebois) 10:59 (an)

Pénalités — Damphousse Mon 5:43, Volek NYI 10:10.

Troisième période

7. NY Islanders, Hogue 14 (Flatley) 16:52 (fd)
8. NY Islanders, Mullen 8 (Norton, Hogue) 18:40

Pénalités — Hogue NYI 5:35, NY Islanders banc (purgée par Volek) 9:07.

Tirs au but par

NY Islanders	9	13	6	—28
Montréal	8	8	11	—27

Gardiens NY Islanders: Healy (G,11-10-1); Montréal: Roy (15-11, P,15-10-4), Racicot (12-11 5:18 deuxième).

Avantages numériques — NY Islanders: 2-4; Montréal: 2-6

Arbitre — Mark Faucette; **Juges de lignes** — Wayne Bonney, Pierre Champoux.

Assistance — 16,838.

Pittsburgh 4
Philadelphie 0

Première période

1. Pittsburgh, Lemieux 35 (Stevens, Tocchet) 0:41
2. Pittsburgh, Stevens 28 (Lemieux, Murphy) 10:38 (an)

Pénalités — K.Samuelsson Pit 3:59, Dineen Phi (maj. et inconduite) 5:41, Errey Pit 11:43, Jennings Pit, Errey Pit 17:23.

Deuxième période

3. Pittsburgh, Lemieux 36 (Stanton, Tippett) 2:09
4. Pittsburgh, McEachern 18 (Tippett, Jagr) 12:21

Pénalités — Francis Pit (doubl min.), Evans Phi 8:10.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités — Boivin Phi 1:41, Murphy Pit (double min.), Boivin Phi 8:25, Galley Phi 15:45.

Tirs au but par

Pittsburgh	12	10	4	—26
Philadelphie	5	6	9	—20

Gardiens — Pittsburgh: Barrasso (G,22-7-2); Philadelphie: Soderstrom (P,1-3-0).

Avantages numériques — Pittsburgh: 1-4; Philadelphie: 0-5.

Arbitre — Paul Devorski. **Juges de lignes** — Ron Asselstine, Bernard Degrace.

Assistance — 17,380.

Chicago 4
Ottawa 2

Première période

1. Chicago, Larmer 18 (Smith, Roenick) 2:39 (an)
2. Ottawa, Brady 6 (Rumble, Peluso) 6:29 (an)

Pénalités — Freer Ott 1:28, Sutter Chi 5:17, Chelios Chi 7:06.

Deuxième période

3. Chicago, Larmer 19 (Lemieux, Roenick) 1:14
4. Chicago, Larmer 20 (Sutter, Roenick) 9:55 (an)

Pénalités — Lemieux Chi 4:26, Hammond Ott 9:25.

Troisième période

5. Ottawa, Lazaro 4 (Maciver) 9:38
6. Chicago, Chelios 8 (Roenick, Smith) 11:09 (an)

Pénalités — Ruuttu Chi 4:31, Shaw Ott 10:58, Sutter Chi 18:15.

Tirs au but par

Chicago	8	15	2	—25
Ottawa	12	6	7	—25

Gardiens — Chicago: Belfour (G,15-8-4); Ottawa: Sidorkiewicz (P,3-24-3).

Avantage numréiques — Chicago: 3-3; Ottawa: 1-6.

Arbitre — Denis Morel. **Juges de lignes** — Dan McCourt, Mark Vines.

Assistance — 10,500.

New Jersey 5
NY Rangers 4

Première période

1. New Jersey, Stastny 8 (Pellerin, Stevens) 3:12
2. NY Rangers, Graves 14 (Messier) 12:10 (dn)
3. NY Rangers, Nemchinov 12 19:07
4. NY Rangers, Lowe 1 (Messier, Graves) 19:59

Pénalités — Lemieux NJ, Cirella NYR 5:23, Fetisov NJ 8:38, Wells NYR 11:41, Cirella NYR 13:43, Stevens NJ, Broten NYR 14:49, Graves NYR 15:29, MacLean NJ, Weight NYR 18:59.

Deuxième période

5. New Jersey, Stevens 8 (Stastny, Richer) 9:58 (an)
6. New Jersey, Holik 12 (Driver, Daneyko) 15:21
7. New Jersey, Richer 12 16:22
8. NY Rangers, Nemchinov 13 (Gartner, Hurlbut) 18:18

Pénalités — Stevens NJ 1:27, Daneyko NJ 2:25, Stevens NJ 4:36, Kocur NY 7:48, Wells NYR 9:46, Barr NJ 10:39, Daneyko NJ 11:35.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités — Wells NYR 3:47.

Prolongation

9. New Jersey, Richer 13 (Ojanen, Stevens) 1:33

Pénalités — Aucune.

Tirs au but par

New Jersey	16	14	14	2	—46
NY Rangers	7	13	8	0	—28

Gardiens — New Jersey: Billington (G,11-5-1); NY Rangers: Vanbiesbrouck (P,10-6-2).

Avantages numériques — New Jersey: 1-6; NY Rangers: 0-6.

Arbitre — Kerry Fraser. **Juges de lignes** — Gord Broseker, Pat Dapuzzo.

Assistance — 18,200.

Hartford 3
Tampa Bay 1

Première période

1. Tampa Bay, Chambers 3 (Ramage, Kontos) 13:27 (an)

Pénalités — Konroyd Har 5:07, Petrovicky Har (maj. et inconduite de partie) 13:04.

Deuxième période

2. Hartford, Sanderson 16 (Yake, Craven) 2:13 (an)
3. Hartford, Poulin 10 (Yake, Zalapski) 15:47 (an)
4. Hartford, Poulin 11 (Craven, Verbeek) 17:52

Pénalités — Tampa Bay banc (purgée par by Kontos) 0:55, Chambers TB 8;34, Hamrlik TB 14:37, Bradley TB, Reekie TB, Kypreos Har 18:54.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités — Bradley TB, Janssens Har 6:20, Bradley TB 8:14, Bradley TB 11:57, Kypreos Har 15:10.

Tirs au but par

Tampa Bay	12	3	5	—20
Hartford	8	9	5	—22

Gardiens — Tampa Bay: Jablonski (P,7-9-2); Hartford: Burke (G,9-12-3).

Avantages numériques — Tampa Bay: 1-4; Hartford: 2-6.

Arbitre — Blaine Angus. **Juges de lignes** — Kevin Collins, Brian Murphy.

Assistance — 10,740.

Buffalo 4
Washington 1

Première période

Aucun but.

Pénalités — Bondra Was 1:32, Sutton Buf 4:05, Cote Was 8:51, Elynuik Was 15:39.

Deuxième période

1. Buffalo, Mogilny 26 1:13
2. Buffalo, Mogilny 27 (LaFontaine, Smehlik) 6:27
3. Buffalo, Mogilny 28 (May, Ledyard) 14:35
4. Washington, Iafrate 13 (Bondra, Kote) 15:25

Pénalités — May Buf 1:40, Pivonka Was 7:28, Hunter Was 16:40.

Troisième période

5. Buffalo, Audette 3 (LaFontaine, Ledyard) 14:53

Pénalités — Audette Buf 3:44, Hatcher Was 5:35, Bodger Buf 9:51, LaFontaine Buf, Iafrate Was, Beaupre Was (purgée par Carpenter) 14:53, Ray Buf 17:50.

Tirs au but par

Washington	6	17	10	—33
Buffalo	12	11	8	—31

Gardiens — Washington: Beaupre (P,9-10-1); Buffalo: Hasek (G,7-8-2).

Avantages numériques — Washington: 0-4; Buffalo: 0-3.

Arbitre — Rob Shick. **Juges de lignes** — Scott Driscoll, Bob Hodges.

Assistance — 14,216.

Calgary 4
Winnipeg 3

Première période

1. Winnipeg, Davydov 16 (Brickley, Zhamnov) 5:20
2. Calgary, Harkins 1 (Dahlquist, Yawney) 7:48
3. Calgary, Roberts 21 (Fleury, Reichel) 10:32
4. Winnipeg, Zhamnov 6 12:55

Pénalités — Housley Win 1:47.

Deuxième période

5. Calgary, Ranheim 28 (Suter, Makarov) 5:56
6. Winnipeg, Bautin 2 (Eagles, Shannon) 15:18

Pénalités — Suter Cal, Shannon Win 1:46, Berube Cal, Eagles Win 3:28, Olczyk Win 3:53, Godynyuk Cal 6:22, Reichel Cal 12:25, Otto Cal (maj.), Tkachuk Win (maj.) 14:42, Stern Cal, Lalor Win, Erickson Win 15:47, Reichel Cal, Bautin Win (double min.) 17:18.

Troisième période

7. Calgary Makarov 13 (Otto, Stern) 18:12.

Pénalités — Eagles Win 3:32, Yawney Cal 8:40.

Tirs au but par

Calgary	14	11	8	—33
Winnipeg	7	20	9	—36

Gardiens — Calgary: Vernon (G,17-8-2); Winnipeg: Essensa (P,9-12-3).

Avantage numériques — Calgary 0-6; Winnipeg: 0-3.

Arbitre Ron Hoggarth. **Juges de lignes** — Mark Pare, Lyle Seltz.

Assistance — 11,856.

Ski alpin régional

L'équipe du Mont-Bélu vise les sommets

JONQUIERE (SB) — L'école de compétition de ski alpin du Mont-Bélu, à La Baie, misera sur 23 compétiteurs au cours de la saison 1993 pour tenter de remporter des honneurs sur la scène régionale.



Stéphane Bégin

L'entraîneur-chef de l'équipe, Carol Brassard ne vise pas, par contre, uniquement la victoire. Il cherche davantage à ramener les jeunes vers le ski alpin.

«Nous avons adapté l'entraînement à chaque groupe de skieurs. Nous avons des groupes primaires, secondaires et collégials. Il est donc important de s'attarder aux besoins des jeunes avant tout», de mentionner l'entraîneur-chef de l'équipe du Mont-Bélu.

Afin de bien préparer un peu tout le monde, le Mont-Bélu, comme ailleurs, offre un camp de Noël. «A la seule différence, c'est que nous sommes le seul centre qui a déjà commencé les cours. Nous avons déjà trois jours de cours de donnés.

«Nous avons 11 journées de ski de prévues avec un programme bien établi. Nous essayons, du mieux possible, d'individualiser l'entraînement aux besoins de chaque skieur.

«Et pour savoir où en est rendu tout le monde, nous allons tenir une compétition locale du camp de Noël les 2 et 3 janvier. Ca nous permettra de bien évaluer tous les skieurs», de dire Carol Brassard.

Ce dernier veut donc s'attarder beaucoup sur l'encadrement des jeunes. «Il y a plusieurs années, nous avions un grand nombre de skieurs dans la région. Mais ce nombre ne cesse de diminuer d'année en année.

«On se doit donc d'encadrer les jeunes, de leur permettre d'apprendre à faire de la compétition, de les amener à compétitionner, mais aussi à les garder près du ski alpin.»

L'école de compétition du Mont-Bélu, qui reçoit une bonne collaboration du centre de ski de La Baie, travaille même à créer un circuit de développement senior.

«Il serait intéressant d'amener les adultes, les parents à faire de la compétition. Nous avons même prévu quatre courses au cours de la prochaine saison hivernale.»

Camp de Noël sur invitation

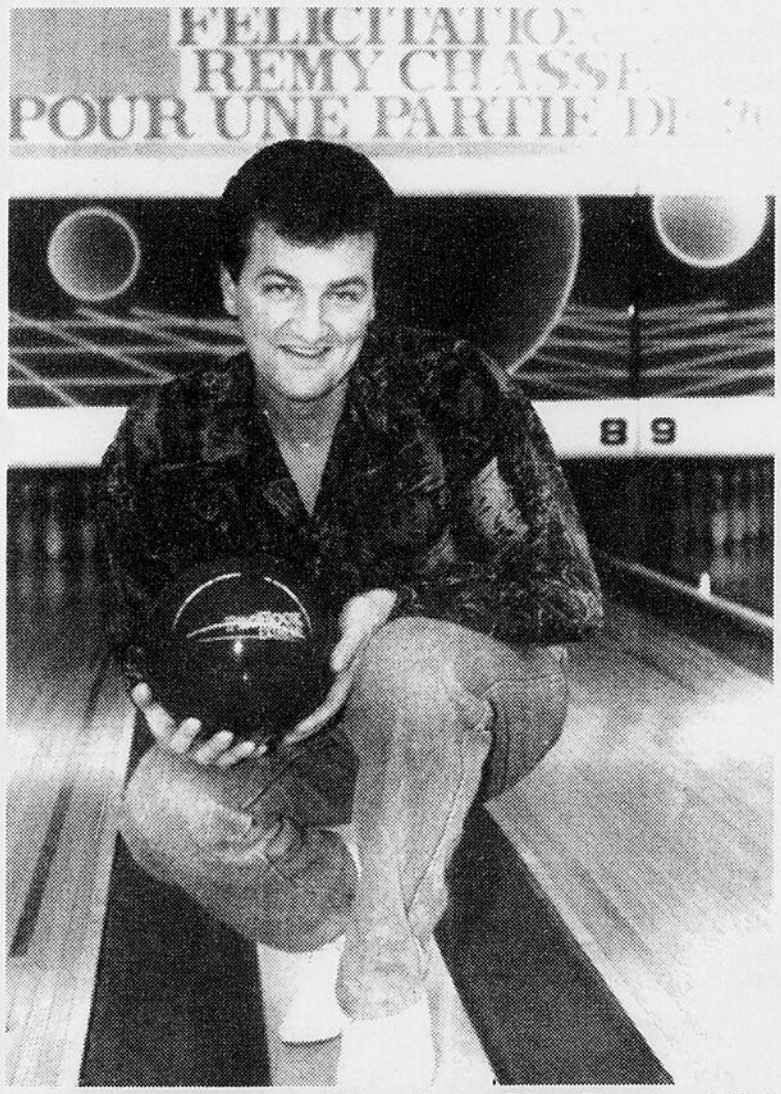
D'autre part, la station de ski du Mont-Edouard, à l'Anse Saint-Jean, offre un camp de Noël sur Invitation pour la période du 27 au 31 décembre.

Le camp est ouvert aux skieurs de l'élite de 12 ans et plus. Le coût a été fixé à 250 $ et comprend l'hébergement, la nourriture, les billets de remontée et des cours de formation donnés par Dany Verreault et Jacques Falardeau.



EQUIPE IMPOSANTE — L'école de compétition du Mont-Bélu, de La Baie, compte sur l'une des plus importantes équipes de compétition. Carol Brassard, entraîneur-chef et Pascal Laberge, entraîneur-adjoint, veulent en apprendre le plus aux nombreux compétiteurs du club.

(Photo Sylvain Dufour)



PARTIE PARFAITE — Le Chicoutimien, Rémy Chassé, a réalisé le rêve de tous les quilleurs, soit une partie parfaite. Ca signifie 12 abats consécutifs. Rémy Chassé a concrétisé ce rêve au salon de quilles du Royaume du Quilleur, de Chicoutimi, lundi dans la ligue Bobbie Jack Pot des hommes. Le plus bizarre, c'est que ce même Chassé avait réussi, samedi lors de l'entrainement, 17 abats de suite.

(Photo Rocket Lavoie)

Le Valinouët

Dix-sept pistes d'ouvertes pour les amateurs de ski

par Stéphane Bégin

SAINT-DAVID DE FALARDEAU (SB) — Si on avait hâte que la neige tombe à la station de ski alpin du Valinouët de Saint-David de Falardeau, les importantes chutes des derniers jours font en sorte que les adeptes de ce sport peuvent jouir de 17 pistes actuellement enneigées naturellement.

Président du conseil d'administration du Valinouët, Jean Maltais mentionne que «notre centre demeure celui qui a le plus grand nombre de pistes ouvertes de tous les centres de ski au Québec.

«Avec 17 pistes sur un total de 24, nous devancons les stations de Stoneham (8 sur 25), Sainte-Anne (7 sur 50), Saint-Castin (6 sur 14) et du Mont-Comi (6 sur 18)», note Jean Maltais.

Depuis une semaine, on ne mesure pas les chutes de neige au milimètre, mais au centimètre. Et pas seulement un à la fois.

«Il est tombé six pouces de neige depuis la matinée. Des chutes comme ça, ça arrive, mais il est assez rare que les gens puissent en profiter immédiatement. Souvent, les chutes de neige d'importance se produisent en début de semaine.

«Là ça se produit durant le temps des Fêtes. De plus, ça aide grandement pour la vente de billets saisonniers. On en vend une centaine par jour depuis quelques jours.»

Jean Maltais s'attend à pouvoir ouvrir la presque totalité des pistes dès le lendemain de Noël. «Du moins, il pourrait y avoir 22 des 24 pistes de disponibles.»

Evidemment, les 65 centimètres de neige des derniers jours vont réjouir plusieurs personnes et pas seulement au Valinouët. Tous les centres de ski alpin de la région devraient en profiter.

Quant au ski de fond, toutes les pistes ont été entretenues et prêtes à recevoir les adeptes du ski de fond.

Par ailleurs, le club de ski de fond de La Baie, le club Bec-Scie, annonce son ouverture lors de la journée de Noël de 11h00 à 16h00.

Les nouveaux Nordiques
Page 24

Défaite du Canadien
Page 27

Championnat junior
Page 21

À tous nos clients, Merci sincère pour votre encouragement en 1992.
Veuillez accepter nos souhaits de
JOYEUX NOËL et BONNE ANNÉE
CARREFOUR HONDA Alma
Bur.: (418) 668-6188 - 1-800-667-0859
520, boul. Dequen Nord - ALMA
668-6188

Joyeuses Fêtes!

Merci à vous, chers clients pour l'encouragement apporté durant nos 60 années d'existance.

Santé, prospérité, paix et amour pour la nouvelle année 1993!



Mme Diane Voyer, Jonquière
1 bon d'achat de 1250$ applicable sur les produits de PRODUIT DE BATIMENT ALCAN
Remis par M. Laurent Bouchard, p.d.g. Potvin & Bouchard inc.



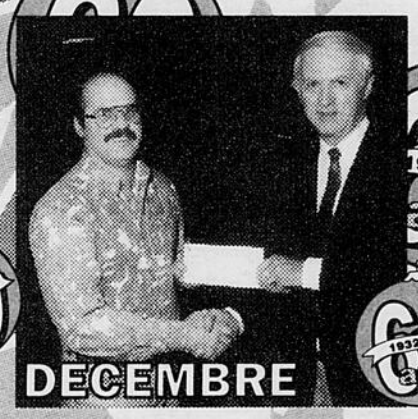
Mme Rachel Drapeau, Jonquière
1 ensemble patio et 1 poêle BBQ. Valeur totale de 1400$
Remis par Mme,Christine Bouchard resp. marketing Potvin & Bouchard.



Mme Nancy Fortin, Ste-Monique:
1 bain tourbillon Acrylica et
1 bon d'achat de 500$.
Valeur totale de 1350$
Remis par M. Laurent Bouchard, p.d.g. Potvin & Bouchard inc.



M. Rodrigue Bérubé, Chicoutimi:
1 échangeur d'air Venmar avec installation.
Valeur totale de 1100$
Remis par M. Laurent Bouchard, p.d.g. Potvin & Bouchard inc.



M. Marc Tremblay, Jonquière
Un bon d'achat de $5,000
Remis par M. Laurent Bouchard, p.d.g. Potvin & Bouchard inc.



M. Mario Deschesnes, Shipshaw un bon d'achat de $5,000
Remis par M. Laurent Bouchard, p.d.g. Potvin & Bouchard inc.

TREMCO®

CHEMINEES SECURITE LTEE

Rubberset

Touch Control MOEN ROBINETS



M. Guy Marchand, Jonquière
1 Foyer SR-36 avec porte
+ 12 pieds de cheminée
Valeur totale de 1200$
Remis par M. Laurent Bouchard, p.d.g. Potvin & Bouchard inc.



M.Mario Tremblay, Alma
1 Souffleur à neige MTD
Valeur totale de 1200$
Remis par M. Laurent Bouchard, p.d.g. Potvin & Bouchard inc.



Mme, Marlène Pelletier Laterrière
Coffre d'outil MIBRO
+ un bon d'achat de $500 valeur totale de $1,500
Remis par Mme,Christine Bouchard resp. marketing Potvin & Bouchard.

Félicitation aux gagnants de la promotion ième anniversaire

Potvin & Bouchard
CENTRE RÉGIONAL DE LA RÉNOVATION

JONQUIERE
3900 rue Colbert
Tél.: (418) 547-4751
Fax: 547-6357

CHICOUTIMI
790 rue Alma
Tél.: (418) 549-4600
Fax: 549-9797

ALMA
50 rue des Pins
Tél.: (418) 668-3027
Fax: 668-4664

- Bois de construction
- Matériaux de construction
- Portes et fenêtres
- Plomberie et accessoires
- Menuiserie
- Quincaillerie
- Outillage de toutes sortes
- Vitrerie
- Peinture
- Décoration
- Couvre-plancher
- Electricité - Luminaire
- Produits saisonniers
- Gaz propane

Service professionnel de livraison

VISA MasterCard

HEURES D'OUVERTURE:
Du lundi au mercredi 8h.30 à 17h.30
jeudi et vendredi 8h.30 à 21h.00
samedi 8h.30 à 17h.00
Nous nous réservons le privilège de limiter les quantités.